# THE BOOK WAS DRENCHED

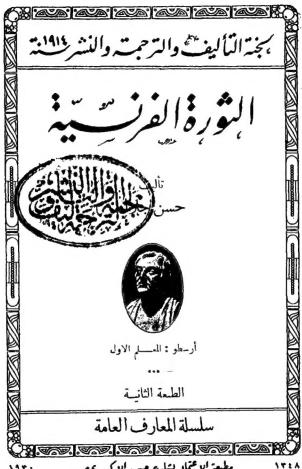
#### OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No. Accession No.

Author

Title

This book should be returned on or before the date fast thanked below.



# كلمة اللجنـــة (لتقديم الطبعة الأولى)

of the section and effect to

قامت لجنة التأليف والنشر منذ أنشئت الى اليوم باخراج نحو ثلاثين كتابا . أكثرها مدرسي ولما كانت غاية اللجنة خدمة العلم ونشر الثقافة بين جمهور المتعلمين من غير تقيد بدائرة المدارس الضيقة ، قررت أخيرا أن تخرج سلسلة كتب مبسطة تتناول مختلف الموضوعات العلمية والتاريخية والأدبية. ووكلت الى جماعة من أعضائها معالجة تلك الموضوعات بطريقة مبتكرة روعيت فيها عدة اعتبارات منها أن يكتب كل عضو في الفرع الذي خصص نفسه له حتى تخرج رسالته ثمرة ناضجة لاطلاعه الطويل وخبرته الماضية ... وأن يفترض المؤلف في القارى، أنه لم يسبق له علم بموضوع كتابه فيصوغ رسالته بلغة سهلة و يجعلها وحدة مستقلة قائمة بذاتها لا تستدعى ممن يطالعها أن يراجع غيرها ليكمل نقصا فيها أو يستوضح غموضا بها . وأن [ يمصر ] موضوعه جهد الطاقة فلا يدع سبيلا الى المقارنة بين ما ينشر من المعلومات وبين ما هو واقع في مصر دون أن يسلكه. وفى ألجملة كانت غاية اللجنة أن تقوم باعداد مائدة تبسط عليها صنوف العلم فى أشهى مظاهرها وفى أسهل تراكيبها وأقربها للهضم والتمثيل .

وهى تغتبط اليوم بتقديم باكورة جهدها فى هذا السبيل وتسأل الله أن تكون قد وفقت للوصول الى غايتها . وأن يكون التوفيق حليفها فيها تخرجه بعد اليوم من الحلقات الأخرى فى هذه السلسلة .

سنة ١٩٢٧

الطبعة الأولى سنة ١٩٢٧ الثانية سنة ١٩٣٠

# فهرس الكتاب

| 1   |   |   |     |       |        | لباب الأول ــ تمهيدات عامة .       |
|-----|---|---|-----|-------|--------|------------------------------------|
| ١   |   |   |     |       |        | (١) الثورة الغرنسية                |
| ٣   |   |   | •   |       |        | (۲) روح الجماعات                   |
| A   |   |   | وبا | ، أور | ن دوا  | (٣) المقارنة بين فرنـــا وغيرها مو |
| 17  |   | • |     | •     |        | <ul> <li>(٤) الحكومة</li> </ul>    |
| 1 £ |   |   |     |       | عی     | (٥) روسو وكتاب العقد الاجتماء      |
| ۲١  | • |   |     |       |        | (٦) أنواع الحكومات                 |
| ٣٤, |   |   |     |       |        | · · · الاقطاع · · · ·              |
| ٧٧  |   |   |     |       |        | (٨) حقوق الأفراد                   |
| ۳١  |   |   |     | سية   | لفرن   | لباب الشاني _ أسباب الثورة اا      |
| ۲١  |   |   | (   | ورة   | نبل ال | الفصل الأول ( حالة الشعب الفرنسي ة |
| ۳١  |   |   |     |       |        | (١) التفرقة بين الطبقات .          |
| 41  |   |   |     |       |        | (٢) الخطابات المحتومة              |
| 41  |   |   |     |       |        | (٣) حق الصيد                       |
| ٤.  |   |   |     |       |        | (٤) تعاسة العامة وبذخ الأشراف      |
| i i |   | • |     |       |        | (ه) الفوضى العامة وفوضى الضرا      |

| حعيفة |   |
|-------|---|
| ٤٩    | الفصل النـــاني ( حكومة فرنسا قبـــل الثورة )           |
| ٤٩    | (١) لويس الرابع عشر يستنفد موارد بلاده                  |
| • 1   | (٢) لويس الحامس عشر                                     |
| ٨٥    | (٣) ماري انتوانت ولويس السادس عشر زوجين وملكين          |
| ٧٧    | الفصل أنثاث ( موقف الطبقات حيال حركة الاصلاح ) .        |
|       | الباب الثالث ـ الثورة والقضاء على العهد القديم ـ        |
| ٧٤    | ا من ه مايو سنة ١٧٨٩ – ٤ أغسطس سنة ١٧٨٩ ] .             |
| ٧٤    | الفصل الأول ( لويس السادس عشر والأزمة )                 |
| ٧٦    | (١) فترة الاصلاح  |
| AY    | (ب) الوزراء الفسدون                                     |
| ٩.    | الفصل الشــاني ( الجمعية العمومية )   .   .   .   .   . |
| 4.4   | الفصل النالث ( الجمعية الوطنية )                        |
| ١     | الفصل الرابع ( البمين التاريخية )                       |
| 1-4   | النصل الخامس ( وقفة ميرا بو الشهيرة)                    |
| 1 - A | الفصل السادس ( مقاومة البلاط ) .   .   .   .   .        |
| 114   | الفصل السامِم ( يوم ١٤ يوليه في باريس ) سقوط الباستيل . |
| ١٧-   | النصل الثامن ( يوم ١٤ يوليه في فرساي ) مؤامرة البلاط .  |
| 117   | الفصل التاسم (آثار سقوط الباستيل )                      |
| 141   | الفسل العاشر ( مناء ٤ أغسطس ) خاتمة النهد القديم .      |
|       | الباب الرابع ـــ الجمعية الوطنية تضع المستور ـــ        |
| 14.   | [ من ه أغبطس سنة ۱۷۸۹ — ۲۰ سبتمبر سنة ۱۷۹۰ ]            |
| 170   | النما الاول (حقوق الانسان)                              |

| ححيفة |    |     |       |        |      |       |          |              |       |       |         |        |
|-------|----|-----|-------|--------|------|-------|----------|--------------|-------|-------|---------|--------|
| 111   |    |     |       |        |      |       |          | ور )         | الدست | نی (  | ل الثا  | الفم   |
| 331   |    |     |       |        |      |       | Ti 7     |              |       |       |         |        |
| 101   |    |     |       |        |      |       | . (      |              |       |       |         |        |
| ٠٢،   |    |     |       |        |      |       | ر –      |              |       |       |         |        |
| 371   |    |     |       |        |      |       | نمية الو |              |       |       |         |        |
|       |    |     |       |        |      |       |          |              |       |       |         | الباب  |
| 471   | [\ | ۷11 | سنة ۱ | تمېر ، | ۲ سې | ١-    | - > V 4  | <b>1</b> 1 4 | بر سا | كتو   | اول أ   | [من أ  |
| A F 1 | •  |     | -     |        | مية) | هره   | نعية الت | ب الج        | أحزا  | ول (  | ل الأو  | الفص   |
| 144   |    |     | -     |        |      |       | ب)       | ، الحرا      | اعلاز | نی (  | ل الثا  | القم   |
| NYA   |    |     | (     | يو نيه | ٠.   | هرة   | ، ومظا   | الحرب        | يدء   | ك (   | ل التا  | المس   |
| 7 A 7 |    |     |       |        |      |       | سجن ا    |              |       |       |         |        |
| 1 4 4 | •  |     |       |        |      |       | بتمار    |              |       |       |         |        |
|       |    |     |       |        |      | _     | ورية     | لجمهر        | 1_    | س -   | الساد   | البابا |
| 111   | [1 | ۷10 | سنة   | توبر   | Ti   | ۲ ۷   | 11       | ۷۹۲          | سنة   | بتمير | - * 1   | [من ١  |
| 112   |    |     |       |        |      |       | طنی )    |              |       |       |         |        |
| 111   | •  |     |       |        |      |       | نمرة)    | به میت       | الحوم | نی (  | ل النا  | القم   |
| 4 - 1 |    | •   |       |        |      |       | ( 3      | م الله       | إعدا  | ك (   | ل النا  | الفص   |
| 414   |    |     |       |        | ( .  | لاوا  | لدولي ا  | لف ال        | التما | اہم ( | ل ال    | العم   |
| 717   | •  | •   | •     | •      | ٠    | •     | (1       | ل مار        | iin ) | امس ا | لل الحا | القم   |
| * * * |    |     | •     | •      | . (  | ای    | . کوره   | راوت         | ( شا  | أدس   | ل الــ  | القص   |
| ***   | •  |     |       |        |      |       | ألمام    |              |       |       |         |        |
| ***   |    |     |       |        | (    | الماء | الأمن    | ، لحنة       | أعمال | 1:4   | idl L   | الغم   |

| ححيفة |   |      |       |        |                                     |
|-------|---|------|-------|--------|-------------------------------------|
| 440   |   | -    |       |        | الفصل الناسع ( عهد الارهاب )        |
| 7 2 7 |   |      |       | تين )  | الفصل العاشر ( في طريقهم الى الجياو |
| N £ N |   | •    |       | . (    | الفصل الحادى عشر ( روح التبديل      |
| 40.   |   |      | . (   | عامة ] | النصلُ الثاني عمر ( التنازع على الر |
| X o X |   | •    |       | -      | الفصل الثالث عثينر ( روبسپير ) .    |
| 3 7 7 |   |      |       | . (    | الفصل الرابع عصر (خاعة الارهاب      |
| 474   |   |      | ٠     | . (    | الفصل الحامس عشر ( أنَّهَاء الثورة  |
|       | _ | رة ) | الادا | كومة   | لباب السابع ـــ الديركتوار ( حَمَ   |
| 4 Y £ |   |      |       |        | الفصل الاول ( الادارة وفرنسا )      |
| 441   |   |      |       |        | الفصل الناني ( نشأة نابدون ) .      |
| * * A |   |      |       |        | الفصل الثالث ( الحلة الايطالية ) .  |
| Y A Y |   |      |       |        | الفصل الرابع ( الحلة المصرية ) .    |
|       |   |      |       |        | / Nell iii iii iii                  |

# البائبالأول

# تمهيدات عامية

### (١) الثورة الفرنسية:

الثورة: انقلاب فىالنظم القائمة المعروفة. فقديماً كانيسافر النــاس على دوابهم وفى العربات فلما اكتشفت قوة البخار واخترعت القــــاطرات البخارية حدثت « ثورة في طرق المواصلات »

وقديماً كان الناس يجزون الصوف بأيديهم عنظهورأغنامهم ويغزلونه بمغازلهم. ثم ينسجونه في بيوتهم . لا يعتمدون في صنعه إلا على أيديهم . فلما اخترعت آلات الغزل والنسيج . ولم يكد يبقى في العالم صغيرة ولا كبيرة إلا والآلات تصنعها ، وقع ما يعرف باسم « الثورة الصناعية » .

وغير هاتين الثور تين أنواع أخرى من الثورات لم يشهر فيها سيف و لم يطلق فيها مدفع . ولكنها لا يزال يتحدث الناس عنها بأنها ثورات . والثورة الفرنسية ثورة تشترك مع باقى الثورات فى خواصهافهى لم تزدعلى كونها انقلابا فى النظم التى كانت معروفة فىفرنسا قبل وقوع الثورة .

وتمتاز الثورة الفرنسية بأنها لم تكن ثورة سياسية ترتب عليها انقلاب فى حكومة فرنسا فحسب ولكنها كانت ثورة سياسية اقتصادية .

فأما كونها ثورة سياسية فلا نها انتهت بقلب نظام الحكم الملكي في فرنسا الى نظام جمهوري.

وأما كونها ثورة اجتماعية فلا نها أدت الى إلغاء امتيازات الأشراف ورجال الدين ومحت الفوارق التىكانت قائمة بين طبقات الشعب الفرنسي وجعلت فرنسا كلها طبقة واحدة بعد أنكانت ثلاث طبقات متباينة .

وأما كونها ثورة اقتصادية فلا نها غيرت نظام الضرائب والرسوم الجمركية وألغت نظام الاحتكار ومحت القيود الثي كانت على الصناعات وانتزعت أملاك الكنيسة وجعلتها ملكا للا مة. ولعل هذه الصفة الجامعة من بين صفات الثورة الفرنسية هى أهم ماجعلها تنفرد في التاريخ بتلك المكانة التي تشغلها؛ فالتاريخ كما لا يخفاك حافل بأخبار الثورات ولا يكاد يخلو تاريخ أية دولة من ذكر ثورة انتابتها . ولكنك لا تتحدث عن ﴿ الثورة »أو عن أمر وقع فى ﴿ عصر الثورة ﴾ الاو ينصرف الحديث على الأكثر الى ﴿ الثورة الفرنسية ﴾ .

على أن فر نسانفسها وقع فيها أكثر من ثورة واحدة فهناك ( ثورة الا يام الثلاثة ) التي وقعت سنة ١٨٣٠ وهناك ثورة سنة ١٨٤٨ عدا الثورة الا ولى التي وقعت سنة ١٨٤٨ ومع كل ذلك فهذه الثورة الا ولى هي التي ينصرف اليها الحديث كلم جرى ذكر « الثورة الفرنسية » . وذلك لا نها هي أساس كثير مما حدث بعدها في أوروبا كلها بل وفي جهات أخرى من العالم من حروب وثورات كما أنها أساس لشيء غير قليل مما انتشر بعدها من المبادى و والاصلاحات .

# (۲) روح الجماعات :

وعلى الرغم من وقوف الثورة الفرنسية فى تاريخ العالم هذا الموقف الفذ فقد صل كثير من المؤرخين المعاصرين لها فى فهمها وتعليلها. وجهروا باراتهم فيهافقالوا: (انالثورة الفرنسية كانت صنفامن الجنون تحولت معفرنسا وبعض بقاع المعمورة الى مارستان) وكان هذا مذهب العدد العديد من الاتجلز وفلاسفتهم.

ولهم العذر في هذا الخطأ الفاحش الذي وقعوا فيه لانهم أرادوا أن يحكموا على أعمال فرنسية بعقــل انجليزي مع ما هو معروف من البعد بين نفسية الشعبين وعقليتهما . ولم يكن الانجليز وحدهم هم الذين أساءوا فهم روح الثورة بل شاركهم في ذلك الألمان. ومما يروى في ذلك أن الاستاذ المؤرخ الألماني ( نيبور ) كان يرى رأى الإنجليز في الثورة أيضاً إلا أنه غالي في حكمه فقال « ان الثورة الفرنسية فلتة جنون تبرأ منها فرنسا ولا يعود بمثلها الزمن أبداً ! » فلما بلغه نبأ الثورة الفرنسية الثانية وثبت له خطل رأيه تولاه الكمد. واعتل على أثر ذلك وقضى نحبه قتيلا بداء ( الأيام الثلاثة ) وهو اسم ثورة سنة ١٨٣٠ لمــا رأى أن أبناء رجال الثورة الأولى وأحفادهم قامو ايبررون عمل آبائهم وأجدادهم ويأبون إلا تمسكا به واصراراً عليه .

ولكن علم النفس تقدم بعد الثورة الفرنسية وأصبح يبحث فى نفسية الجماعات بعد أن كان مجاله قاصراً على البحث فى نفسية الإفراد وقام من علماء فرنسا أنفسهم من درس نفسية الجماعات دراسة علمية وشرح خواصها ومميزاتها، وبحث فى مشاعرها وأخلاقها وطرق تفكيرها ووسائل إقناعها وتقلب معتقداتها وغير ذلك مما سهل معه تفهم روح الثورة والوقوف على بواعثها

وادراك حقيقة أسبابها وتتبع أطوارها فى ضوء هذه البحوث الكاشفة المنيرة.

و إليك بعض تلك المبادئ التي تعينك على مسايرة الثائرين في عجيب ما صنعوا دون أن تضيق صدراً بأعمالهم ومن غير أن يعجزك فهم فعالهم .

فاعلم أولا أن الجماعة هي كل لفيف من الناس جمعتهم غاية واحدة . وأن الفرد فى الجماعة يخالف ماكان عليـه قبل أن يندمج فيها .

وأن أهم ما تمتاز به الجماعة وجود (روح عامة) تجعل جميع افرادها يشعرون ويفكرون ويعملون بكيفية تخالف تمام المخالفة الكيفية التي يشعر ويفكر ويعمل بهاكل واحدمنهم على انفراده وسترى بين رجال الثورة الفرنسية أفرادا يجبذون القسر والفتك كانوا فى زمن السلم قضاة من ذوى الفضل أو علماء أولى سكينة وهدوء فلما سكنت العاصفة عادوا الى هدوتهم وادعين .

والسبب في ذلك أن الناس يتفاوتون في عقولهم ولكنهم يتشابهون في مشاعرهم الفطرية. فإذا انضم بعضهم الى بعض غلبت صفاتهم الخاصة؛ وانزوت شخصياتهم الفردية تحت الشخصية العامة؛ وأصبح الحكم في الجهاعة للشاعر

ولم يبق للعقل عليها كبير سلطان. فهى تندفع بمشاعرها ولا تستطيع أن تقف لتفكر. ولنلككان من أخص صفات الجهاعة أنها أقدر على العمل منها على التفكير.

فاذا عرفت ذلك فاعرف أيضاً أن الجماعة أقدر على التدمير منها على الاصلاح والتعمير. وذلك راجع الى أن الجهاعة لاتأتلف عادة الا هضيمة الجانب سليبة الحق. فاذا اجتمع أفرادها وأحس كل واحد بالقوة التي اكتسبها من اجتهاعه بغيره. ثم رأى أن تلك المسئولية التي كانت تحكم أعماله وهو فرد قد زالت عنه تقريباً بحكم اندماجه في الجماعة وسرت اليه فوق كل ذلك عدوى المتحمسين من زملائه ؛ وأصابته تلك النوبة المغناطيسية التي تستولى عادة على عواطف الجهاهير. فاسأل الته السلامة لعباده من شرما خلق. فليست تلك الا عاصفة بشرية عاتبة والويل كل أو بل لما تجرر فوقه أذيالها.

قال جوستاف لوبون صاحب كتاب « روح الاجتاع ه .

[ يهبط المرء بمجرد انضامه الى الجماعة عدة درجات من سلم المدنية ولعله كان رجلا مثقف العقل مهذب الاخلاق في نفسه ولكنه في الجاعة ساذج تابع للغريزة ففيه اندفاع الرجل الفطرى وشدته وفيه عنفه وقسوته وفيه حاسته وشجاعته . وفيه من سهولة

التأثر بالألفاظ والصور ما لم يكن يتأثر به وهو خارج الجماعة ثم فيه الانقياد بذلك الىفعل ما يخالف منافعه البدهية و يناقض طباعه التي اشتهرت عنه ].

هذه بعض المبادئ الهامة التي تحكم سير الجهاعات. فاذا أنت وعيتها فسيسهل عليك أن تعرف كيف كان كل فرد من أفراد ( المؤتمر الوطنى ) رجلا متنورا سليم الطبع فى ذاته فلما اجتمع بغيره من الاعضاء لم يحجموا فى جملتهم عن تقرير أفظع الاعمال حتى أسلوا للاعدام أظهر الناس براءة من الآثام. وسيسهل عليك كذلك أن تفهم كيف تحمس الأشراف ليلة ٤ أغسطس سنة ١٧٨٩ الشهيرة ونزلوا للشعب عن امتيازاتهم وهم أحرص الناس عليها ولو أن ذلك طلب اليهم فرادى لما كان له عندهم غير الرفض البات.

ولكن وجها آخرلنفسية الجاعات أريد أن ألفت نظرك اليه وهو أنه اذاصح أن الجاعة شريرة في كثير من الأحيان فمن الصحيح أيضاً أنها تمتاز بشيء غير قليل من الفضائل في أحيان كثيرة أخرى. و تلك حال الجاعات التي يستفزها قوادها الى الجهاد في سبيل الله أو في سبيل المجد والرفعة أو للنود عن الوطن وسترى فيا يأتي من التفصيل كيف استطاعت فرنسا الجائعة المفلسة المضطرية أن

تقف بشجاعة في وجه أوربا الغنية الهـادئة المنظمة . ثم كيف استطاعت أن ترد هجاتها ، وتصدها ، وتتغلب عليها .

(٣) المقارنة بين فرنسا وغيرها من دول أوروبا: ولقد كانت فرنسا قبيل الثورة في حالة يرثى لها وكان الناس يتوقعون أن تحدث فيها انقلابات سياسية خطيرة . غير أنه لم يكن أحد يستطيع أن يحدد بالدقة نوع تلك الانقلابات . وانكان الناسكلهم بحمعين على أنكارثة لابد أرب تحل بتلك البلاد. فان حكومتها لم تكن تعير شكايات أهلها الصارخة أي اهتمام. ولقد حققت الآيام جميع هذه المخاوف اذ تحرجت الاممور في سنة ١٧٨٩ ووقع الانقلاب في صورة بشعة هدمت النظام الإجتماعي والسياسي في تلك البلاد من قواعده حيث قام الناس ينتقمون لأنفسهم ولأسلافهم من تلك النظم الاستبدادية التي ظلوا يرزحون تحتها أجيالا طويلة فى شخص رؤسائهم الذين كانوا يعاصرونهم .

وبينها كانت تجرى هذه الحوادث فى فرنسا كانت انجلترا فى أثبت حال من الاستقرار والهدوه . ولم يكن ذلك نتيجةلتمتمها بقوانين معتدلة حكيمة فحسب ؛ ولكن لحصول أهلها على تلك الحقوق التي هي مطمع كل حي والتي ينني وجودها كل تظلم وكل شكاية .

فكان الناس بوجه عاميتمتعون بحق للساواة أمام القانون. وكانت حرية الرأى والاجتماع مكفولة لهم .

وكانت طبقة الاشراف عنـــدهم منتشرة فى طول البلاد وعرضها تتولى بنفسها زعامة الرأى العام فيها .

وكانت أبواب المجدوالشرف مفتوحة أمام أصحاب الكفايات مهما كان منبتهم وضيعاً حقيراً. فكان أحط الناس نسباً اذا توفرت له أسباب النبوغ فى أى فن من الفنون يجد الطريق فسيحاً أمامه والمستقبل بساما له ويتلقاه الاشراف فى زمرتهم بالبشر والترحيب.

وكان التعليم منتشر آنى أنحاء البلاد وكان من أقوى مميزات الشعب الانجليزى تفوقه على كافة الشعوب فى ولائه لمليكه واحترامه للقانون.

0.04

وعلى عكس ذلك كانت الحال في فرنسا .

فكان الاشراف يتمتعون بامتيازات واسعة. وكانوا يهجرون مزارعهم ويقيمون في باريس حيث اللهو وحياة البذخ والرفاهة تاركين رجالهم من ورائهم فريسة لاطاع جباة الضرائب الذين لم يكونوا يتقيدون في عملهم وعسفهم بعرف ولا قانون .

وكانت المراكز السامية فى الجيش والبحرية ودور القضاء وقفاً على الاشراف ولم يكن يطمع واحدمن أهل الطبقة الوسطى فى أن يرقى الى طبقة أعلى مهما كانت قدرته وكفاءته .

أما الطبقة السفلي فكانت تتمرغ في حمأة الجهل والفقر. وكان رجال الدين في نعيم لا يتفق مع من صناعته بيع الدنيا وشراء الآخرة وكان أصحاب المناصب العالية منهم يحيون حياة

بميدة كل البعد عما هو مفروض على مثلهم من الواجبات .

وضلا عن كل ما سبق فان حرية التدين كانت معدومة فى فرنسا. فلم تكن تريد حكومتها أن تعترف بغير الكاثوليكية مذهباً دينياً فيها. وبعد أن أمر هنرى الرابع (سنة ١٥٩٨) بالتسامح مع البروتستانت جاء لويس الرابع عشر ومحا هذا الحق وأصبح مرماً على البروتستانت عارسة مذهبهم فى فرنسا. وأخرج الناس من ديارهم ألوفاً ألوفاً منفيين بسبب اختلافهم فى الدين عن بقية أهل تلك البلاد.

ولم يكن الناس يعرفون حرية الرأى فى ذلك العصرالعصيب.

ولا كان الناس ما يكفل لهم شيئاً من حريتهم الشخصية . فكان كل انسان عرضة لأن يلقى القبض عليه ويطرح فى السجن بغير تحقيق الى أجل غير محدود . وكان التعذيب بجذب الأوصال ونزع الاطراف من بين العقوبات الشرعية التى تحكم بها محاكم ظلك العصر .

وكانت لشركات الاحتكار الكلمة العليا في أسواق فرنسا. وكان لا يدفع الضرائب للحكومة الاطبقة العال ومن في درجتهم . أما الاشراف فكانوا معفين من ذلك . بل انهم كان لهم الحق في جباية الضرائب لانفسهم غير ماكان يجي للحكومة. وكانوا فوق كل ذلك يسخرون العامة في فلاحة أرضهم وفي القيام بخدمتهم من غير أجر ولا جزاء

存存式

أما فى معظم دول أوربا الآخرى كروسيا وبروسيا فربما كانت الحال أسوأ بما كانت عليه فى فرنسا. وانما ثارت فرنسا ولم تثر تلك الشعوب على الرغم من انتشار الظلم فى أنظمتها لان الظلم فى ذاته لا يحدث الثورات وانما يحدثها الاحساس بالظلم. ولقد توفرت لفرنسا طائفة من الفلاسقة والكتاب الذين تمكنوا بكتاباتهم من خلق هذا الاحساس. ثم ولى الحكم فيها لويس السادس عشر الذي كان ينزع بفطرته الى الاصلاح. فلما توجه الشعب اليه شاكياً سوء حاله. وأخذ هو في معالجة تلك الشكايات وتذوق الناس نعمة الاصلاح اشتطوا في مطالبهم وبالغوا في التشبث بتحقيقها كلها مرة واحدة. وادعوا لانفسهم ما لم يقل أحد بأنه من حقوقهم فوقع بينهم وبين أولياه الامرفيهم ذلك النزاع الذي لم يلبث أن تطور الى ثورة عنيفة أكلت نارها الحاكم والمحكوم.

# (٤) الحكومة :

تنظر حولك فى جميع جهات العالم فلا تجد الا دولا قامت فيها طبقة من الحكام على شئون طبقات الامة الآخرى واختصت نفسها بالسلطة فيها . فكيف نشأ هذا النظام ؟ وكيف أجمع العالم على اتباعه ؟ وهل هو ضرورى للمجتمعات ؟ ولمساذا اتخذت الحكومات صوراً مختلفة فى البلاد المختلفة فهنا جمهورية وهناك ملكية وهنالك غير ذلك ؟ وهل تستوى هذه الصور كلها فى صلاحيتها للقيام بما قصدت له الحكومة أم منها الصالح ومنها الفاسد ؟ وهل على الحكومة من واجبات حيال الامة كما على الامة واجبات حيال الامة كما على الامة

كل هذه الآسئلة وأشباهها بمسا بحثه الفلاسفة المتقدمون والمتأخرون. ولكل طائفة من هؤلاء وأولئك آراء ونظريات سيطرت على العللم فى العصور المختلفة .

فقال بعضهم بنظرية القوة والتغلب ومؤداها أن السلطة تأتى من طريق الغلبة والقهر واستعباد الأنسان للا نسان واستبداد القوى بالضعيف وطموح رئيس القبيلة الى نشر سلطانه على القبائل المجاورة حتى يتم له الملك وأن حكومات العالم نشأت عن هذا الطريق!

وقال آخرون بنظرية التفويض الالهى وخلاصتها أن الله اصطغى الملوك للحكم بين الناس وأيدهم بروح من عنده فهم خلفاؤه الموكلون بالقيام على مصالح البشر. وليس ينبغى الاحد الا أن يكون لهم سميعا مطيعا.

وقال غيرهم بنظرية التطور الاجتماعي ومحصلها أن الاسرة أول جرثومة تكون منها نظام هذا الاجتماع البشرى وأن سلطة الاب على أفراد أسرته هي أول سلطة عرفت في تاريخ الاجتماع ومن تلك السلطة نشأت سلطة رئيس العشيرة وسيد القبيلة وأن القبيلة متى أصبحت أمة أصبح رئيسها ملكا. وادعى آخرون بأن الحكومة أنما نشأت بتعاقد الناس على أن يحكمهم واحد منهم . وتعرف هذه النظرية بنظرية العقد الاجتماعي .

وقالغيرهؤلاء كلاماغير هذاالكلام. وليس من شأننا الآن أن نقف عند قول كل واحد من هؤلاء فنوازن بين ما قالوا ونعرف أيهم أخطأ وأيهم أصاب. ولكن الذي يعنينا هوأن نرجع الى رأى الفلاسفة الذين مهدوا الثورة بنظرياتهم في هذا الموضوع وأن نرى كيف تطورت أذهان الناس بدراسة هذه النظريات. فأحدثت في التاريخ ذلك الحادث العظيم الذي نحاول اليوم دراسته.

وأخص هؤلاء الفلاسفة وأبعدهم أثرا فى تهيئة نفوس الفرنسيين للثورة التى قلموا بهـا هو چان چاك روسو صاحب كتاب ( العقدالاجتماعى ) .

### (٥) روسو وكتاب العقد الأجتماعي :

فأماروسوفرجلسويسرى الأصل. وفدعلى فرنسا وضاقت به سبل العيش حتى أظلمت الدنيا فى عينيه وامتلاً عليها حقدا وغلا. وجعل دأبه أن يحمل على تلك المدنيـة التى ملات حياة الانسان بالقيود وحرمته من نعيم وحشيته الاولى حيث مرافق الحياة سهلة ميسرةللجميع وحيثلا تفاضل و لاتنافس و لاتطاحن على أعراض الدنيا و أسباب الرزق. ولقد نال بكتاباته منه شهرة واسعة وأصاب منها فى آخر عمره رزقا عظيا وأصبح فى عداد الفلاسفة الافناذ. و تتجلى لك روح فلسفته وأسس تعاليمه وقوة تأثيره فى هذه السطور التى افتتح بها كتابه المشهور فى التربية أميل ) . حيث يقول:

ه يخرج كلشى من يد الطبيعة حسنا جميلا. ولكنه ينحط ويفسد متى تناولته يدالانسان. فالانسان يحمل تربة هذه البلاد على أن تغذو نبات بلاد أخرى ويقضى على شجرة أن تحمل ثمار شجرة غيرها ويكور سببا فى اختلاط العناصر والاجواء والمواسم. ويمسخ خلقة كلابه وخيله وعبيده ويأتى على كل شئ خلطا وتشويها كأنما لا يلتذ الا بكل أشوه بمسوخ ويأبى أن يترك شيئاً واحدا على ما صورته بد الطبيعة حتى الانسان نفسه فأنه يجبله على الطريقة التى يهواها كما يصنع بسرج فرسه ويطبعه بالطابع الذى يريدكما يفعل بأغصان بستانه ...

يولد الانسان المدنى و يعيش و يموت وهو في حالة رق واستعباد تخاط حوله اللفائف عند مولده . و يختم عليه الكفن عند وفاته .



روسو

وهو فيها بين هذا وذاك يرسف فى قيود من النظم والتقاليد. وانا لنسمع أحيانا من القابلات من تدعى أنها ستصوغ رأس الطفل فى أحسن من قالبه الذى نزل عليه بأن تضغط على جوانيه و تعيد تشكيله. بل انا لنسمح لهن أن يصنعن ذلك كما لوكار. بارى الكائنات جلت قدرته قد صور رءوسنا فأساء تصويرها فهى فى حاجة الى التعديل والتهذيب يتولى ظاهرها القابلات ويتولى باطنها الفلاسفة 1 ».

هكذا كانت حملة روسو على مدنية عصره واستهزاؤه بنظمها واتهامه اياها بالفساد . وهكذا كانت دعوته الى التخلص منها والعودة الى الطبيعة والفطرة الأولى حيث الحرية والمساواة حتى لقد ثبت فى نفس قرائه البسطاء أن الشرور والمنازعات ستظل غالبة فى هذا العالم ما دام بنيان تلك المدنية قائما . فاذا ما وفقوا الى هدمه وازالته فانهم واجدون من ورائه دار السلام والهناءوالرخاء . فهب الشعب الفرنسي فعلا واضعا نصب عينيه ذلك السراب البراق الذي أبدع روسو فى تصويره وتنميقه حتى اذا ما حطم أسوار المدنية التي قامت دونه وجاءه لم يحده شيئا ووجد عنده الفوضى والاضطراب وضل فى سبيله ضلالا بعيدا .

وأما نظرية (العقد الاجتماعي) فحصلها أن تاريخ الانسان ينقسم الى قسمين : قسم سابق على وجود الحكومة وقسم لاحق لها .

أما فى العصر الاول فكان الانسان فى حالته الطبيعية غير مقيد بقوانين وضعية ولاخاضع لغير أحكام القانون الطبعى المنبث فى نفس كل انسان بمقتضى الفطرة ولكن الأنسان اضطرالى الخروج من هذه الحالة الطبيعية واتفق مع بنى جنسه على ايجاد نظام اجتماعى يخضع فيه كل فرد الى حكم المجموع مقابل قيام المجموع بحايته وتنازل فيه عن حريته الطبيعية مقابل تمتعه بالأمن المكفول له من بنى جنسه . وبنلك أبدل القانون الطبعى بقوانين بشرية وأصبح على الأفراد واجبات للجتمع ولهم بقوانين بشرية وأصبح على الأفراد واجبات للجتمع ولهم مبادلة واجبات بمزايا (١).

ولقــــد تناول هذه النظرية غير روسوكثير من الكتاب والفلاسفة ولكنكانكل واحد منهم يصوغها فى القالب الذى يطابق هواه تأييداً للذهب السياسي الذي يريد الدفاع عنه .

<sup>(</sup>١) مذكرات احمد بك أمين في علم سياسة الدول

وكان مبدأ روسو الذي ينادي به ويدعو اليه «سيادة الأمة » فصاغ النظرية في القالب الذي يتفق مع هذا المبدأ . فقال ان حالة الطبعة الأولى كانت أسعد حالات الانسان لأنه كان متمتعا فيا بكل حريته وقواه ثم كثر بنو الإنسان ، واشتبكت مصالحهم فوقع بينهم التنافس ووجد بين الناس الغني والفقير والقوى والضعيف وزادت عوامل الشرور باعتمداء بعض الأفراد على بعض حتى كادت تقوى عاطفة الشرالمكتسبة على عاطفة الخير التي فطر عليها الانسان. فاضطر الى مغادرة هذه الحالة الطبيعية وتكوين بحموع يتعاون أفراده للتغلب على تلك الصعاب التي أصبحت تعترض بقاء الفرد وسلامته والتي أصبح لاقبل للفرد بالتغلب عليها وحده فتنازل كل فردعن حريته وحقوقه الطبيعية الىذلك المجموع وتعهد المجموع بصيانة هذه الحقوق ومنع اعتداء الفرد على الفرد . وبذلك تمت المساواة بين الجميع لأنه اذا أطاع كل فرد المجموع فكأنما أطاع نفسه وبق حراكما كان . وثان من نتيجة هذا التعاقد ايجاد ارادة عامة هي ارادة المجموع أو ارادة الأمة صاحبه السلطة على الجميع. أما الملك فليس طرفا في العقد وانما يتولى منصبه بارادة المجموع فيو وكيل عرب الأمة صاحبة السلطة ومنفذ لارادتها ولذلك كان من حقها عزله متى

شاءت لانها هي التي ولته .

ومن السهل الهين أن يقدر الأنسان بأى حماسة قوبلت هذه الآراء التي تجعل الأمة فوق الحكومة من شعب كالشعب الفرنسي الذي كان ينقم من ملوكه استبدادهم و يسخط عليهم لتفريطهم في القيام بواجباتهم .

على أنه يحدر بنا قبل أن نختم هذه الكلمة عن الحكومة ونشأتها أن لا ننسى أن النظريات السابقة كلها ولا سيما نظرية (العقد الاجتماعي) لم تزد على كونها آراء خاصة قصد بها أصحابها تأييد نوع من الحكومة كانت لهم مصلحة فى تأييده وأن معظمها لا أساس له من الحقيقة وأن التاريخ لم يرولنا متى وقع هذا العقد الاجتماعي مشلا . ولا كيف نزل الوحى على الملوك بتفويض السلطة اليهم نيابة عن الله سبحانه وتعالى ولا غير ذلك .

وربما كانت أقرب تلك النظريات الى الصحة نظرية التطور الاجتماعي كما أنه أقرب الى الصواب أن أول حكومة ظهرت فى التاريخ كان ظهورها بعد أن عرف الإنسان الأول فن الزراعة واستبدل حياة البداوة وانتجاع الكلا والتنفل المستمر فى الغابات بحياة الاستقرار والتقيد الى جانب حقله واحتياجه الى من يحرس له ذراعته و يحمى ملكه ، ويدفع عنه غارات جيرانه .

# (٦) انواع الحكومات:

لما كانت الثورة انقلاباً في الحكومة كان من الواجب على من يدرس تاريخ ثورة من الثورات أرب يكون ملماً بأنواع الحكومات ليعرف حقيقة الانتقال الذي أحدثته الثورة.

والحكومات أنواعها كثيرة ولكنها يمكن اجمالها في قسمين وتسسن وهما:

- (١) الحكومة الاستبدادية.
- (٧) الحكومة الديمقراطية.

فالاولى ما انحصرتقوة السلطان فيها فيد فرد واحد والثانية ماكانت قوة السلطان فيها في يد جمهور الامة أو نوابهم .

ثم ان الدول الاستبدادية قد تكون (١) مطلقة أو ( • ) مقدة .

وهذه فى الحقيقة تفرقة سطحية لا ترجع الى أساس تركيب الحكومة وانما يراد بالاولى الدولة التى لا يتقيد الحاكم فيها بشىء من القوانين فتكون شريعته هواه ودستوره ارادته. ومن الصعب التمثيل لهذا النوع الآن لان لكل دولة شيئاً من النظم تسنها للجرى عليها ولو الى أجل.

ويراد بالثانية الدولة التي أخذ حاكمها على نفسه ادارة الامور على مقتضى قوانين يشرعها لتنظيم الاعمال. ولكن بقاء هذه القوانين على كل حال أو زوالها معلق على محض مشيئته(١).

وقدكان هذا شأن معظم الحكومات قبل القرن التاسع عشر . وأقربها الى عهدنا حكومة قيصر روسيا وسلطان تركيا وشاه الفرس . وكلها قد زالت بعد الحرب العظمى ولكر. ما زال الحكم المطلق قائماً فى سيام وفى بعض امارات الهند.

وأما الحكومة الديمقراطية فتنقسم بدورها الى (١) ملكية دستورية و(ب) جمهورية .

فالأولى ماكانت الرياسة الأسمية فيها لملك يتولى العرش وراثة عن آبائه ؛ والثانية ماأسندت فيها الرياسة لحاكم غير وراثى يتقلد منصبه لأجل معين أوطول حياته .

وفى الحكومة الدستورية يحكم الملك أمته بالأشتر ال مع البرلمان ويكون تحديد سلطة كل واحد من الشريكين بواسطة قانون الدولة النظامى أو دالدستور » وليس للملك أن يحيد عن قواعدهذا الدستور بعد أن يعترف به ويقسم اليمين على احترامه والعمل بقواعده .

<sup>(</sup>١) كتاب ( ليكوك ) في علم سياسة الدول .

والحكومة الأنجليزية أقدم الحكومات الملكية الدسته رية فى العالم وقد هدمت الحرب الأوربية أكثر من عشرة غروش كار ملوكها دستوريين اسما ولكنهم لم يحترموا قواعد دستورهم وساروا على غير رأى الآمة التي يتولون أمرها . فلم يحمهم الدستور لهذا السبب . وانمايق بعد الحرب الملوك الدستوريون بالفعل . وهؤلاء ما زالت عروشهم ثابتة لم تتزعزع .

وأما فى الحكومة الجمهورية فان السلطة تكون فى يدالشعب الذى ينتخب رئيسه بنفسه والذى تكون الرياسة فيه موكولة الى شخص يستخدمه الشعب لتولى هذه الرياسة . ويكون له حق عزله كما أنه هو صاحب الحق فى توليته وهذا النظام الجمهورى هو الوجهة التى توليها معظم الحكومات فى الوقت الحاضر .

ولقد قامت الثورة في فرنسا على حكومة ملكية كانت السلطة فيها بسد ملك مستبد يعين وزراءه ويعزلهم كيف شاه ويمحو ويثبت من قوانين دولته ما أراد ، فقلبتها أولا الى حكومة ملكية دستورية ، وأصبحت السلطة فيها مشتركة بين الملك ونواب الأمة ثم ما لبثت أن قلبتها مرة أخرى الى جمهورية كان الشعب في أول أيامها صاحب السلطة المطلقة . ولوصح لنا أن نسمى الأشياء بحقيقة أسمائها لكانت هذه الجمهورية الفرنسية الأولى خير

مثال للحكومة الدكتاتورية ، وأوضح مثال لالتقاء الآضداد ؛ حيث فر الشعب الفرنسي من استبداد ملوكه وارتمى فى أحضان زعمائه الذين تولوا الدكتاتورية عليه واحدا بعد واحد ، وجعلوا شعار جمهوريتهم الجيلوتين !

## (٧) الاقطاع :

كانت أغلبية الحكومات في (القرون الوسطى) وهي الفترة الواقعة بين سقوط الدولة الرومانية فى الغرب وابتداء النهضة الحديثة ( ٥٠٠ ــ ١٣٠٠ م تقريباً ) من النوع الاستبدادي الذي يحكم فيه الملك رعيته بمحض مشيئته ويتصرف في شئونهم تصرف الملك في ملكه ، وكان يحيط بالملك أمراء الدولة وأشرافها الذين لهم الأمتياز على من عداهم من طبقات الأمة ؛ فكان يحدث أحيانا في بعض المالك أن يجلس على العرش ملك ضعيف ليس في قبضته من القوة ما يستطيع معه أن يحتفظ بسيادته على أولئك الأشراف فكانوا يظهرون بنفوذهم عليمه ويتولون السلطة من دونه وتنعكس الآية فيصمير الملك لهم تبعاو يذعن ارغباتهم ويقطعهم القطائع الواسعة لتكون لهم ولنديتهم وليتولوا الامرفيها كما لوكانوا ملوكاعليها. ولايكونالملك غالباً بعد ذلك من حق على هؤلاء الاسراف الا أن يمدوه بالمال بحبونه من قطائعهم والا أن يقدموا له الجنود يجمعونها من رجالم ويبق لهم هم السيادة فى تلك القطائع يفصلون فى خصومات الناس ويتولون حمايتهم من عدوان غيرهم عليهم . ولذلك كانوا يقيمون فى أراضيهم الحصون ويشيدون القلاع ويتخذون الجند والحرس ويجبون الضرائب وكثيراً ما كان يشتد بأس واحد من هؤلاء الاشراف و يكثر أعوانه فيطمع فى ملك مزيجاوره فيشن عليه الغارة و يغزو أرضه ويضم قطيعته الى ملكه . ويعرف هذا النظام باسم النظام الاقطاعى

وكان عهد الاقطاع مملوءا بالحروب الاهلية المتسلسلة التي يثيرها الاشراف بعضهم على بعض فلا تكاد تخبو نار الحروب في ركن من أركان الدولة حتى تدور رحاها في جانب آخر من جوانبها . ولقد عاني الملوك المصلحون الدين جاءوا بعد ذلك عناء عظيا في القضاء على هؤلاء الأشراف والتخلص من امتياز اتهم واعادة الرخاء والسلام الى بلادهم التي أرهقتها حروبهم وأعنت أهلها نظام السخرة الذي كان منتشراً في عهد سلطانهم

ولقد بق هـذا النظام سائداً فى فرنســا حتى أدركه لويس. الحادى عشر ( ١٤٦١—١٤٨٣ ) فجعل دأبه أن يستعيد السلطة.

من أشراف فرنسا ويركزها في يدالملك ، ولقد أصاب في هذا المسعى شـيتاً كثيراً من التوفيق. فلما أصبح الامر لرشليو (١٦٢٤ – ١٦٤٤) كاد يأتى على ما بقي من نفوذ الاشراف بما سن من المرسومات التي تحد سلطانهم وتهدم شوكتهم حيث أمر بازالة الحصو نوالقلاع ونظم جيشاً مستديماً يركن اليه وقت الحاجة وجاءت الضربة القاضية عند ما استبدل بالاشراف غيرهم في جميع الاقاليم ووضع مكانهم حكاماً ينصبون من قبل الملك مباشرة (١) وجاء بعد ذلك لويس الرابع عشر فكان لايرى فى الاشراف الاانهم زينة لمجالسه ومواكبه وبذلك قضيعلىكل استقلالكانوا يعة ون به ودعاهم اليه صاغرين في قصره بفرسلي وعلمهم كيف يجب أن ينكروا أمام عظمته كل عظمة سواها، وكيف يتقربون اليه بعبارات هي أقرب الى العبادة منهـا الى الملق وهكذا انعدم نفوذ الاشراف حتى لم يبق لهم فيعهد الملك لويس السادس عشر الابعض امتيازاتهم القديمة كحقوق الصيد وجباية الضرائب الاقطاعية واختصاصهم ببعض المناصب السامية واعفائهم من دفع الاموال الأميرية ولقدكان الاشراف يتمتعون

<sup>(</sup>١) تاريخ أوربة الحديثة تأليف عُمر السكندري وسليم حسن

بهذه الامتيازات وأمثالها أيام سطوتهم وبجدهم في نظير ما كانوا يقومون به من الواجبات العامة كواجب الدفاع والنظر في خصومات الافراد وغير ذلك . وكان الشعب يغضى عن تلك الامتيازات المرهقة ولاينازعهم فيها لماكان عليهم أن يقوموا به نحوه من الخدمات . فلما ضعف نفوذهم وهلك عنهم سلطانهم ، وتولت الحكومة عنهم حراسة الشعب والقيام على مصالحه واستنارت عقول الشعب بماكتبه الفلاسفة كان بقاء امتيازاتهم لهم تحدباً لشعور الطبقات الاخرى واحراجا لصدورهم وأثقالا لما يقع على كواهلهم من التكاليف العامة ، وكان ذلك من أهم العوامل التي حركت الثورة في نفوس الناس ودفعتهم الى المطالبة بالغاء هذه الامتيازات ، ثم بمطاردة أصحابها وتعقبهم حتى لم يبق على ظهر فرنسا منهم شريف

#### (٨) حقوق الافراد :

فى ٧٦ اغسطس سنة ١٧٨٩ قررت الجمعية الوطنية فى فرنسا مبادىء و حقوق الانسان » لانها رأت أن ما ينزل بالمجتمع الانسانى من المصائب والشقاء وفساد الحكومات يرجع الى سبب واحد وهو جهل هذه الحقوق أو تجاهلها أو العبث بها ، فأصدرت

الجمعية بها بياناً عاما يكونأساساً لمطالب الشعب وقواماً لنصوص الدستور وضمانآ لسعادة المجموع ، وكانت أول قاعدة قررتها الجمعية ان الناس يولدون ويعيشون أحراراً متساوين في الحقوق تمقررت غير ذلك من القو اعد ولكنها كلها جامت تخصصاً معد تعميم وتفريعاً من هذا الأصل الشامل؛ اذ نص فيه على حقين من أظهر حقوق الانسان وأهمها: أعنى الحرية . وحق المساواة . واذا ذكرت الحرية فلاينغى أن يخطر بالىال أنها الحرية المطلقة ، فالحرية المطلقة ليس لها الا معنى واحدوهو الفوضي اذ لو ترك كل انسان يفعل ما يشماء دون ان يحول بينه وبين غرضه حائل فانه سيرى نفسه في أقرب حين وقد تعارضت رغبته مع رغبات غیرہ ، والامر یومئذ للقوی القادر فہو وحدہ الذی يتمتع بالحرية المطلقة ويبقى حوله العجزة الضعفاء وليسلم من الحرية الاما يتركه لهم الاقوياء

ودنىك المساواة فهى مستحيلة على اطلاقها اذ الفروق بين بنى الانسان كبيرة وليس فى استطاعة أية سلطة محوها مهما بلغ نفوذها ما دامت الطبيعة قد فرقت بين الناس فى المواهب والمدارك اذن لابد مرس تحديد الحرية وتحديد المسلواة بما يتفق مع المصلحة العامة لا مصلحة الافراد

فالحرية الصحيحة الممكنة هي أن يكون لكل انسان الحق في أن يفعل ما يشاء مالم يترتب على فعله انتقاص حرية الغير . والحرية بهذا المعنى لا تنافى وجود السلطة بل هي لاتتم الا بها ، اذ هي الكفيلة بمنع عدوان الأفراد بعضهم على بعض ، ووقف حرية كل فرد عند الحد الذي لاتتعارض فيه مع حرية غيره .

#### وللحرية مظاهر متعددة أهمها:

- (١) الحرية الشخصية وهي أن يكون الانسان حرا فى غدوه ورواحه وألا يكون عرضة للقبض عليه ما لم يكن لذلك مسوغ من القانون.
- (٣) حرية المسكن وذلك ألا يباح لاحد الدخول فى
   مسكن من المساكن الخاصة الا فى الاحوال التى يجيزها القانون.
- (٣) حرية الملك أن يكون الانسان حراً في اقتناء ما يشاء
   والا يحرم منه الا بمسوغ من القانون .
- (٤) حرية العمل والصناعة والتجارة وهى أن يكون للانسان أن يشتغل بما يشاء من الاعمال وأن يتجر بما يشاء من السلم الا ما حرمه القانون.

(٥) حرية الفكر - أن يعتنق الإنسان ما يشاء من العقائد ويجاهر بأفكاره قو لا وكتابة في حدود القانون وتشمل حرية الفكر حريات أخرى كحرية الدين، وحرية الاجتماع والصحافة وحرية التعلم والتعلم.

أما المساواة فقد اتفق الناس كذلك على تحديدها وقالوا بوجوبها فى الاحوال الآتية :

- (١) المساواة في القانون -- بحيث توضع نصوصه لكل
   الناس وما يقرره القانون كحق يكون حقاً للجميع على السواء.
- (٧) المساواة أمام القضاء حولا ينبغى أن يميزفى المعاملة
   بين الغنى والفقير و لا ان توجد جهات قضاء مختلفة للطوائف
   المختلفة .
- (٣) المساواة فى الضرائب فيشترك فيها جميع الأفراد
   كل بنسبة ثروته.
- (٤) المساواة فى الوظائف \_ بأن تكون حقاً للجميع على السواء متى توفرت فيهم الكفاءة المطلوبة فلا يحول دين الأنسان أو رأيه أو انتهاؤه الى طبقة خاصة من أن يشغل أى منصب من مناصب الدولة تؤهله له كفاءته.

# البائبات الثورة الفرنسية

الفصي لا ول

حالة الشعب الفرنسى قبل الثورة

(١) التفرقة بين الطبقات:

كان الشعب الفرنسى ينقسم الى ثلاث طوائف متميزة: ( الأولى ) طبقة الأشراف . ( والثانية ) طبقة رجال الدين . ( والثالثة ) طبقة العامة .

فأما طبقة الأشراف فانها كانت لا تزال تتمتع بكثير من امتيازاتها التي ورثتها عن عهد الاقطاع والتي كانت في مقدمة ما يشكوه الشعب الفرنسي من آثار العهد القديم. ولقد اطلعت على كراسة احتجاجات قدمها أهالى منطقة (كاركاسون) الانتخابية الى الملك لويس السادس عشر وضمنوها بيان شكاياتهم المختلفة وليس أفصح من هذا للستند التاريخي في الدلالة على ماكان عليه الشعب الفرنسي في ذلك العصر من سوء الحال — وها أنا أنقل اليك ما جاء في هذه الكراسة لتسمع بأذنك أنة من تلك الإنات اليائسة التي كانت تذهب أدراج الرياح:

« ان الطبقة السالثة من منطقة كاركاسون تريد أن تقدم الدليل الثابت على ولاتها واحترامها لمليكها المحبوب وأن تتعاون مع الأمة بأسرها فى تدارك النكبات المتعاقبة التى حلت بالبلاد وخيمت عليها منذ زمان بعيداً ملامنها فى احيائها واستعادة مجدها التألد بأن تصرح لجلالتكم أنها على يقين من أن سعادة الشعب مرتبطة بسعادة مليكة وثبات حكومته والمحافظة على النظام والقانون.

ونظراً لما فى تقدير الدين واحترام الحرية المدنية والمحافظة على حقوق الملكية والاستناد الى أساس عادل فى تقديرالضرائب وفرضها واتباع وسائر الاقتصاد فى نفقات الحكومة ، والاخذبسبل الاصلاح فى جميع فروع الادارةمن العوامل التى لابدمن توافرها لصيانة الحكومة الملكية واستقرارها ؛ تتقدم الطبقة الثالثة من منطقة كاركاسون الانتخابية بكل خضوع الى جلالتكم راجية أن

توضع هذه المسائل كالها موضع اعتباركم السامى وتوزن بميزان تقديركم الحكيم لينشرح صدر الشعب بقيام دليل على اهتمامكم بشئونه وتوليكم له بحسن رعايتكم .

« ولما كانت قد صدرت أوامر جلالتكم بوجوب رفع شكاياتنا الى مسامعكم الأبوية وعرض ما يلتمس لها من وجوه العلاج فانا نعتقد أننا نقوم بالواجب علينا حينها نلجأ الى ما يكنه صدركم من العطف والعدل نحو شعبكم بعرض ما يأتى:

( ١ ) ينبغي ألا يقام جهارا من الشعائر الدينية الا ما كان خاصا بالمذهب الكاثوليكي .

(٢) ولكن لا ينبغى أن يكون لنلك أدنى مساس بما لغير الكاثوليك من الحقوق الدينية .

(٣) ينبغى أن يوقف دفع ما هو مفروض على فرنسا للبابا
 من الخصصات السنوية .

(٤) ينبغى ألا تفرض على الامة ضريبة الا بعد موافقتها
 على تحصيلها .

(ه) وأر يوضع نظام معين محدود لانعقاد الجمعية . العمومية .  (٦) ولكى يتوفر للطبقة الثالثة ما هوحق لها من الدفاع
 عن مصالحها ينبغى أن يؤخذ عند الاقتراع على المشروعات بنظرية التصويت الفردى.

(٧) لا حق لطائفة أو جمعية أو فرد فى أن يعنى من دفع الأموال الأميرية بل ينبغى أن يكون نظام الضرائب عاماعلى الجميع . (٨) ينبغى أن تلخى القيود التي تحرم أهل الطبقة الثالثة من الحصول على بعض الوظائف والرتب التي تعتبر للآن وقفا على الاشراف وذريتهم . ولابد من صدور قانون يفسح لاهل الطبقة الثالثة طريقاً لل هذه المراكز ما دامت تتوفر فيهم الكفاءة لها .

( ) نظرا لما بين الحرية الفردية والحرية القومية من الصلة الوثيقة نلتمس من جلالة الملك أن يوقف العمل بنظام ( الخطابات المختومة ) التى تقضى على الحرية الفردية وترمى إلى السجن بأى إنسان من غير تحقيق و لا محاكمة » .

هذا بعض ما ورد فى تلك الكراسة من المطالب وكل واحد من هذه المطالب يعتبر علاجا لشكاية من شكايات الشعب.

#### (٢) الخطابات المختومة :

ولكى تقف على تاريخ هذه الخطابات المختومة التي ورد ذكرها في الفقرة الإخيرة وتعرف مقدار خطرها أورد لك فيها يلي ترجمة الاحتجاج الذي قدمته إحدى المحاكم الفرنسية للملك لويس الخامس عشر في شأن رجل اسمه « مونرا » انهمه جباة الضرائب بالتهريب فحصلوا من الملك على (خطاب مختوم) استعانوا به على إلقائه في السجن حيث بق عشرين شهرائم خرج فرفع الدعوى على أولئك الجباة يطالبهم بتعويض مالى باهظ نظرا لأنه حبس ظلما لمجرد اشتراكه في الاسم مع غريم الجباة الذي كان يقصد حبسه . فلما قضت له المحكمة بالمبلغ الذي طلبه احتمى الجباة ربيم بعلس الملك ) فألغى الحكم . فأحدث ذلك في نفوس الناس ولا سيما المحكمة التي أصدرت الحكم اشمئزازا ترى مرارته في عبارة الاحتجاح التالية التي وجهتها للملك على أثر هذا الحادث :

#### « مولای :

نظرا لما يحول دون قيام هذه المحكمة بواجبها القضائى من المقبات الغير الشرعية والتي لا يمكن أن تصدر عن جلالتكم شخصيا . نرجو أن نرفع بكل خضوع واحترام هذا الاحتجاج . قبض جباة الضرائب على رجل اسمه « مونرا» من غير مراعاة الأجراءات القانونية التي يجب اتباعها في مثل هذه الأحوال . وألق الرجل في السجن بعد ذلك بقليل حيث قضى عشرين شهرا . وكان ذلك بناء على أمر صادر باسم جلالتكم ولسنا نقدم هذا

الاحتجاج على طول المدة التي قضاها ذلك الرجل في سجنه ولكن ذلك السجن يشتمل على حفر معتمة أعلت للمجر مين الذين صدر عنهم عفو بعد الحكم عليهم بالاعدام وكانسبب العفو اعترافهم على زملائهم الذين اشتركوامعهم في جراعهم . ولعل الدافع الى الحكم عليهم بالحياة في هذه الحفر هو حملهم على أن يختاروا لانفسهم الموت راضين بعد صدور العفوعنهم. ولما كان لابد من توصيل شيء من الهواء الى تلك الحفر مع بقائها في ظلام حالك ركبت فيها أنابيب توصل اليها القليل من الهواء دون أن تسمح بنفاذشيء من الضوء وكان يشد وثاق أهل تلك الحفر الىجدرانها بسلسلة ثقيلة ؛ ولم يكن يسمح لهم فيها بغير شيء تافه من القش والخبر القفار. ولا شك أنكم ترون جلالتكم أن تهمة التهريب لا تكفي لأن يطرح انسان في هذا القبر المريع شهرا واحدا.

ولقد روى « مونرا » نفسه - وأيدقوله الشهود - بأنه بعد اخراجه من هذا الكهف الدفين أدخل غرفة أخرى أقل منه ظلاما وقضى فيها زمنا غيرقصير . ولقد كان هذا الاحتياط لصالح السجين نفسه فقد دلت التجارب الأليمة السابقة على أن من الخطر الى البين أن يبعث الأنسان دفعة واحدة من جوف تلك الحفر الى ضوء النهار والهواء الطلق .

فلما خرح مونرا من سجنه رفع الدعوى على الجباة يطالبهم بالتعويض على ما وقعله لاسما وهو ما برح يؤكد أثناء سجنه و بعد ذلك أنه لم يكن هو المقصود بالسجن ولاشك أن جلالتكم وأنتم تصدرون أمر الحبس لم يكن في نيتكم أن يبق المتهم نزيل السجن زهاء عامين حتى تجتمع الادلة على إدانته .

ومع ذلك فقد جرت عادة الجباة كلما اتهموا إنسانا بالتهريب وأعوزهم الدليل القاطع على إثبات التهمة عليه أرب يلجأوا الى استصدار أوامر جلالتكم المعروفة باسم «الخطابات المختومة» لتوقيع العقاب على ذلك البائس.

وهكذا تكون هذه الاوامر التحكمية سبباً في انتهاك أقدس الحريات ويسير ضحيتها الى قبره وهو لا يعلم من الذي يطارده . فاذا كان يستطيع من يحصل على هذه « الخطابات المختومة » أن يحتمى بجلالتكم من أحكام القضاء فكيف يتسنى لنا يامولاي أن ندعى أننا نعيش في حماية القانون وتحت ظله لا سبا بعد أن كثر استعمال هذه « الخطابات » وأصبحت تمنح لكافة الاغراض ولاعتبارات شخصية محضة . لقد كان استعمال هذه الخطابات يا مولاي في بدء الامر قاصرا على الحالات السياسية وكان من واجب المحاكم اذ ذاك أن تحترمها وترضخ لاحكامها ولكنها لم تابث

أن تطورت فأصبحت تمنح فى حالات خاصة يتأثر فيها الملك بدموع أسرة تخشى على سمعتها الفضيحة والدار (كاكان يحدث عندما يلوث بعض الابناء سمعة أسرتهم بسوء سلوكهم). أما اليوم فقد أصبحت ضرورة لازمة كلما لحقت بعض ذوى الاعتبارات أية إهانة من أحد العامة كأرف ليس لدى هؤلاء (المعتبرين) ما يكفيهم من الامتيازات!

وان كثيرا من هذه الأوامر التى توقعونها جلالتكم تحمل من الأسهاء النكرة ما لا يمكن أن يكون قد وصل يوماً الى ممع جلالتكم وذلك لأنها تحت تصرف وزرائكم بل وكتاب و زرائكم أيضاً كما يبدو من كثرة ما يوزع منها . ولا شك أنها أصبحت تصل الى كثير من الأيدى بعد أن رأيناها في يد الجباة . وفي يد عملائهم ووكلائهم .

والنتيجة يا مو لاى أن أحدا من أفراد رعيتكم لن يشعر بانه آمن على حريته مع وجود هذه و الخطابات » اذ من ذا الذى يدعى المعصمة من الوقوع يوماً ما فيا يدعو الى غضب بعض الوزراء أم من ذا الذى تبلغ به الضعة أن لا يحتلك بكاتب أو عامل من عمال الخراج؟ سوف يأتى يا مو لاى ذلك اليوم الذى ترون فيه من سه ، أثر و الخطابات المختومة » ضرورة القضا معلى هذا النظام الذى

لا يتفق مع قوانين المملكة وروح الحرية التى يجب أن يتمتع بها رعاياكم. اه (١).

#### (٣) حق الصيد:

ولقد تردد على فرنسا فى تلك الفترة سائح انجليزى اسمه أرثرينج (Arthur Young) ووصف حالة الشعب الفرنسى ، وماكان فيه من الجهل والضنك ؛ وحالة بعض البلاد وماكانت عليه من الحقارةوالقذارة . وفيما يلى بعض ماكتبه عن حتى الصيد الذىكان يتمتم به الأشراف :

كان الملك يمنح أمراه بيته حق الصيد في ضيعة من الضياع لا هي من ملك المامير. وكان معني هذا الحق أنه يصبح محظورا على أي انسان غير هذا الأمير أن تمس يده شيئاً من الصيد الذي يوجد بهذه الضيعة طيرا كان أموحشا. وكثيرا ما كان ذلك سببا في تلف الزراعة كما كان أيضاً سببا في تعمير السجون بأصحاب الحقول التعساء الذين كانوا يقدمون على قتل تلك الحيوانات ابقاء على ما تخرجه الأرض من طعام زر لهم ولابناء هم البائسين .

Readings in European History "Robinson" (1)

وكان يتمم هذه الحقوق عدة لوائع توجب على أصحاب تلك الضياع أن يحافظوا على الصيد فكان عنوعا عليهم تنظيف الحقول وتنقيما مما ينبت فيها من الحشائش خشية تنفير أفراخ الطيروكان عظورا تسميد الحب خشية أن يكون فى ذلك أذى للطيور وكان لا يجوز قطع البرسيم وغيره قبل موسم خاص كان تأخره يضر بكثير من الحاصلات كما كان لا يسمح بتقليع الجذور من الأرض اذا كان بقاؤها ينفع الطيور كمثوى تأوى اليه .

## ( ٤ ) تماسة العامة و بذخ الأشراف :

ذلك ما قاله ( يونج ) عن حق الصيد . ودونك ما قاله أيضاً عن باريس ووصف شوارعها في سنة ١٧٨٧ :

« ان هذه المدينة العظيمة هي آخر مدينة تصلح اللا قامة فيها بين كل المدن التي زرتها . فالطرقات غاية في الضيق . وكثير منها شديد الازدحام وتسعة أعشارها قدر وكلها من غير إفريز يسير عليه المسارة في راحة واطمئنان والمشى الذي يمتاز في مدينة لندن بأنه لذيذ نظيف حتى ان السيدات يخرجن المتروض به كل يوم هو في هذه المدينة عناء ومشقة تثقل كاهل الرجال . أما السيدات فن المستحيل أن تقدم منهن واحدة على هذه الرياضة وعليها ثوب

نظيف. والعربات كثيرة العدد ولكن ما هو شر من ذلك كثرة العجلات ذات الحصان الواحد التي يسوقها ( فتيان العصر ) كالمجانين ، بسرعة مزعجة تجعل عابر السبيل في خطر محقق. ولقد شاهدت بميني احدى هذه العجلات تدهس صبيا وربما تكون قد أزهقت روحه .

أما عن نفسي فقدكثر ما أصابني من رشاش الوحل الذي ترى به هذه العجلات ۽ اه .

وليس أفكه بعدهنه الصورة القنرة من أن أقدم لك رسالة كتبتها ( مدام دى سيفينى ) تصف فيها سويعات من زيارة قام بها الملك لويس الرابع عشر لقائده العظيم ( أمير كوندى ) فى ( شانتيلى ) كيا ترى الفرق بين حياة الطبقتين . حياة العامة . وحياة الأمراء وعلى رأسهم الملك :

« .... وكان الطريق مفروشا بزهر النرجس، وساركل شي على مايرام . ثم جاء العشاء ولم يكف الشواء نظر الحضور ضيوف لم يكن يتوقع أحد حضورهم ، فطار لذلك لب (فاتيل) – أمير الطهاة ولقد سمعته يصبح أكثر من مرة . (لقد قضى على شرفى ولن تقوى نفسى على احتمال هذه النكبة ) وسمعته يقول (لجورفيل) وأحس بمخى يسبح فى جوف وأسى . لم أنم منذ اثنتى عشرة ليلة ،

ساعدنى فى تنفيذ أوامرى ». فواساه جورفيل بأرق الحديث ، ولكن الشواء الذى لم يقدم على المائدة - لا مائدة الملك ولكنها المائدة الخامسة والعشر ون - كاد يذهب بعقله.

وحمل جورفيل الخبر إلى القائد الأمير. فذهب (كوندى) إلى غرفة ( فاتيل ) الحاصة وقال له : «كل شيء على ما يرام يا فاتيل. ولا شيء أحسن من عشاء الملك هذا المساء ». فأجابه شيخ الطهاة :

« يا مولاى إن رقتك تخبلنى . إنى أعرف ان الشواء لم
 يقدم على مائدتين! » .

و لا شيء من ذلك يا رجل ا لا تزعج خاطرك . أن كل
 شيء على ما يرام ! ٩ .

وانتصف الليل، ولم تنجح الألعاب النارية لأن سحابة ظللتها ( وكانت تكاليف هذه الآلعاب ١٦,٠٠٠ فرنكا ) وفي الساعة الرابعة صباحا كان فاتيل حائرا حائما يجول في كل مكان والناس جميعا في سبات عميق . فالتق بمتعهد صغير ومعه حملان من السمك فسأله: أهذا كل شيء ؟ فأجاب الرجل: نعم يا سيدى ا ولم يكن يعرف أن فاتيل أرسل الى جميع الموانى الفرنسية في طلب السمك لولية الملك . وانتظر فاتيل قليلا ولكن لم يود من المتعهدين الآخرين

أحد. فاضطربت أعصابه وظن أنه لن يحصل على غير ما حمل اليه هذا المتعهد من السمك. والتق بجورفيل فقالله. « لن أستطيع الحياة يا سيدى بعد هذا الخزى العظم . فضحك من كلامه جورفيل . غير أن فاتيل صعدالي غرفته ووضع سيفه في الباب ثم أقبل عليه بصدره فأغمده فيه . ثم خرعلي الأرض قتيلا! وفى خلال ذلك كان السمك يتوافد من كل فج والناس يبحثون عن فاتيل لتوزيعه . فصعدوا اليه في غرفته وطرقوا بابها ثم كسروه فوجدوا المسكين غارقا في دمه ، فأرسلوا الى الأمير فتملكه اليأس وحمل الخبر الى الملك العظم وهو يقطر حزنا. واتفق الجميع على أن المأساة ترجع الى أن مستوى الشرف الذي كان يعمل فاتيل بمقتضاه كان من السمو بمكارب وامتدحوا شجاعة الرجل! وانكان لم يخل من لومهم اياه . وقال الملك انه أخر موعد هذه الزيارة خمس سنوات لعلمه بما سوف تحدثه من المشقة الهائلة ثم قال للا مير انه كان ينبغي عليه أن يعدما تدتين اثنتين دون أن يثقل كاهل نفسه بحمل مستولية كل انسان وانه لن يسمح للاُمير بأن يفعل ذلك مرة أخرى اولكن هذه التدبيرات جاءت متأخرة جدا بالنسبة لفاتيل المسكين إ على أن جورفيل حاول أن يسد مسد قاتيل ونجح فعلا في ذلك

فكان الغذاء فاخرا ، وذلك كان العشاء . ولقد قام الجماعة فشوا ولعبوا وخرجو اللصيد . وكانت رائحة النرجس تملا ً الجو ، وكان كل شيء على ما يرام ! » اه (١) .

هكذا كان الفرق جسيما بين حياة الطوائف فى فرنسا. فالامراء والملوك فى كظة متخمة والعامة من تحتهم فى مخصة مؤلة . وهكذا كان يعيش أهل الطبقة العليا على لحوم الطبور المغردة ، ويسيرون على أوراق الزهر الناضرة بينها كان أهل الطبقة المدنيا يعيشون فى بيوت كأوجار الكلاب لا مداخن لها ولا نوافذ . ويخطرون فى أسهال بالية لا شبيه لها إلا صبرهم الممزق النافد مما هم عليه من سوء الحال!

### ( ۵ ) الفوضى العامة وفوضى الضرائب:

وخلاصة القول أن فرنسالم تكن تشكو فى سنة ١٧٨٩ فساد النظم فيها ، ولكنها كانت تشكو عدم وجود شى ، من النظم . كانت تشكو الفوضى فى الحكومة حيث كان البلاد بجلس نيساني ولكنه لا يحتمع ، والفوضى فى الجتمع حيث كان الاشراف يتمتعون بامتيازات عهد الاقطاع ولا يقومون بشى ، من

Readings in European History (Robinson) (1)



لويس الرابع عشر

عمل أمراء الاقطاع ، والفوضى فى الضرائب حيث كانت تجبر من فريق دون فريق وتجبى فى أوقات لا يعرفها الا الجباة ، وبمقاديرهم الذين يقدرونها حسب أهوائهم ، والفوضى فى القوانين حيث كان لكل ولاية قانونها الخاص الذى يخالف قانون جاراتها ، والفوضى فى التجارة حيث كانت تجبى الرسوم والجارك على السلع التي تنتقل من ولاية الى أخرى كما لوكانت خارجة من حدود البلاد كلها أو داخلة اليها .

على أن أقسى صنوف هذه الفوضى كانت فوضى الصرائب، فقد كان توزيعها غاية فى الظلم وسوء التدبير ؛كان الأشراف يملكون نصف أرض فرنسا تقريبا وهم لا يزيدون عن ٥٠٠٠، ٢٠٠٠ بينها كار النصف الثانى ملكا للشعب وعددهم ير بو على ٢٥ مليونا. ومع ذلك فكان الأشراف لا يدفعون شيئا من الصرائب على أرضهم فى حين كان يدفع الفلاح ضريبة ثقيلة فادحة عما يملك. ولقد كان الفلاح يدفع هذه الصريبة على عقاره ويدفع على صريبة غيرها على الملح اسمها (جأبيل) وكانت الحكومة تحتكر بيع الملح فى ذلك الوقت وتفرض على كل انسان أن يشترى منه قدرا معلوما كل عام سواء أكان فى حاجة اليه أم لا حاجة له به. وكان الثمن على الغم من تحديد الحكومة له يختلف باختلاف

الأقاليم. فأقبل الناس على تهريبه من جهة الى أخرى وكانت تمتلىء السجون بمهريبه من جراء ذلك. وليت الأمركان قاصرا على ذلك ولكن كان على الفلاح أن يدفع ضريبة ثالثة للكنيسة، وضريبة أخرى الشريف. ولقد قدر أن الفلاح كان يدفع من كل مائة فرنك تصل الى يديه ٥٣ فرنكا للحكومة و ١٤ للكنيسة و ١٤ الشريف، والتسعة عشر فرنكا الباقية هى التى كانت تترك فى يد المسكين لسد حاجاته وحاجات أهله (١).

ولكن مهما يكن من بؤس الفلاح الفرنسي فلا شك أنه كان أحسن حالا من أمثاله في البلاد الآخرى عدا انجلترا وانما قامت الثورة في فرنسا دون تلك البلاد للاسباب الآتية :

(أولا) لما امتازت به النفسية الفرنسية من الخفة وسرعة التأثر. ولتوفر عوامل الثورة الآخرى فى فرنسا (سوء تصرف الحكومات الماضية ، وهبوط سمعة الملكية ، وتأثير الكتاب والمفكرين ، وسريان عدوى الثورة الأمريكية الى فرنسا عن طريق المتطوعين الذين اشتركوا فى حرب تحرير أمريكا ؛ وغير ذلك من الأسباب التى سنفصلها فى الصفحات التالية ).

(وثانيا) لأن ماكان يتمتع به الشعب الفرنسي من الرفاهية

<sup>(</sup>١) تاريخ الفرن التاسع عشر للاستاذين قاسم وحسى .

النسية في عهد لويس السادس عشر ووزراته الا ول المصلحين أثار في النفوس الرغبة في المزيد فلم يكد يتنفس الشعب الصعداء بعد لويس الخامس عشر و يتنوق طعم الحرية والاصلاح في بدء حكم لويس السادس عشر حتى قويت رغبته في الحصول على حقوقه كلها كاملة غير منقوصة . وقديما قيل :

ه ان الطعام يقوى شهوة النهم ه

# *الفُوٹِلاثانی* حکومة فرنساقبل الثورة

#### (١) لويس الرابع عشر يستنفد موارد بلاده:

لقد بينا في الكلمة التي كتبناها عن نظام الاقطاع أن حكومة فرنسا ظلت تحت تأثير هذا النظام عصرا طويلا كانت السلطة فيه مو زعة بين الأمراء ؛ وأن لو يس الحادي عشر تمكن من أن يرد على الملكية شيئاً من هيتها الصائعة . ولكن فرنسا بقيت تمزقها الانقسامات الدينية زمناً طويلا ، وليس في الناس من لم يسمع بكاترين دي مديتشي أرملة هنري الثاني ملك فرنسا وما وقع في عهدها من الحوادث الفظيعة التي سببها تعصبها الشديد للكاثوليكية وعداؤها للهيجونوت (البروتستانت) وأخص هذه الحوادث بالذكر مذبحة سنت برثليو سنة ١٥٧٧ التي في فيها ما لا يقل عن ٢٠٥٠٥ بروتستاني

ويق مركز الملكية فى فرنسا من جراء تلك القلاقل مزعزعاً غير ثابت حتى أدركه هنرى الرابع سنة ١٥٨٩ فعمل على تثبيته الذى أنهك قوى البلاد، وسلك فى مناوأته للاشراف طريقاً فعالا عنيفاً سار على أثره فيه ريشليو ومزران فهدا بذلك الويس الرابع عشر أحسن تمهيد حتى أنه لما استقل بالآه ركان لا يرتفع فى فرنسا كلها صوت الى جانب صوته ولا يعلو فيها رأس أمام عظمته ، عنه وحده يصدر كل رأى نافذ واليه وحده يرجع الآمر كله . ولا شك أن هذا الملك العظيم آنس كل هذه القوة فى نفسه وعرف مقدار سلطانه وبأسه حين قال: « الحكومة ! انى أنا الحكومة ! هم بل انه كان فوق ذلك كثيراً . انه كان الروح المحركة السياسة الدولية فى عصره حتى ليسمى تاريخ القرن السابع عشر كله بعصر الرابع عشر .

ولكن لا ينسى المؤرخ وهو يصور عظمة لويس الرابع عشر ويبين كيف ارتفعت سمعة الملكية في عهده أن يصور كذلك. مجهود الشعب الفرنسى التعس وهو يحاول تعدية كبرياء هذا الملك العظيم واشباع أطاعه المنهومة ، وأن يبين كيف قبضت يدلويس الحديدية على فرنسا وهي غصن أخضر وضرع درار ، فخلفتها بالاسراف وكثرة الحروب عوداً يابساً وعيناً ناضبة

لقد نجح لويس العظيم في أن يجعل باريس عاصمة أوربا وأن يملاً اسمه فراغ القرن السابع عشر بأكمله ، ولكنه لم يحصل على ما حصل عليه الا بدم شعبه وأمو اله ؛ فلم تلبث تلك الجذوة الوهاجة التى أضرمتها أنفاسه القوية أن استحالت بعد موته رمادا ولم يلبث ذلك الملك الواسع الذى كان يسنده عاتقه العريض أن انهار واستحال أنقاضاً

#### (۲) لو يس الخامس عشر :

# (١) يقضى على سمعة الملكية

بينا كيف كانت فرنسا في عهد لويس الرابع عشر في حالة يرفى لحا وكيف كانت تأنيناً مفجعاً تحت تأثير جراحها المنهورة، ولكن أناتها ضاعت وسط أناشيد النصر الذي أحرزه لويس، وجروحها اختفت تحت أكاليل الغار التي غمرتها بها يداه. بيد أن الدهر دار دورته وانقضت أيام لويس العظيم فمات ودفن، ودفنت معه أناشيده وأكاليله، وانكشفت فرنسا الكليمة المسكينة على حقيقتها بين يدى لويس الخامس عشر، فاذا هي أضيع تركة وقعت لاعبث وارث؛ فانه لم يكن يفكر الافى نفسه وفى خليلاته وقضى عمر مفى عبادة شهواته، وترك الملك لعشيقاته يدرنه كما شاءت أهو اؤهن المتقلبة ولقد انهارت الساطات المعروفة كلها في عهد هذا الملك الخليع ولقد انهارت الساطات المعروفة كلها في عهد هذا الملك الخليع فالملكية التي كانت عالية الرأس أيام لويس الرابع عشر والتي

بما أوتيه من الحزم وأصالة الرأى فقضى على عوامل النزاع الدينى اجتمعت فى يدهاكل السلطات تراخت وانتكس رأسها فى عهده ولم يبق للملك أية سلطة على أحد من رعيته السابقة اللهم الارجال صيده وخيله . وانحصرت فى هذا الوسط الضئيل دائرة عمله حتى لقد ذان يقال عنه يوم لا يخرج الصيد: « أن جلالة الملك لا عمل له اليوم »

والكنيسة التى كان يصغر أمامها كبرياء الملوك والتى كان لها من السلطة ما جعمل أحد العواهل العظام يقف تحت الثلوج بملابس التكفير ثلاثة أيام سوياً وهو عارى القدمين أصبحت اليوم تغتبط أن ترتمى فى أحضان تلك الملكية المتداعية لتستمد منها النفوذ

والفرسان من الأشراف الذين كان لهم من النفوذ ما يهز قوائم العرش تحت أقوى الملوك فى الأجيال الماضية أصبحوا مشردين يأبي عليهم الملوك أن يتخذوا سروجهم وسيوفهم مرتزقاً لهم، وانزووا في ساحات البلاط الملكي ولانوا بكنفه و باتو ابعد حياة البطولة والشهامة يتنافسون فى ميادين النلة والملق لينالوا الحظوة عند صاحب العرش(1)

French Revolution. (Carlyle, ) (1)

# (ب) الكتاب والمفكرون يكو نون فى ظل غفلته رأيا عاما مستنيرا

ولكن ان تكن هذه السلطات قد انهارت فقد قامت على أنقاضها سلطات أخرى تنفق مع روح العصر وحاجاته؛ فهناك قامت سلطة رجال القانون الذين نسجوا فيا بعد للثورة شرائعها ووضعوا قوانينها، وهناك قامت سلطة رجال التجارة الذين تحكموا بأموالهم في مستقبل البلاد، وهنا لك قامت كذلك سلطة أخرى كانت أقل السلطات ظهورا ولكنها كانت أبعدها أثرا؛ تلك سلطة رجال الأقلام الذين خلقوا بكتابتهم في فرنسا رأيا عاما . كانت أولى صفاته التشكك وعدم اليقين واتهام كل ما أحاط به من النظم بالفساد.

ولقد رأيت مثالا من كلام هؤلاء الكتاب فيها أوردته الك عن روسو ونظر ياته السياسية ولا يفوتني هنا أن أذكر لكأسهاء فولتير ، ومنتسكيو ، وديدرو ، ودالمبير ؛ لتعرف أى الاقلام تلك التي حملت لواء الديمقر اطية أمام دول الارض وسارت بالقافلة التي تبعتها ذلك الشوط البعيد .

فأما فولتيرفهو تلك القوة الهائلة التي كان يرهيها كل ذي سلطان في القرن الشامن عشر، نشأ في أواخر أيام ملك فرنسا العظيم لويس الرابع عشر فلفت نظره ذلك السلطان الواسع وأنانية صاحبه الى حد مصادرة كل من يجرؤ على ادعاء شيء من السلطة سواه ؛ كما لفت نظره سلطان رجال الكنيسة وتعصبهم لمذهبهم الى حد تعذيب كل من يحرؤ على اعتناق أي مذهب آخر فسخر من هذه العظمة المزيفة التي تقوم على القهر واستهزأ بأصحابها وجعل دأبه مناهضة هذا السلطان الغشوم المستبد ، وبدأ حياته وهو في العشرين من عمره برسالة عرض فيها بالكنيسة ولويس الوابع عشر وكان جزاؤه عليها بضعة أسابيع قضاها في سجن الباستيل؛ ولكنه خرج بعد هذه الأسابيع القليلة وقدكتب على نفسه عهدا أن يجعل مواهبه وقفا على هدم تلك الأسوار التي تَحَدَّبَ من و راتُها رجال الكنيسة والملك وجعلوا يرمون من خلفها صواعق نقمتهم على أعدائهم ؛ وأصبح فولتير في عصره ( رسول التسامح والاصلاح) ولكن كان للتسامح عند الكنيسة اسم آخر هو ( الالحاد ) وثان للاصلاح عند الملوك اسم آخر هو ( الثورة ) ؛ فعاش فولتير في نظر السلطات ( ملحدا ثائرا ) ولاقي منهم ما أعدوه من العذاب للملحدين الثائرين . ولكنه عاش كذلك في

نظر الناس فيلسوفا حرا ولاقى منهم ما أعدوه من التعظيم والتقدر للفلاسفة الأحرار!

ولَكَى ترى مثالا من حملاته على رجال الدين وتقف على وجهة نظره فى الاصلاح ، أقتبس لك شيئا عاكتبه تحت كلمة « قانون » فى قاموس فلسنى صغير نشره سنة ١٧٦٤ :

[ — كل ما هو خاص بالزواج ينبغى أن يرجعفيه الى السلطة المدنية ، وليس على القسيس الا أن يبارك الزوجين

-- ينبغى أن يخضع القسس للحكومة لانهمأفراد من الرعية التابعة للدولة.

\_ ليس فى مقدور القسس أن يحرموا أى انسان شيئا من حقوقه بدعوى أنه خاطئ ، فإن القس بحكم كونه حمّا من الخاطئين ينبغى أن يقصر عمله على الاستغفار للخاطئين دون أن ينصب نفسه لحاكمتهم.

- ينبغى على الموظفين والعال والقسس جميعا أن يشتركوا فى دفع الضرائب للدولة لأنهم جميعا أفراد فيها .

-- ليكن عقاب المجرمين نافعا ؛ ان الرجل الدى يشنق لايصلح لشيء ، أما الرجل الذي يحكم عليه بالأشغال الشاقة فانه يظل خادما لبلاده ويبق مثلا حيا يتعظ به الناس . ينبغىأن يكون القانون واضحاعاما دقيقا ، فار آقة
 القوانين تفسيرها .

لاينبغي أنتجي ضريبة الا اذا روعي فيها أن تتناسب مع
 موارد الشخص الذي فرضت عليه ]

غير أن قو لتيرلم يكن فيلسو فا جافا كما اعتاد غيره من الفلاسفة أن يمتازوا بالجفاف ، ولكنه كان ظريفا فكها خفيف الروح فى كلامه بحيث تتفتح له الآذان و تنشرح لوقع ملاحظاته الصدور وكانت هذه الخاصة فى أسلوبه أقوى دعامة قام عليها نفوذه الهائل و تأثيره العظم .

وأما منتسكيو فقدطاف كزميله قو لتير بجميع الدول الأوربية ثم استقر فى فرنسا ووضع كتابه الذى أسماه (روح القوانين). وقد جمع فيه تواريخ أنظمة الحكومات وأنواعها وعدد مساوى كل منها ومحاسنه ونصح أخيرا بوجوب اشتراك الملك مع الأشراف والعامة فى حكم البلاد على مثال الدستور الانجايزى.

وأما ديدرو ودالمبير فقدتعاونا فى وضعدائرة المعارف الفرنسية التيكان لها أعظم أثر فى نشر العلوم وتثقيف الاذهان واعدادها لفهم المشكلات .



لويس الحامس عثمر

## 

نقول ماري ولويس ، وكان حقاً أن نقول لويس وماري لولا أن الإمرة كانت صاحبة البد العليا في هذه الشركة وأنها ما لبثث أن غادرت أمها مارية تيريزا أمبراطورة النمسا ودخلت البلاط الفرنسي عروساً لولي عهد فرنسا لويس السادس عشرحتي جعلت زوجهــا تابعاً لها وفرداً من أفراد حاشيتها ؛ فلما انقضت ا يام جده الفاجر لو يس الخامس عشر ودوت في أرجاء القصر تلك الصبحة القديمة « مات الملك فليحي الملك » . تقدمت هي على زوجها وتولت عنه حكم الشعب الفرنسى وأصبحت منذ ذلك الحين القوة المحركة لسياسة فرنسا والعامل الأكبر في وقوع ما ألم بها من الخطوب؛ فهي التي تولت انتخاب سلسلة الوزراء الذين تعاقبوا في مستهل حكمها لعلاج الأزمة المالية التي كانت تشكوها البلاد ، فلم يفلحوا وفتحوا للشعب بتناقض سياستهم سبيل التمرد والثورة؛ وهي التي عينت (نكر) وزيراً ثم أقالته ثم استرجعته؛ وهي الني أشارت باتباع وسائل القمع لمقاومة الجمعية العمومية بعد اجتماعها الأول؛ وهي التي أشرفت على فكرة فرار الأسرة المالكة من فرنسا؛ وهي التي رسمت الخطط بعد فشل هذه الفكرة لتحريض حكومات أوروبا على رجال الثورة ؛ وهى التى أوحت بما هو معروف فى التاريخ و بتصريح برنزويك ، وأوعزت بتهديد باريس بالتخريب والتدمير اذا لم يعمل رجال الثورة على اعادة الحال الى ما كانت عليه قبل الثورة (١).

ولكن لندع الخوض في هذا الحديث الآرب ولنعد قبل الاسترسال فيه الى طفولة مارى أنتوانت لنرى كيف نشأت ولنعرف أى الظروف تلك التي جعلتها ملكة على فرنسا لتلقى حتفها على يد ذلك الشعب الذي اختارت أن تحكمه.

كانت مارى انتوانت ابنة مارية تيريزا امبراطورة النمسا، وكانت النمسا فى ذلك الوقت على رأس الدول الأوروبية فى عظمتها وسلطانها، وكانت لا تزال مصائر الشعوب رهن ارادة الملوك العظام وكان التملك عليها موضوع أحلام بنات القصور العريقة ؛ فجلست مرية تيريزا تداعب ابنتها يوما بسؤالها عن الشعب الذى تطمح للى التملك عليه، فأجابتها مارى انتوانت أريد أرف أحكم الشعب الفرنسي الذي حكمه هنرى الرابع ولويس الرابع عشر.

<sup>(</sup>French Revolution). (Bellock.) (1)



مارى التوانت

وشاءت الأقدار أن تتفق هسنده الأمنية مع سياسة لويس الخامس عشر الذي أراد أن يتخذ المسا حليفة لفر نسا ضد بروسيا عدوته ، فلم ير وسيلة لتحقيق ذلك خيرا مري تز ويج حفيده وولى عهده من الأميرة المساوية الشابة فبعث الى سفير فرنسا في النمسا يستشف رأيه في امر هذا القران فجاءت اجابة السفير باعثة على أشد الاطمئنان والارتياح حيث قال في معرض حديثه عن الاميرة : — « انها كاملة الجمال من خلق ومن خلق ، ذات ذكاء نادر وخلال سامية تفيض نفسها الشابة غبطة وابتهاجا وطربا وهي ميالة الى الحصول على رضاء الناس ، وفيها من الخصال التي تكفل سعادة الزوج أبدعها وأوفرها » .

فسر الملك الشيخ لهذا التوافق ولم تنقض على ذلك الا أسابيع معدودة حتى أعلنت الخطبة رسميا ، ثم جاء موعد الرفاف وسافرت الاميرة الى زوجها ، ووصل موكبها الفخم الى ستراسبورج فى اليوم الثامن من شهر مايوسنة ١٧٧٧ حيث استقبلها عظماء البلاط الفرنسى ؛ ومن ثم سار الموكب الى فرسلى بين المتافى المتواصل وإليهاوة البالغة . وفى ١٦٨ مايوسنة ١٧٧٧ احتفل بعقد الزواج ، وظلم الميات والمراقص قائمة أياما عديدة الى أن انتقلت الاميرة الى باريس فى ٨ يونيه بين أعفى مظاهر الهتاف والترحيب .

ولقد كان من تأثير الاميرة بتلك الحفاوة التي لاقاها بها الشعب الفرنسي أنها كتبت الى أمها تقول: «لست أستطيع أن أصف لك يا أمى العزيزة مظاهر السرور والعطف التي أعدقت علينا ولقد كنا نصافح الشعب بأيدينا ، وكان ذلك من أعظم بواعث السرور وما أسعدنا اذ نستطيع أن نحصل على حب العشب بذلك الثمن البخس ا ومع ذلك فليس ثمة أنفس مر فذا الحب ؛ لقد شعرت بهذا ولن أنساه قط » .

والواقع أن تلك الأميرة الخلابة استطاعت أن تمكن لنفسها في نفوس الفرنسيين بما كانت عليه من المحاسز والظرف وساعدها على ذلك ما هو معروف عن ذلك الشعب من تمجيده لتلك الخلال وتأثره بالمجاملة ورقة الشهائل.

واستطاعت الأميرة كذلك أن تفتن رجال البلاط ونساءه وأصبحت في منزلها الجديد موضع عطف الجميع واعجابهم

غير أن ذلك الفوز الباهر لم يلبث أن أثار الغيرة في صدور الحساد أمثال (مدام دى بارى) خليلة الملك لو يس الخامس عشر وغيرها فأخلوا يدسون لها الدسائس وساعدتهم هي بتصرفاتها الطائشة ؛ فانها على الرغم من كل ما عرفت عنها كانت لا تخلو من نقائص تشوب خلق أمثالها المدللات فكانت متشعبة الإهواء



ماری دی باری

متقلبة النزعات ، وكانت تصغى أحيانا الى نداء أهواتها المجردة ؛ وقد وفنت على بلاط يموج بالرذيلة والخلال الفاسدة وهى طفلة لا تحسن خوض هذه الغهار الخطرة فكانت هذه الحفة من جانبها سببا فى إثارة عاصفة من الآقاويل والمفتريات حول سيرها وتصرفاتها ؛ وهى عاصفة لم تلبث أن جازت القصر الى الحارج ، وهيت بين طوائف الشعب تحمل ضروبا شتى من الاتهام والقذف ، وكانت سببا فى ازدياد سخط العامة على الملكية وأهلها كما ستراه مفصلا فما يلى من الحوادث .

تلك كانت مارى انتوانت (١) ولم يكن أليق لها من زوجها ولى عهد فرنسا ، فانه لم يكن يسع نقائصها هذه الاصدره السمح الواسع ، ولم تكن تطيق سمعتها المثلوبة غير أذنه الثقيلة القليلة الاكتراث ، ولاكان يحتمل حدتها العنيفة مثل طبعه البارد البليد . لقد كانت الاميرة كثيرة الزهوشديدة الكبرياء ميالة الى الغزل واللهو فكان لا بد لها من الاصدقاء ، وكان لا بد لها من التلهى ، وكان لا بد لها أيضا من زوج ضعيف هادى من ينكسر على لين طباعه شذوذها ، ولكن الطبيعة حابتها الى النهاية القصوى في منحها هذا الزوج الممتع الذى لم يخلق لغيرها ، فانه ضنلا عن في منحها هذا الزوج الممتع الذى لم يخلق لغيرها ، فانه ضنلا عن

<sup>(</sup>١) قضايا الناريخ الكبرى للاستاذ عنان .

كل ما وصفناه لك به كان ذا ميزة عظيمة أخرى ؛ ربماكان من عدم اللياقة التاريخية ذكرها والافصاح عنها ولكن يكفيك أن تعلم أنه عولج من ذلك المرض وأنه استطاع أن يعاشر زوجته معاشرة الازواج للمرة الأولى بعد سبع سنوات من زواجها! ولقد بق ذلك (الرجل المسكين) كما كانت تسميه الأميرة متأثراً طول حياته بتلك الحالة التي كان عليها في مستهل شبابه ولعلها تفسر كثيراً من طباعه التي اشتهر بها كعدم ثقته بنفسه ، وسهولة انقياده لغيره ، وأخذه بكل يد تمتد له ، وتقلبه تبعاً لارادة كل ناصح ومشير (١)

بقيت مارى مع زوجها على هذه الحال حتى مرض جده الشيخ مرضه الآخير في أواخر أبريل سنة ١٧٧٤ ثم وافاه أجله المحتوم في العاشر من شهر مايوسنة ١٧٧٤ فهرعت الجموع الى القصر الملكي للتهنئة والتعزية ، وأقبل الشعب المضى يحيى العهد الجديد بعد أن ذاق في العهد الماضي صنوف الذلة والارهاق . وأقبلت مارى انتوانت ويدها في يد زوجها فخرا على ركبتيهما داعين « اللهم سدد خطانا وتولنا بجايتك فاننا سنحمل أعباء الحكم صغير بن جداً »!

<sup>(</sup>١) الثورة العرنسية (بلوك)



« اللهم سدد خطانا ! سنتولى الحكم صغيرين

ولقد كانا حقاً صغيرين فان الملك كان في العشرين من عمره أما الملكة فانها كانت في الثامنة عشرة من عمرها ولم تك بعد بلغت هذه العشرين

#### (ب) ماری انتوانت ولویس السادس عشر \_\_\_\_\_\_ ( ملکین )

انقضى بموت لويس الخامس عشر دور ولاية العهد وأقبل دور الملك والسمطة ، انقضى دور العبث وجاء دور الجد ، وانقضى دور الخلو وجاء دور المسئوليات! ولعل خير مايصور لك نفسية الملكة لامها في الرسالة التالية الملكة لامها في الرسالة التالية

شوازى في ١٤ مايوسنة ١٧٧٤ سيدتي وأماه العزيزة :

لا شك أن الكونت (ميرسى) - [سفير النمسا الذى اختارته مارية تيريزا ليكون مستشاراً لابنتها الصغيرة في فرنسا] قد أخبرك بتفصيل ما جرى فلقد ظل الملك حافظاً لشعوره الى آخر لحظة من عره وكانت خاتمة حياته عبرة لمن شاء أن يعتبر، ويخيل

الى أن الملك الجديد قد استولى على قلب الشعب فانه قبل وفاة جده بيومين قام بتوزيع مائتى ألف فرنكا على الفقراء وكان لذلك أحسن الأثر؛ وهو منذ وفاة الملك يعمل من غير انقطاع ويحيب بخط يده على ما يكتبه له و زراءه الذين لم تتح له الفرصة لرؤيتهم بعد . وهو يرد كذلك بنفسه على رسائل كثيرة أخرى ومما لاشك فيه أنه يحب الاقتصاد وأن أقصى همه أن يوفر أسباب الرفاهية لشعبه وليس يوازى اهتمامه بالتعلم إلا رغبته فى الاستفادة . وإلى أسأل الله له فى ذلك كل توفيق

وإن الجمهور ليتطلع الآن الى كثير من التغييرات ولكن الملك اكتنى بأن أرسل مدام دو بارى ( محظية جدملويس الخامس عشر ) إلى الدير وأن طرد من بلاطه كل من له اتصال بها

ولقد منعت من أن أزور عمى أديلايد لأنها تشكو الحمى وألماً فى وسطها ويخشون أن تكون قدسرت اليها عدوى الجدرى وهى تقوم بتمريض الملك الفقيد

ولقد خولني الملك من السلطة بوصف كوني ملكة ما أستطيع معه أن أملاً جميع المراكز الخالبة في حاشيتي

و إنى و إن كان الله قد من على بأن أولد لأشغل هذا المركز الذي أشغله اليوم لا أتمالك أن تتولانى الدهشة حينها أرى المقاديرُ تختار صغرى بناتك لتجلس على أجل عروش أوربا وانى لاحس أدثر من قبل بكل ما أنا مدينة به الى عطف والدتى العظيمة التى تجشمت كل صعب فى سبيل احراز هذا لى . وما أحسست يوماً بما أحس به اليوم من الرغبة فى أن أطرح نفسى على قدميها وأن أقبلهاواً كشف لها عن نفسى لترى الى أى حدهى مفعمة بالاجلال والحب وعرفان الجميل .

#### حاشية بخط الملك

انى لىملاً فى السرورأن تتاجلى الفرصة يا أى العزيزة لاعرب لك عن حبى واخلاصى ، ومن لى بنصحك الغالى فى هذه الايام العصيبة! وانى لارجوأن أوفق الى ما فيه رضاؤك لاقيم من ذلك دليلا على مبلغ ما أنا مدين لك به من الشكر على إنعامك على بابنتك التى لا أطمع فى سعادة وراء ما أنا متمتع به معها .

#### خاتمه الرسالة بخط المكة

لم يرض الملك أن أبعث اليك برسالتي دون أن يخط لك فيها كلمة بنفسه وإنى لموقنة أنه كان يجب أن يكتب لك رسالة كاملة ولكني أرجو أن يكون لمعند للبعض العذر نظراً لكثرة مايقوم به من الأعمال بله ما في طبيعته من الخجل والحياء الشديد. وأنك لترين يا أماه عاختم به عبارته أنه على الرغم من شدة محبته لى حريص على ألا يغدق على من الثناء الفاتر ما تمتلي به نفسي غرورا (١).

هكذا بدأ هـ ذان الشبان حياتهما الملكية ! رغبة خالصة من الملك في الاقتصاد وتوفير أسباب الرفاهة لشعبه ومعاونة قوية من الملكة في تحقيق هذه الغايات .

ولكن ضعف الملكواستسلامه أفسحا الطريق أمام المتطفلين على موائد الحكم فلم يلبث أن دخل فى ميدان العمل و زراء منافقون أنانيون ، وكمنت فى زوايا القصر الملكى حاشية نفعية رجعية ؛ ثم غشى الجميع شعب جائع هائج فاختلط فى المعمعة الحابل بالنابل ، وانفجرت الفتنة على رأس الجميع.

ولكن عند انفجار الثورة لم يكن يفكر رجالها فى الوصول الى ما وصلوا اليه أخيرا ، وانما جاءهم ذلك عرضا ، وكانت كل خطوة بخطونها تسوقهم الى التى تليها وهكذا ؛ فلم يكن أحد منهم يفكر مثلا فى أول الأمر أن يغير نظام الحكم الملكى و يستبدل به نظاما

Readings in European History. (Robinson) (1)

جمهوريا، ولكنهم كانوا يريدون أن ينشئوا حكومة حرة تحت لواء الملكية وكانوا يريدون تنظيم الملكية لاتحطيمها، ولم يكن يسعى احدالى استدعاء طبقات الشعب الجاهلة للاشتراك في حياة البلاد السياسية، ولكن مبدأ سيادة الامة الذي كان يبشر به الفلاسفة والكتاب هو الذي أدى الى نشر روح الديمقراطية وصب الحكومة في ذلك القالب الجمهوري الذي هو الصورة الطبيعية لنظام الحكم الديمقراطي.

# الفصلااثالث

موقف الطبقات حيال حركة الاصلاح (١)

لقدكان لكل طائفة من طوائف الأمة موقفها الخاص حيال حركة الاصلاح التي بدأها لويس السادس عشر.

فأماالأشراف والاكليروس فكان جاتهم يريدون الاستمساك بالنظم العتيقة محافظة منهم على امتيازاتهم وحقوقهم ، وهؤلاء كانوا عامل السوء وعنصر الرجعية ونذير الشؤم والخراب الذي حل بالبلاد. ولكن كانت فيهم أقلية تأثرت بكتابات المفكزين وأشربت روح العصر الحديث وانضمت الى طبقات الشعب في المطالبة بالمساواة وضحت في سبيل هذه الدعوة بصو الحهاوامتيازاتها. وأما طبقة الفلاحين والعامة من أهل المدن فهم الذين كانت

واما طبقه الفلاحين والعامه من اهل المدن فهم الذين دانت تدور عليهم رحى البؤس وتطحنهم معاصر الشقاء ؛ عجاف أهز لهم جباة الضرائب ؛ ضعاف أثقلهم تكرار وقوع القحط ؛ فكانو ا

<sup>(</sup>١) كتاب تاريخ الفرن التاسع عمر

يستندون الى كل يد تمتد اليهم. وصار والهذا السبب ألعوبة فى أيدى ذوى الغايات من الزعماء السياسيين الذين أنجبتهم الطبقة الوسطى.

وأما هذه الطبقة الوسطى فهى طبقة المتعلمين الذين بعد أن هيأوا نفسهم للحياة وقف الأشراف في سبيلهم وسدت الامتيازات طريقهم فحرموا من الوظائف والمراكز التي تؤهلهم لها كفاءاتهم فاستعانوا بأهل الطبقة العامة ليكونوا عدتهم في نشر الفتنة وقلب النظام.

ومما هو جدير بالذكر أن هذه الطبقة هي التي بدأت الثورة وأوقدت نارها وظلت المعركة قائمة بينها وبين أصحاب الامتيازات زمناكان الشعب فيه خارج الميدان يكتني بمشاهدتها والتحمس لها فما هو إلا أن خرج من دور التحمس الى دور الاشتراك الفعلى حتى طم سيله وجرف تياره جميع الطوائف الأخرى: فأصبح الحكم في باريس لرعاعها ووقعت فرنسا كلها تحت سيطرة سوقتها وجهالها.

### البائلالبع

الثورة والقضاء على العهد القديم من ٥ مايوسنة ١٧٨٩ ـــ ٤ أغسطس سنة ١٧٨٨

# الفصي لألأول

لو يس السادس عشر والازمة

ولى لويس عرش فرنسا سنة ١٧٧٤ كما أسلفنا في العشرين من عمره وهو آخر من كان ينبغى أن يتقدم إلى تسيير سفينة الحكم في ذلك الجو العاصف وتلك اللجة الفوارة لو أن في الأمر خيارا لمن يتولى الملك . ذلك لأن الأزمة التي كان حتماعليه أن يعالجها كانت تستلزم رجلا أقب الرأى ماضى العزيمة فشاءت الاقدارأن يتولى علاجها عديم الرأى خائر الهمة وأن يتزوج من خرقاء ضولية حمقاء ، وأن يلتمس المعونة بمن حوله فلا يصيب الاكل نفعى رجعى يعمل لمصلحة نفسه أولا ثم يعكس على الملك رغبة



**لوي**س السادس عصر

فى الاصلاح ويجارى الملكة فى خرقها ويدفع الشعب الهائج فى سبيل الثورة خطوة جديدة

### (١) فترة الاصلاح:

وجلس الملك فى بدء عهده يفكر فيمن يكون وزيرا له ورئيسا لحكومته فقر رأيه أخيرا على تعيين (ماشولت) ولكن أخته مدام أديلايد تدخلت فى آخر لحظة وأرسل نفس الخطاب الذى كان معينا به ما شولت الى الكونت (مورپا) وهكذا تم تعيين رئيس وزارة لويس السادس عشر (١).

وكان مور پا هذا وزيرا فى عهد الملك لويس الخامس عشر ولكنه أقصى عن الحكم وظل مغضو با عليه بقية أيام ذلك الملك فلمار محتمدام أديلا يدلهذا المركز الجديد جعل أولهم أن يتشبث به وأن يرسم خططه السياسية بما يتفق مع هذه الغاية الشخصية فكان لا يمتنع أن يرجع اليوم فى قضاء قضاه بالأمس متى آنس فيه خطرا على مركزه ولا يتردد فى أن يخلع اليوم وزيرا عينه بالامس فى وزارته متى أوجس منه خيفة على نفوذه . وظلت سياسة فرنسا تترجح وتتذبذ بمع اهواء هذا الوزير حتى مات سنة ١٧٨١

Moderu Europe. (Lodge.)(1)

فتولت الملكة بعسه تسيير الأمور وتعيين الوزراء وكانت. فى إشرافها على الملك أشأم من وزيره النى عينته له أخته

ترجو : ( TURGOT )

غيرأن موريا وإنكان فى نفسه قليل الاهتمام بالاصلاح لم يكن يرى بأساً من أن يقوم غيره بما لا يكون في إجرائه خطر عليه هو شخصياً . فعين [ترجو ] ليكون و زيراً للالية في وزارته وترجو فى ذلك اليوم أقدر أبناء فرنسا على تولى شئونها المالية وتنظيم ادارتها ؛ وكان دخل الدولة عنسد تولية الوزارة ٣١٣ مليوناً من الجنيبات والمنصرف نحو ٢٣٥ مليوناً . فكان العجز حوالي ٢٢ مليوناً ولكن لم تمض عليه في الوزارة سنة ونصف سنة حتى بلغ الوفر في خزائن الدولة نحو ١١ مليون جنيها . غير أنه لم يكن ليصل الى هذه النتيجة السارة الإ بالتقتير والاقتصاد وهذا ما دعا الى أن يغضب عليه رجال البلاط الذين لامرتزق لهم من غير الاسراف والتفريط . واستاء الأشراف كذلك وأوجسوا من سياسته الاقتصادية على امتياز اتهم وسخط عليه رجال الدين أيضاً ولاسما لأنه كان صديقاً حمها لڤولتير ( الملحد ) . وتصادف وقوع مجاعة زادت في سخط الإهلين على الحكومة. وكانت مدعاة لقيام الفتن والمظاهرات. وأوشك ترجو أن يتزعز عمركزه بما سارع الاشراف الى اتهامه به عند الملك منسوء التدبير وتحميله مسئولية الموقف. ولكنه نجح أخيراً فى استعادة مكانته عند الملك والحصول على رضاه مرة أخرى حتى لم يتردد لويس فى اعلان اعجابه بسلوكه والتصريح بأن ليس على ظهر فرنسا كلها من يحب الشعب الفرنسى غيره هو. . . وترجو

فتألب عظاء الأشراف والاكليروس على هذا العدو المشترك وتآمر وا عليه خشية أن يكون بقاؤه فى مركزه قاضياً على نفوذهم وثارت الحزازات فى نفوس الوزراء وبخاصة كبيرهم موريا فعول على التخلص منه بأى ثمن كان. وشرع يتصداه فى جميع مشروعاته واصلاحاته ولكن ذهبت جهوده كلها عبثاً فى هذا السبيل ولما أعيته الحيلة فى حمله على تقديم استقالته بنفسه . لجأ الى الوقيعة به والدس عليه . فاصطنع ورقة قلد فيها خط ترجو وضمنها قذفاً فى حلمته الوزير الوحيد الذى كان يرجى له الخلاص على يديه وهكذا خدمته الوزير الوحيد الذى كان يرجى له الخلاص على يديه وهكذا انسحب ترجو مكرهاً من ميدان العمل وأدركته منيته بعد ذلك بقليل (سنة ١٩٧١) م

( NECKER ): کگر

أسندت وزارة المالية بعد ذلك الى نكر. وهو رجل سويسرى من كبار الماليين نشأ في مدينة چنيف بلدة روسو الكاتب القدير



ثم نزل بفرنساكما فعل سلفه العظم وكانت سمعته المالية الطيبة سيبا في اسناد هذا المنصب إليه . اما خطته فكانت ترتكز على تدبير دخل المدولة حتى يكني حاجاتها العادية . فاذا قامت بالبلاد حاجة الى مشروعات أخرى غير منظورة فالوبسيلة الى تحقيقها عقد الفروض مع الدولي الآخري على أن تكون هذه القروض بأقل ربح ممكن . وكان لا بد لتحقيق ذلك من تحسين سمعة البلاد المالية فلجأ الوزير الى خطة جديدة لم تكن اعتادتها البلاد من قبل وهي نشر حسابات الدولة على الجمهور حتى يطلع عليها الجميع وبذلك تنشأ الثقة المالية التيكان ينشدها. ولكي يضمن لهذا النظام ان يظل راسخا ثابتا رأى ان لا تجى ضريبة جديدة الا بعد موافقة الأهالي عليها. فكان عمله هذا تمهيدا لانعقاد [ الجمعية العمومية ] التي تعتبر في التاريخ نذير الثورة وفاتحة عصرها. ولقدكان من المتتظر ان تنقشع امام هذه الخطة الحكيمةالتي رسمها نكر أشباح الضيق المالي الذي كانت تعانيه فرنسا منذ زمان لولا اشتراكها في حرب استقلال الولايات الأمريكية وتورطها في ديون جديدة أفدحتها وكانت سبيا في زيادة تحرجها وارتباكها. اماهذه الحرب فسبيها ان انجلترا ارادت فرض ضرائب جديدة على مستعمراتها الأمريكية فنازعتها المستعمرات في شرعية تلك

الضرائب وانتهى الأمر بوقوع الحرب بينهما فتطوع كثير من الفرنسيين للقتال في صف الأمريكيين أنتقاما لفرنسا من عدوتها انجلترا التي اغتالت كثيراً من مستعمراتها في (حرب السبع السنوات) وظل تيار المتطوعين يتدفق ويطغي إلى أن تحرج مركز الحكومة وأصبح من المحتم عليها أن تساير شعور الأمة . فتشترك اشتراكا رسميا في هذه الحرب وأخيرا شجعها على خوض غمار هذه المعركة ماحصل عليهالثوار من الانتصارات الباهرة التي لمتدعشكا في نتيجة الحرب وأنها سوف تدور الدائرة فيهاعلى الابحايز. فقررت فرنسا الانضمام الى الولايات الامريكية ومن حسن حظها أن انجلترا لم تفلح في الحصول على معاونة أية دولة من دول اوربا . فكان اجل الحرب لذلك قصيرا. وخرجت منها فرنسا منصورة ظافرة ولكنها خرجت كذلك وقد لوثت رجالها عدوى الثورة وأفرغت خزائنها نفقات الحرب

وهكذا انعكست تدبيرات نكر ونقض غزله و بددت الحرب في فترة قصيرة ما جمعته يداه في الليالي الطوال (١٧٧٧-١٧٨١م) فلم ير أمامه مفزعا يرجع إليه إلاما كانقد رسمه ترجو قبله من خطط الاقتصاد في الوظائف والاقلال من الامتيازات فكان جزاؤه على ذلك ما جوزى به ترجو أيضا من قبل واعتزل الخدمة سنة ١٧٨١م.

### (ب) الوزراء المفسدون :

استقال نكر و مات مور با بعده بقليل وظهرت مارى أتوانت علنا فى ميدان السياسة والحكم ، ونانت قد بدأت تفقد شخصيتها المحبوبة المحترمة فى نظر الشعب الفرنسى لكثرة ماذاع حول اسمها من التهم بالحق وبالباطل فكان بعض الناس يتهمها بأنها تكره الشعب الفرنسى بسبب جنسيتها النمساوية فبادلها كراهة بكراهة . وكان بعضهم يتهمها بتبديد مال الدولة على ملابسها ورياشها وخدمها وكان بعضهم يتهمها بأنها فيادلها تبديد مال بتبديد سمعة وكان بعضهم يتهمها بأنها تحتقر الملك وتخونه فكان نصيبها منهم التشهير والتعيير والاحتقار . وولى و زارة المالية بعد نكر فى هذا المهدا لجديد من لم يقم

وو بى و زار ه المالية بعد تحرفى هذا العهدا جديد من لم يقم فيها غير شهو ر معدودة أضاف أثناءها إلى ديون المملكة ٣ ملايين من الجنيهات ثم استقال .

فجاء بعمده آخر وطالت إقامته حتى بلغت سبعة شهور كان كل عمل من أعماله فى خلالها لسانا ناطقا بأن فرنسا تعان إفلاسها للجميع وأخيرا جاء دور وفطرد وتقدم نساء البلاط بالرجاء الى الملكة لتأمر بتعيين (كالون) و زيرا للمالية فتم تعيينه .

أما الرجل فكان أسخف وأجهل من ولي الامر في محنة كالتي

كان يجتاز ما الشعب الفرنسي في ذلك العهد! جعل دأبه اخفاء الحقيقة وهمه الأول إرضاء الملكة وإجابة مطالب البلاط. وأكثر من الحفلات والزينات الى حد أدهش الناس جميعا وألتي في روعهم أنه بز ترجو في سياسة المالية وفاق نكر. ولكن تحقيقا أجرى بعد ذلك أسفر عن أنه عقد قروضا كثيرة. وأن العجز السنوى قد زاد زيادة عظيمة فئارت عليه الخواطر وأصبح موضع سخط الجميع واحتقارهم. فرفته الملك.

ورقى الوزارة بصده (برين). وكان موقف البلاد المالى قد تعقد الى الحد الأقصى وبلغ ارتباكه الغاية التى ليس وراهها غاية فان الاقتصاد الذي كان خير علاج فى الماضى أصبح لامحل له فى الآزمة الراهنة . ولم يبق المنجاة غير طريق الضرائب وهو ما لا طاقة المافعى الضرائب اذ ذاك باحتهاله . أو طريق القروض وهو ما ليس إليه من سبيل بعد ضياع سممة البسلاد المالية . أو طريق التضحية من جانب أصحاب الامتياز وهو ماجعلته أنانيتهم حلها من الاحلام يراه الناس فى المنام .

وهكذا دفع برين قصرنظره الى إدخال رأسه راضيا مختارا في هذه الشبكة المختبلة وكانت تخبطاته سبيا فى أن تتفق كلمة (برلمان باريس) - وكان بمثابة محكمة عليا - (ومجلس الاعيان) والهيئات الدينية ،



برین Brienne

وعامة الشعب ، على وجوب عقد الجمعية العمومية التي ما كادت تجمع حتى انصرفت وجهتها الى غير ما اجتمعت له و بدلا من أن تنظر فى علاج الازمة المالية دخلت مع الملك فى نزاع سياسي أفضى الى عصيان أوامره والاشتباك معه فى تلك المعركة الدموية الطويلة التي تعرف فى التاريخ باسم الثورة الفرنسية .

وبيان ذلك أن برين تقدم الى برلمان باريس بمشروع قانون يقضى بأن تشترك طوائف الأمة جميعها فيدفع الضرائب فرفضه البرلمان واستنكره. ولم يكن هذا البرلمان هيئة نيابية كما يتوهم القارىء من اسمه ولكنه كان هيئة مؤلفة من بعض رجال القانون يستعين بهـا الملك في اصدار أوامره. فنشــأ أداة في يده ومصنعا لعمل المرسومات والقوانين. ولكنه لميلبث أن انقلب على الملك حريا. ذلك أن المراكز فيه أصبحت تباع لمن يدفع للحكومة ثمنها ومن حق من يدفع أن يدعى لنفسه شيئا من السلطة. وكانت العادة قد جرت بأن لا يصدر عن الملك أمر الا بعد تسجيله في هذا البرلمان واقرار أعضائه له. فاكتسب الأعضاء بنلك صفة تشريعية لأنهم لو امتنعوا عن الموافقــة على أي قانون لتعطل أثره و بطل فعله . ولنلك رأى الملك أن يحتاط لمقاومة البرلمان واعتراضه . فابتكر اجراء آخر وهوأنه اذا حضر بنفسه نظر قانون من القوانين فلا بد للبرلمان من اقراره والموافقة عليه ويعرف هذا الأجراء باسم ( Lit de Justice ) أوكما يسمونه « سرير العدل ».

ولقد انتشر هذا العرف فى الأقاليم فأصبح لكثير منها برلمانات يرجع اليها قبل اصدار القوانين الخاصة بتلك الأقاليم. واكتسب أعضاء هذه البرلمانات من الامتيازات ما جعمل مصالحهم فى آخر الأمر تتضارب مع مصالح الملك والحكومة فانضمو الليقوة المعارضة التي كانت تحارب عسف التاج ووزرائه ولكن انضامهم هذا لم يكن عن حب الشعب وتأييد لمطالبه وانما كان كما فهمت تحقيقا لاغراضهم الشخصية ومحافظة على مصالحهم المادية.

وفى عهدلويس الخامس عشر أراد الوزير (موپو) أن يتخلص من هذه البرلمانات جملة واحدة لتنطلق يده فى هذه البلاد بما يشاء سيده فقرر الغاءها وأنشأ مكان برلمان باريس هيئة أخرى مؤلفة من وحعضوا يعينهم الملك بنفسه وقد أطلق الناس على هذه الهيئة اسم (برلمان موپو) استخفافا بها و بمنشئها .

فلما مات لويس وسقط مو يو ألح الناس فى طلب هذه البرلمانات واعادتها فاعترض ترجو وزير المالية على العودة الى تلك الهيئات الرجعية التى لم تكن تعرف غير مصالحها الخاصة . ولكن الشعب كان قد نسى عنها كل شىء . ولم يبق ماثلا فى ذهنه عنها



مويو

الا قوة معارضة اللملك وأنها كانت ضحية من ضحايا استبداده . ولنلك أصرعلى اعادتها فأعادها موريا وزير لويس السادس عشر وهو لا برجو بذلك الا الحظوة عندالشعب والحصول على رضاه. وأخيرا جاء برين الذي نتحدث عنه وعرض مشروعه الجديد على برلمان باريس هذا كها أسلفنا فرفضه البرلمان ولكن لويس استعمل حقه المعروف [بسريرالعدل] فوافق البرلمان على المشروع غيرأنه قدم احتجاجا علىتصرفات الملك ووزيره فىهذا الموضوع و كان جزاقه على ذلك أننف أعضاؤه من باريس ولكن برين عاد فوجد أنه لاغني له عن البرلمان فما ينوي اصداره من القوانين الاخرى فاستعاد الاعضاء من جديد وعرض عليهممشر وعقانون يخول للحكومة جياية ضرية جديدة فرأى أعضاء البرلمان ان يكتسبوا عطف الأمة باحالة الأمر عليها والأشارةبوجوب ستفتأئها فيتقرير هذه الضرية واقترحوا بناء على ذلك دعوة « الجعبة العمومية ». وهي هيئة نيابية تتألف من نواب الطوائف الثلاث: الأشراف، والأكليروس، والعامة، ولكنها لمتكن دعيت للاجتماع منذسنة ١٦١٤ وكانت فكرة برلمان باريس التي يرمى اليهامن هذا الاقتراح هي كما أسلفنا الاحتماء في الرأى العام. واحراج موقف الحكومة. ولكن. ماكان ليبتئس لويس ولديه ( سرير العدل) الني ابتدع لمثل هذا الموقف ففاجأهم (بسرير) فوافقوا بعده على القانون ثم انتقم لنفسه

من زعماء المعارضة بنفيهم فتعالت أصوات الاحتجاج وازدادعطف الامة على البرلمان وأخيرا فكربرين التعس في أن يقتبس عن مو پو خطته الاستبدادية العتيقة ويلغى عمل البرلمان ولكن عاصفة السخط والاستنكار التي هبت في وجهه عقب ذلك أرغمته على العدول عن رأيه والعودة الى العمل بمعاونة الهيئات الرحمية التي تعرفها البلاد . فعقد بجلسا من رجال الدين أملا منه في الحصول على شيء من مال الكنيسة ولكن المجلس بدأ قراراته بطلب استدعاء الجمعية العمومية فلم يبق أمام الحكومة بد من الرجوع الى هذه الجمعية فصلو مرسوم الملك باجراء الانتخابات بحيث تنعقد الجمعية في ما يوسنة ١٧٨٩م واستقال بعد ذلك برين واضطر الملك لاستدعاء نكر من جديد .

### الفي*صيِّ ل*الثاني الجمعيسة العموميسة

لعلك لم تنس بعد أن الحكومة فى فرنسا كانت حكومة استبدادية وأنسلطة الملك فيها كانتسلطة مطلقة بمعنى أنه يستطيع أن يعفى المدين من ديونه فلا يبق لدائنه حق مطالبته بتلك الديون وأنه يستطيع أن يأمر بالقاء أى انسان فى السجن لغير سبب شرعى ومن غير أية محاكمة قانونية فيلق فيه الى أن يشاء الله وأنه يستطيع كذلك أن يعترض تنفيذ أى قانون فيبق معطلا كأن يستطيع كذلك أن يعترض تنفيذ أى قانون فيبق معطلا كأن ليس له فى الدولة وجود . وصور لنفسك بعد ذلك ماشئت من التصرفات التحكية ثم انسبها الى سلطة ملك فرنسا فى ذلك العهد تكن غير متجاوز فى قولك حدود تلك السلطة .

ولكن الملك كانيرجع الى بعض الهيئات الاستشار يقمن حين الى حين للاستئناس برأيها فيايريد أن يقدم عليه من الأمور دون أن يتقدم عليه أى سلطان. وكان من بين تلك الهيئات هيئة عامة تمثل طوائف الأمة الثلاث: الإشراف. ورجال الدين. والشعب. وكانت هذه الهيئة النيابية

العامة تسمى ﴿ الجمعية العمومية ﴾ وكان نواب كل طائفة من طوائفها يحلسون منفصلين في مداولاتهم وقراراتهم . لكل جماعة منهم قاعة خاصة بهم لا يجالسهم فيها نواب الطائفتين الأخريين. وجرت العادة أن تعطى كل جماعة من هذه الجاعات صوتها فيما استشير تفيه . فكانالرأ يالراجمهو الذي يحتمع عليه صوت مجلسين من المجالس الثلاثة وكانت الأغلبية بذلك دائما في جانب الإشراف ورجال الدين نظرا لاتفاق صوالحهم في وجهة نظرهم إلى الأمور واختلافهم في ذلك عن الطائفة الثالثة . وهي طائفة الشعب. ولقد انعقدت هذه الجمعية العمومية للرة الأخيرة سنة ١٦١٤ مثم لم تدع للانعقاد بعد ذلك حتى وقعت الأزمة المالية الني نحن بصددها فيعهدلو يسالسادس عشر وكانماكان منإصرارالهيئات الاخرى جميعها على وجوب استفتاء الأمة بمثلة في هذه الجمعية فصدر قرار الملك في ٨ أغسطس سنة ١٧٨٨ م باجراء الانتخابات العامة وتحدد يوم ه مايوسنة ١٧٨٩ لانعقاد الجمعية في قصرها بفرسلي. وهنا ملاحظة جديرة بالاعتبار وهي أن الشعب الفرنسي كان قد تطور تطورا جسها منذ سنة ١٦١٤م بحكم ما مر عليه من الحوادث الجسام في عهد لويس الرابع عشر ولويس الخامس عشر وبحكم ما سبق لنابيانه من العوامل عند البحث في أسباب الثورة فكان من غير الميسور أن تخرج فرنسا سنة ١٧٨٩ م هيئة نيابية تشبه فى خضوعها واستسلامها تلك الهيئات التى كانت تخرجها قبل سنة ١٩١٤ ولكن الملك ورجال البلاط نسوا هذا الاعتبار وأغفلوه أوقل أنهم تناسوه عامدين وتعافلوا عنه قاصدين. فأنهم حينا قر رأيهم على عقد هذه الجمعية ظلوا يرجون أنها تلتق كاكانت تفعل فى العصور الخالية ثم تنظر فيا يعرض عليها لتبدى رأيها فيه ثم تنفض عقب فراغها من الادلاء بهذا الرأى.

أما الشعب فانه كان يتشوق الى ذلك العصر الذى يستطيع فيه أن يحرر نفسه من قيود الماضى فيطلق صوته ليملاً به الأسماع ويطلق يد ليملاً بها ميادين الأعمال. فما هوالا أن دعا الملك إلى هنه الانتخابات العامة حتى رأى الشعب أن الفرصة التى يترصدها قد حانت فشمر وتأهب حتى لا تفر منه وليأخذ بناصيتها وهي مقبلة . وأصر من البداية على أن يكون نوابه قدر نواب الأشراف ورجال الدين بجتمعين حتى لا يضيع صوته بحانب صوتيهما . وكثرت فهذا البحث كتابات المفكرين والعلماء وانضم نكر الى رأى الشعب ونصح بقبول مطلبه فتقر رأن يكون عد نواب الشعب مساو يالمجموع نواب الأشراف ورجال الدين . وكانت هذه أول حلقة في سلسلة الانتصارات الطويله التي أحرزها الشعب في نزاعه مع الحكومة .

ثم بدأت عملية الانتخاب فى أنحاء فرنسا. وهان الناخبون فى كل دائرة يحتمعون ويعلنون عن رغباتهم ومطالبهم قبل أن ينتخبوا نوابهم . ويدونون هذه المطالب فى محاضر لتكون بمشابة عهد على نوابهم فى الجمعية . وبذلك توفرت لفرنسا بحموعة كاملة وافية من تلك المطالب التى اعتبرت فيا بعد برنامجا عاما تولى رجال الثورة تحقيق ماجاء فيه رويدا رويدا. واليك أهم مادور من تلك المطالب :

- (١) أن لاتقرر الجمعية العمومية ضريبة ما إلا بعدأن يحقق دين الحكومة وتضمن حرية الأفراد.
  - (٧) أن تتعهد الجمعية العمومية بوضع دستور للبلاد:
    - (٣) أن يتقر رفى هذا الدستور:
    - (١) مبدأ مسئولية الوزارة.
      - (ب) مبدأ سيادة الأمة.
- (ج) مبدأ المساواة أمام القانون والمساواة في الضرائب والوظائف.
  - (د) وان يكون الانتخاب أساس كل سلطة.
  - (٤) أن تجتمع الجمعية العمومية في مواعيد محدودة دورية.
    - (ه) أن يلغي نظام ( الخطابات المختومة ).

أما الحفلات الانتخابية فكانت الحاسة فيها بالفة أقصى حدودها ولم تكن تسمع من منابرها الاأشد الحملات على النظم العتيقة و وجوب التخلص من الماضى ودفنه وابتداء حياة جديدة يكون عمادها صوت الشعب و يكون شعارها ارادته.

وأخيرا حل يوم ٥ مايو سنه ١٧٨٩ م وملا الناس طرقات باريس المؤدية الى فرساى واحتشدوا فيها مبكرين ليشهدوا ذهاب الاعضاء الى دار النيابة فكانوا كلمامر بهم ناثب من نواب الشعب صاحواباسمه وهتفوا بحياته وزودوه بعبارات التحية والتشجيع فاذا مربهم نائب من نواب الأشراف أورجال الدين أمسكوا و وجموا وقاباوه بالصمت الرهيب.

وأخيرا أيضا تكامل الجمع داخل القاعة واتخذ رجال الدين مقاعدهم على اليمين وجلس الأشراف على الشمال وكانت مقاعد نواب الشعب تجله العرش في مؤخر القاعة. ولما دحل نكر قوبل بالحماسة الشديدة. والاغرو فانه كان رجل الساعة الذي تتجه اليه أنظار العامة وينعقد حوله رجاءهم. ثم أقبل بقية الوزراء وجلس كل واحد منهم في مكانه الذي أعد له . وعند ذلك ظهر الملك

وتبعته الملكة والأمراء ومن وراتهم حاشية فاخرة ساطعة لامعة. فدوت القاعة بالتصفيق والهتاف عند دخول الملك وبعد أن استوى على عرشه ووضع قبعته على رأسه لبس النواب جميعا قبعاتهم على خلاف ما جرى به العرف من بقاء الطبقة الثالثة عارية الرأس أثناء الانعقاد. وهي ظاهرة تافهة ماكنا لنرويها في هذا الموجز لو لا ما توسمنا فيها من المغزى العميق الذي تتجلى فيه روح الشعب وعزمه على محو الفوارق والوقوف في صف واحد مع بقية الطبقات.

واشرأبت الاعناق لاستهاع خطاب العرش . فوقف الملك وتلا الخطاب الآتي بصوت تملأه العاطفة والانفعال :

### « أيها السانة :

ها قد حل ذلك اليوم الذى طال شوقى لحلوله وهامنا أرى حولى نواب تلك الامة التى أرى من بجدى أن أكون عليها حاكما. ولقد طال المدى على آخر مرة انعقدت فيها هذه الجمعية حتى لقد وقع فى الحسبار أنها لن تلتق بعد ولكنى لم أتردد لحظة واحدة فى العودة الى عرف قد تستمد الدولة منه قوة جديدة ويتحقق به الشعب عنصر جديد من عناصر السعادة. وأنه ما من مقصد نبيل يرجى منه الخير للصلحة العامة وما من واجب يقع على عاتق ملك بوصف كونه الصديق الأول لشعبه الاولكم أن تطمعوا فيه عندى وأن الأمل الذي يملأ قلى والامنية الحارة التى تملك على نفسى هى أن أرى هذا المجلس وقد ساد فيه التفاهم والوفاق وأن أرى أن هذا الاجتماع يكون فاتحة عصر رخاء وسعادة لهذه البلاد . ان هذا يكون لى من الله خير جزاء على كرم مقاصدى وصدق محبتى لشعى » أه .

فقابل النواب هذه الأمانى الطيبة والوعود الحسنة بالتقدير العميق والتصفيق الشديد . ثم قام وزير الحقانية وكان خطابه بمثابة استعراض لافضال الملك وأنه لم يتردد فى اجابة مطالب الشعب العادلة فبق على الشعب واجب الحذر مر . الاستماع للمتهوسين أصحاب البدع وأنصار التجديد! والابتعاد عن كل ما من شأنه أن يحدث انقلابا خطيرا فى نظم البلاد .

وخطب بعده نكر وكانالشعب يرتقب دوره بفارغ الصبر لعلو مكانته في النفوس ولحسن بلائه في المطالبة بتسوية نواب الشعب بنواب الطائفتين الأخريين ولكن نكر ظل يتكلم بالأرقام و يستعرض من حسابات الدولة ما أثقل به رأس الجميع و بعد أن استغرق حديثه في هده الشئون نحو ثلاث ساعات أجهد فيها أذهان سامعيه وأكدهاختم خطابه بكلام فاتركان يراعي فيه أن لايحرج مركز الحكومة وأن لايتو رط مع الشعب.

على أن المشكلة التي كان ينبغي أن يعالجها خطاب العرش وأن يناقشها الوزراء فيخطبهم التالية بقيت لم تمس. وكانت أول ماشغل المجلس بعد فراغه من الاستماع لتلك البيانات المطولة التي لم تصرف ذهنه عن الاشتغال بها. وذلك أن الشعب أنما قصد الى الاشتراك مع نواب الأشراف ورجال الدين في المداولات والتصويت حينما مهدلنلك بمطالبة الملك بأن يصدر ذلك القرار القاضي بان يكون عدد نوايه مساو بالنواب الطائفتين الأخريين. ولكن الأشراف ورجال الدين أصروا على أن ينفرد كل مجلس بنفسه وأن تصدر الأصوات بالمجالس لا بالرءوس ليفسدوا بهذه الطريقة على نواب الشعب ما كسبوه بكثرة عددهم فبذل نواب الشعب ما استطاعوا من الجهود للتوفيق وتوحيد الكلمة ومحو الفوارق بين الطوائف في الجمعية ولكن حبط سعيهم أمام عناد الاشراف وهكذا نشأت جرثومة ذلك النزاع السياسي الهائل الذي انتهى بقلب نظام الحكم في فرنسا.

# الفصلالثالث

#### الجمعية الوطنية

#### الثورة تبدأ يوم ١٧ يونيه سنة ١٧٨٩ :

ظل نواب الطبقات الثلاثة فى أخذ و رد نحو خمسة أسابيع خرجوا منها كما دخلوا فيها متنازعين غير متفقين . فعول نواب الشعب أخيرا على العمل بمفردهم وقر روا دعوة نواب الأشرف و رجال الدين الى الحضور بقاعة الشعب للقيام بالواجبات التى انعقدت الجمعية العمومية من أجلها وقر روا كذلك أنهم يمثلون نحو ٩٦ / من مجموع الأمة فهم لذلك أصحاب السلطة الشرعية فيها . واجتمعوا فعلا في السابع عشرمن شهر يونيه (١٧ يونيه سنة ١٧٨٩) وأطلقوا على أنفسهم اسم الجمعية الوطنية منكرين بذلك وجود الطوائف الاخرى .

وهنا لاينبغى أن تفوتك أهمية هذا القرار فلقد كان الملك وحزبه يستندون الى أساس قانونى حين كانوا يقولون إنهم هم أصحاب السلطة بحكم التقاليد وبحكم الواقع . أما الشعب فلم يكن يستند إلا الى النظرية الحديثة. نظرية سيادة الامة التى تلقاها عن روسو وغيره من الكتاب. فترى من ذلك أن الصراع في الحقيقة كان قائما بين القانون القديم الذي جرى العمل به ونظرية سياسية حديثة يريد الشعب أن يتمسك بها و يحلها محل ذلك القانون القديم.

#### قرارات ۱۷ يونيه سنة ۱۷۸۹ :

ولقد أعلن نواب الشعب في يوم ١٧ يونيه أنهم هم «الجمعية الوطنية ». وقرر وا بعد ذلك في نفس الجلسة عدم شرعية الضرائب الحالية ولكنهم معذلك قرر وا الاستمرار في جبايتها ما دامت الجمعية منعقدة وضمنوا بهذا القرار الحكيم أن لا يفاجأوا بمرسوم يحل بحلسهم و يكون سببا في إيقاف دفع الضرائب. وقرر واكذلك انشاء لجنة للتموين كي تنظر في مشكلة الغذاء وقلته وما يتهدد البلاد من المجاعات وكانت هذه القرارات أول صوت رفعه الشعب في وجه السلطة القديمة . فإذا أردت أن تحدد بدء الثورة تحديد اعليا دقيقا فانقش في لوحك هذا التاريخ — ١٧ يونيه سنة ١٧٨٩

## الفصِبِّ ل الرابع اليمين التاريخية

كان يوم ١٧ يونيه سنة ١٧٨٩ في تاريخ فرنسا يوما مشهودا له ما بعده. ولقد صعق الأشراف و رجال البلاط لوقع قرارات الجمعية الوطنية فيه فأجمعوا رأيهم على وجوب ذهاب الملك الى دار الجمعية فى موكب رسمى ليعلن أن قراداتها التي صدرت في ذلك اليوم الاغية وليأمر بوجوب انفصال نواب الطبقات الثلاث وليضع بنفسه برنامج الاعمال التي يتناقش فيها الجلس ولو أنهم أفلحوا في مفاجأة الجمعية بهذه المناورة الملكية لأمكن احتمال نجاحهاوا كنهم آنسوا من بعض رجال الدين ميلاالي الانضهام للجمعية العمومية فأشفقوا من ذلك وخشوا أنه اذاتم كان تعزيزاً لمركز الجمعية فرأوا أن يحولوا دون انعقادها حتى يحل موعد تلك النيارة الملكية التي أعلنوا أنها ستكون في ٢٣ يونيه . وأغلقت قاعة الاجتماع في ٢٠ يونيــه بحجة أن العمال سيتولون طلاءها واعدادها لدخول الملك . فلما التقي النواب على بابها المغلق في صبيحة ذلك اليوم واعترضتهم قوة كانت مرابطة هناك لمنع اجتماعهم أحرجت صدورهم واندفع بعضهم





يقترح أن يتوجه الأعضاء الى قصر الملك نفسه و يعقدوا اجتماعهم تحت نوافذه ولكنهم أخيرا انصرفوا الى مكان فسيح بحاوركان يتخذ (ملعبا للتنس) وهناك تباحثو افى الأمر فقرر واالقرار الآنى:

( انه لما كانت مهمة الجمعية الوطنية هي وضع دستو رالبلاد وتنظيم القواعد الأساسية للقانون العام وتأييد المبادى الحقيقية للمملكة فلا يحول أي مانع دون اجتماعها وموالاة أبحاثها ومداولاتها في أي مكان تنعقد فيه وحيثما يجتمع أعضاؤها فالجمعية الوطنية تعتبر منعقدة بصفة رسمية . وعلى ذلك تقرر الجمعية أن يقسم أعضاؤها اليمين على ألا يتفرقوا ولا ينفرط عقدهم وأن يجتمعوا في أي مكان تدعو اليه الظروف الى ان تتم وضع دستور للماكة وتقيمه على دعائم ثابتة » .

وقد كان الأعضاء يقسمون هذا القسم التاريخي العظيم بحماسة شديدة والشعب محيط بهم في صمت يتجلى فيه عطفه عليهم وتأييده لهم. وقد رسم المصور الشهير ( دافيد ) صورة رائعة لهذا الاجتماع ترى اليوم في متحف اللوفر ويتوسم فيها الناظر كل ماكان يحف بهذا المشهد العظيم من الروعة والجلال(١).

<sup>(</sup>١) \$ الجمعيات الوطنية » تأليف الأستاذ عبد الرحمن الرافعي .

## الفصيل الحكاميس وقفة ميرابو الشهيرة

عاد النواب فى اليوم التالى الى ملعب التنس فوجدوا أن بعض الأمراء قد أعده للعب فتوجهوا الى كنيسة «سان لوى » حيث انعقدوا برا بقسم الأمس وهنا انضم اليهم كثير من رجال الدين واستقبلهم نواب الشعب فى صفوفهم بالترحيب.

ودخل الملك القاعة في ٣٧ مايو وعليه كل مظاهر الأبهة .
ومخيلة العهد القديم وخطب فيمن بها قائلا أن مندوبي الأمة لا بد
أن يكونواطبقات ثلاثا كل يعمل على حدته و أنه ينبغي على الجمعية
أن تكف عن الخوض في الموضوعات المثيرة للنفوس كموضوع
الامتيازات وغيره . وأعلن عدم شرعية (قرارات ١٧ يونيه) وبني
على ذلك أنها تعتبر لاغية وأمر بحل المجلس على أن تجتمع كل طائفة
من طوائفه ابتداء من الغدفي مكانها الخاص . ثم ختم حديثه بقوله
و واني لاقول لهم بحق أنه مامن ملك كان لشعبه مثل ما أنا
لكم . فكونوا معى أكن معكم والا قمت وحدى بالعمل لتحقيق

وانصرف ومن خلفه ذنب طويل من الأشراف ورجال الدين ـــ أما نواب الآمة فظلوا فى أما كنهم ساكنين مطرقين الى أن قام ميرابو فيهم خطيبا وشق هذا الصمت المخيم عليهم بقــــوله:

#### ﴿ أيها السادة :

انی أعترف لکم بأن الذی سمعتم الآن ربماکان فی صالح الأمة ولكني أشك دائما في كل ماتهديه الينايد الاستبداد وأوجس منه خيفة . فما هذه الدكتاتو رية الشاتنة . انهم يريدون أن يكرهونا بقوة السلاح على أن نسلك سبيل السعادة التي يرسمونها لنا . فمن هـ ذا الذي يصدر هذا الامر؟ انه وكيلكم! من هذا الذي يضع هذه القوانين؟ انه وكيلكم أيضا! انه هوعين الشخص الذي كان ينبغي عليه أن يتلقى هذه الاوامر عنكم . نعم أيها السادة عنا نحن. الذين نمثل ٢٥ مليونا كلهم ينظرون الينا ويتطلعون الى ماسنحمل اليهم من السعادة ولكن ها أنتم تجتمعون وتتناقشون تحت قوة. السلاح . فم يخشون علينا؟ أين هم أعداء الشعب الذين يريدون. حمايتنا من أيديهم ؟ انني أطلب اليكم أن تكونوا عند حد القسم الذي أقسمتموه . ان هذا القسم بمنعكم أن تنفضوا حتى تضعوا لمذه الامة دستورا ١٧ .

ورأى كبير الإمناء أن النواب لم ينفضوا فعاد البهم وذكرهم بأمر الملك فانبرى له ميرابو وصاح في وجهه قائلا :

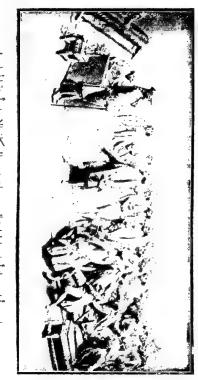
« اذهب الى سيدك وأبلغه انا نحن هنا بأمر الشعب ولن نبرح مكاننا هذا الا مسوقين بأسنة الحراب! » — وما كاد ميرابو يتمم كلمته هذه حتى صاح النواب بصوت واحد « نعم هذه هي ارادة الجمعية » . فانسحب كبير الأمناء . وقام الأب سييس أحد أعلام الجمعية والمحرر لصيغة اليمين التاريخية التي أقسمها النواب في ملعب التنس فخاطب زملاء والاعضاء قائلا:

« أيها السادة ! انكم الآنكاكنتم بالأمس ! هاموا لنتداول فيما لدينا من الاعمال » .

فأخذت الجمعية في أعمالها فعملا وقررت التمسك بقرارات الم يونيه وأعلنت حق الحصانة النيابية بالنسبة لاشخاص النواب واعتباركل من يعتدى عليهم مرتكبا لاعظم الجرائم . ولما وصل الى الملك تفصيل ما جرى رأى من الحكمة ألا ياجأ الى القوة وقال كلمته المأثورة :

« اذا كانوا لا يريدون مغادرة المكان فدعوهم وشأنهم (١٠١ ».

<sup>(</sup>١) الجميات الوطنية (الرافعي).



ميرابو . أبلغ سيدك أننا هنا بلوادة الشعب ولن نبرح المسكان الا على أسنة الحراب إ

وفى اليوم التلل انعقدت الجمعية وعادت الى صفوفها أغلبية رجال الدين واشترك معهم فى ذلك ٤٣ شريفاكان من بينهم دوق أو رليان ابن عم الملك فأرسل الملك فى ٢٧ يونيه الى بقية الأشراف ورجال الدين يوعز اليهم بالانضام الى الجمعية فساروا اليها كارهين متثاقلين .

ولقد أراد دوق لكسمبرج زعيم الأشراف أن يعترض الملك فى أمره هذا فقال له : « إن هذا الأمريا مولاى يعتبر بمثابة إعلان من جلالتكم بأن سلطة الجمعية الوطنية أصبحت فوق كل سلطة . والأشراف مستعدون لأن يفدوا جلالتكم بأرواحهم » . فاكان من الملك الطيب القلب إلا أن أجابه بكلمته المشهورة الأخرى:

« انى لا أريد أن يموت أحد من أجلى! ».

# *الفصل لسا دس* مقاومة البلاط

وكأنما أخذت رجال البلاط نوبة إزاءهذا الاندحار الذي أصاب نفوذهم على يد الشعب . فتآمروا على الانتقام لا نفسهم وبدأوا باقصاء نكرعن الملك حتى لا يبقى تحت تأثيره هوومنعلي شاكلته من المصلحين ووكلوا بالملك زوجته ماري انتو انت وأخاه (الكونت أرتوا) ليتوليا اقناعه بوجوب العدول عن خطة المسالمة وضرورة الالتجاء الى القوة في استعادة ما خسرته الملكية من النفوذ فى الأيام الاخيرة. فماكان أسرع الملك الى الاقتناع بصدق نظرهم والنزول على ارادتهم. ولم يمض غير قليل حتى أحاطت باريس قوة عظيمة لا تقل عن ٥٠٠٠، جندى فلم تطمئن الجمعية الى حشد هذه القوة حول باريس في تلك الظروف. ووافقت على اقتراح مبرابو الذي يقضي بارسال وفد الى الملك يلتمس منه سحب هؤلاء الجنود . فلما ذهب الوفد أجابه الملك بأنه هو صاحب السلطة المطلقة في تحريك جنوده حيث يشاء وان هذه القوة لم يقصد سها مع ذلك الا المحافظة على النظام . وأنه ينصح أعضاء الجمعية

بالانسحاب الى ما وراء باريس إن كانوا يخشون مر. هنه الجنود بأسا.

فأثار هذا الرد جميع الحنواطر وجاء محققا لكل ما ساور الأذهان من المخاوف والأوهام واضطربت له المدينة اضطرابا عنيفاً و بالغت الصحف فى تصوير الحالة وتنافس الخطباء فى إلهاب الجهاهير وإذكاء حماستهم فكنت لا ترى حيث تسير الا خطبيا يعد للناس ما يتهده من الاخطار ويناشدهم القيام فى وجه الظلم والظالمين والا جماعة أحاطت به فوقفت تستمع له بأفواه متقلصة الشفاه ووجوه ممتقعة اللون وعيون تنبعث منها نوايا الشر ولم يبق لانفجار هذا المرجل الفوار إلا حماقة من حماقات البلاط التي سارت به نحو الهاوية هذا الشوط البعيد وكان جديرا به أن يتوقاها و يتجنبها فى هذه الاوقات العصيبة ما استطاع . غير أنه ما لبث ان جاد بتلك الحماقة وأوقد الفتنة التي كان عليه أن يحول دون اشتعالها .

فنى اليوم الحادى عشر من شهر يوليه بينها كان نكر وزير الشعب على مائدة غذائه جاءه من الملك رسول برسالة يبلغه فيها أنه حكم عليه بالننى وأنه يجب عليه مغادرة البلاد فى الحال . ففرغ الرجل من طعامه . ولم يفض الى أحد بمن كانوا معه بفحوى الرسالة واصطحب مدام نكر معه فى عربته . وسار بها الى حدود فرنسا . غير أن ما وقع لنكر في داره في ذلك اليوم لم يلبث أن تجاوبت به انحاء باريس بعد ظهر اليوم التالي. وسرعان ما خرج الناس من ديارهم ألوفا واكتظت بهم الطرقات. وساروا الى حدائق (الباليه روايال ) حيث كان يتبارى الخطباء في تهييج عواطف الناس. كل واحد فوق مائدة من موائد الحديقة يحيط به شيعته ومريدوه . وكان من بين هؤلاء الخطباء في ذلك اليوم (كلمي ديمولان) وهو خطيب شاب ميز نفسه في الإيام السالفة بحاسه الفياض وبيانه الخلاب . فاحتاط الناس بمائدته ووقف هو بينهم أحمر العينين وفي يده مسدس مشهور ثم قال: « أيها المواطنون! ليس لدنسا وقت نضيعه . لم يكن خلع نكر الا نذيراً مذبحة هاثلة كذبحة سنت بر ثلبيو يكونضحاياها من الوطنيين المخلصين. في هذه الليلة ستقوم الفرق السويسرية والألمانية من ثكناتهم ليذبحونا جميعا . لم يبق أمامنا الاطريق واحد. ذلك أن نحمل السلاح 1 ، . فقوبلت كلاته هذه بصيحات الاستحسان العنيفة . فماد واقترس عليهم أن يعملوا على تمييز أنفسهم بوضع شارات تجعلهم في وسط المعمعة يتعارفون و يتكاتفون . ثم قال :

ه فهل تختارون اللون الا خضر -- لون الا مل -- أم الا حمر لون الحرية ؟ » فصاحوا به جميعا « الا خضر ا الاخضر! » فوثب





\*

ديمولان عن ظهر (منبره) وأخذ بغصن فقطع طرفه ثم وضعه فى جانب قبعتـــه فحذا حذوه سامعوه حتى لم يعد يبقى فى الحديقة غصن أخضر (۱)!

وانطلقت هذه الجموع كلها في صورة مظاهرة هائلة كان يتزايد عددها كليا جازت شارعا جديداً . وكان في مقدمتها جماعة يحملون تماثيل نصفية للوزير نكر ولدوق أو رليان أيضاً لأنهم سمعوا أنه ستصدر الأوامر بنفيه كذلك كما نفي نكر. فلما بلغوا (ميدان فندوم) لقيتهم شرذمة من الجنود الالمانية فتصدت لهم وأرادت تفريقهم فامطرها المتظاهرون وابلا من الحصى والحجارة فولت امامهم الأدبار. وساروا حتى بلغوا (ميدان لويس الخامس عشر) وهناك قابلتهم قوة أخرى وأطلقت عليهم النار فقتل بعض المتظاهرين وتفرق الباقون . وتعقبهم قائد القوة هو وفرسانه شاهري السيوف فوقعت طعناتهم على بعض النظارة بمن لم يشتركوا قط في المظاهرة فبلغ الاستياءمنتهاد . وعم التذمر . وانتشرت « الدعوة الى السلاح» في كال مكان!

French Revolution (Mignet.) (1)

# الفُصِ*ِّبِللسّابع* يوم ١٤ يوليه فى باديس

#### سقوط الباســـتيل

عرفت أنه في يوم السبت ١٦ يوليه نفي نكر . وفي يوم الاحد ١٤ يوليه قامت تلك المظاهرات التي أفسدها البوليس وأسال فيها الدماء وتسبب بذلك في انتشار الناس في طلب السلاح. ولقد أدركت الجمعية الوطنية سوء عاقبة هذه الحركة اذا هي تركتها تجرى في مجراها ولم تعمل على تلافيها . فبادرت بارسال وفد الى الملك ليطلعه على حقيقة الخطرالذي بات يتهديدالبلادو يلتمس منه سحب الجنود الأجانب من باريس وتسلم المدينة الى حرس من الوطنيين. ولكن الملك رفض هذه المطالب فعاد الوفد يحرر أذيال الخيبة . غير أن هذا لم يفت في عضد الجمعية . بل هيأ لها فرصة أخرى لتظهر فيها أنها كانت جديرة بذلك الاحترام الذي سطره لها التاريخ على صفحاته فانها اجتمعت لساعتها وقررت القاء مسئولية الموقف على الوزراء الحاليين الذين خلفوا نكر

وزملاءه كما قررت التمسك بوجوب استبعاد الجنود الأجانب وانشاء حرس وطنى . وأخيراً قررت أنه خوفاً مر احتلال الحكومة لقاعة المجلس أثناء الليل ومصادرة الاجتماع بجب أنه لا تنفض الجمعية بل تداوم اجتماعها ليل نهار ويتناوب الاعضاء فى ذلك فيجلس بعضهم طول الليال على أن يحل محلهم غيرهم فى الصباح . وعين لا فاييت وكبلا للجمعية إشفاقا على الرئيس (بابي) من كثرة العمل ووفرة المجهود .

هذا ما كان من أمر الجمعية واحتياطاتها . أما الشعب فان هياجه كان يتزايد كل ساعة وفي صبيحة الاثنين ١٩ يوليه اكتظت لليادين بالناس وتألفت فرق وطنية من الاحياء المختلفة فكنت تسمع أن هذه فرقة متطوعي (الباليه رويال) وتلك فرقة متطوعي (التويلري) وهكذا . وسرعان ما تم تنظيم هذه الفرق . وجعل على كل واحدة منها ضابط وتولى قيادة الجميع قائد عام . ثم ألغيت الشارة الخضراء وجعل مكانها اللونان الاحمر والازرق وهما له نا مدينة باريس وبدأت دوريات المتطوعين تطوف شوارع المدينة فعلا . ولم يكن ينقصها غير السلاح .

وفى يوم، ١ يوليه عاد الناس يلتمسون السلاح في كل مكان وقد ضاقوا ذرعا بتلك الوعود التي كانت بلدية باريس تعللهم بهــــا كلما طلبوا إليها أن تمدهم بالسلاح فحملوا على (الأوتيل ديز انفاليد) وقد بلغهم أرب بهاكمية هائلة من الاسلحة واقتحموها رغم حاميتها واستولوا منها على ٧٨ ألف بندقية وأخذوا كل ما كان فيها من سيوف وخناجر وأسلحة متنوعة .

وكانت قد راجت إشاعة منذ الصباح بأن الحكومة صوبت مدافعها من سجن الباستيل على شارع سانت انتوان استعداداً لقداومة الجماهير و تشتيتهم والباستيل إذ ذاك عنوان الاستبداد وركن من أركان الاستعباد . وكان حصناً عتيقاً ذا حجور معتمة بها سلاسل وأغلال أعدها الملوك لإعدائهم الذين يحقدون عليهم لامر ما عظم أم تفه . فكانوا يلقونهم فيه من غير تحقيق ولا محاكمة حتى إذا مات أحده في ظلمته الموحشة أخرجوه ودفنوه سراً باسم مستعار ليظل أمره مكتوماً إلى الابد

وقد أبدع المكاتب الانجليزى تشارلس دكنزفى تصوير هذا السجن وبيان أثره فى نفوس ضحاياه حين كتب روايته المشهورة (قصة المدينتين) فانه جعل مدار قصته نزيلا مرينزلاء ذلك السجن كان فى شبابه طبيباً معروفاً فى باريس. ووقع لهيوما وهو فى نزهة على ضيفاف السين أن اعترضته عربة بها اثنان من الاشراف حملاه على أن يذهب معهما إلى قصر هما وهناك عرضا

عليه فتاة أخذتها نوبة من الجنون وفتي جريحا في صدره يكاد يكون في الحالكين. فلما وقف الطبيب بالفتى عرف منه أنه شقيق تلك الفتاة وأن أخته تزوجت منذ زمان من شاب تحبه ويحبها ثمرآها أحدالنبيلين صاحى القصر فحدثته نفسه باغتصام افعرض على زوجها أن يحملها على ما أراد فأبي كل الآباء فسامه سوء العذاب وجرعه البلاء ألوانا حتى قضى نحبه . فمد يده إلى زوجته وسباها فما بلغ الخبر أباها حتى مات غما. واقتفى الغلام أثر أخته إلى هذا القصر فكان جزاؤه ذلك الجرح المميت وقدقام الطبيب على علاج الفتاة بعد موت أخيها هذا أسبوعا كاملا ولكنها لحقت بأفراد أسرتها جمعاً إلى الآخرة . وقد رأى الطبيب أن يشكو أمر هذين الشريفين الى الحكومة فقرر ما وقع له في رسالة ثم رفعها الى الوزير ولكنه لم يلبث أن أخذ من داره عنوة وألقى في سجن الباستيل بعد أن قابله الاخوان في الطريق وأظهرا له رسالته التي بعث بها الى الوزير ومزقاها علىمرأى منه أما هو فلبث في السجن تمانية عشرعاما خرج بعدها كاتخرج الموتى من القبوريوم النشور لاتقوى عيناه على مواجهة الضوء ولاتعي ذاكرته صورة أقرب الناس اليه . وانما أوردت لك هذه الصورة لتعرف منها نوع الجنايات التي كان يلقى مقترفوها في هذا السجن من أجلها

ولنعرف بأي عين كان ينظر الناس الى هذا السجن ولتقف على ماكانت له من رهبة في نفوسهم

فلما سمعوا بأن الحكومة قد صوبت مدافعها عليهم من فوقه سار إلى رئيس حاميته وفد منهم يطالبه بسحب المدافع وكانت الجموع قد بدأت تتدفق أفواجها من أنحاء باريس منذ الساعة التاسعة صباحاوهي تهتف و تصيح «الى الباستيل! الى الباستيل! » وظلت كنلك الى الثانية بعد الظهر. فاجتمع فى الساحة التى أمام السجن خلق كثير وهم يحملون الحراب والسيوف والبنادق ووقف حراس السجن فى أما كنهم على أتم أهبة ورفعت الجسور المتحركة عن الحندق الذى يحيط بالسجن استعدادا للنزال وامتنع قائد الحامية عن سحب مدافعه

وكان الشعب المتحمس مازال واقفايصيح «الباستيل! لابد لنا من الباستيل! وكانت تربط تلك الجسور المعلقة سلاسل مثبتة في الأرض. فهجم عليها أخيرا رجلان وأعملا فيها ضربا بالفؤوس. وانضم اليهم غيرهم. فلم يلبث الجسر الأول أن هوى الى الأرض وعبر الناس عليه الخندق. واتجه غيرهم الى جسر آخر ليكسروه. ولكن الحامية أطلقت عليهم النار وقتلت منهم كثيرا فزادهم منظر القتلى حماسة وأكسبتهم رؤية الدم المراق وحشية وظلوا

في مصارعة الأبواب والأقفال والنار من فوقهم تحصدهم حصدا نحو أربع ساعات وأخيرا أقبلت فرقة الحرس الوطني بمدافعها فتغيز الموقف وطلبت الحامية التسلم . أما (ديلوني) رئيسها فقد ذهب الى مستودع البارود الذي بالسجن وفي يده ثقاب موقد يريد أن ينسف به الحصن ومنفيه ولكن رجاله أوقفوه ورفعواعلما أبيض وأداروا فوهات المدافع الى داخل القامة رغبة منهم في التفاهم مع الشعب وتسليم الحامية على شرط أن يسمح لها بالانسحاب آمنة على أرواحها غير أن المهاجمين أصرواعلى المطالبة بانزال الجسورأولا وفتح الأبواب وصاح رجل عنكانوا في الطليعة وأنزلوا الجسور! لن نمسكم بأذى ! ، ففتحت الأبواب وتدفقت الجاهير الى السجن. و كانت أول صيحة تجاوبت في جوانبه. «نريد رجال الحامية انهم أطلقوا النارعلي اخوانهم . انهم يستحقون الأعدام 1 » ثماندفعوا خلفهم يتعقبونهم فيكل قاعات السجن ويقتلونهم حيث ثقفوه. وبعد أن نقعوا غلة انتقامهم بكثرة ما قتلوا وحطموا ساروا في موكب حافل ظافر وطافوا أنحاء المدينة مهرجين معربدين حتى أدركهم الاعيامهجموا . وعاداليهمشي من الهدو مَفَا خذوايفكرون فى وسائل الدفاع عن أنفسهم اذ لا بدأن يأتى دور الحكومة فتنزل العقاب بالثائرين فقضوا ليلتهمني تحصين المدينة بأنخلعوا

الافاريز وأقاموا المتاريس وحفروا الخنائق واستكثروا من الحراب والرصاص . أما النساء فكانت مهمتهن حل الحصى والحجارة الى سطوح المنازل تمهيدا الامطارها على رؤوس الجند عند سيرهم في الطرقات .

وهكذا انقضت سحابة ذلك اليوم المشهود - يوم ١٤ يوليه المنى لا يزال يحتفل به الفرنسيون الى اليوم فى أنحاء العالم بأنه يوم الشعب اليوم سيادة الأمة اليوم عيد الحرية ا

# الفُصِّ لِللَّامِنُ يوم ١٤ يوليه في فرساي

#### 

كان رجال البلاط منذ أصابت نفوذهم تلك اللطمة التي تعدثنا عنها في الفصل الخامس يتآمرون بالجمعية الوطنية و بالشعب و يضعون الخطط لاحداث انقلاب حكومي يعوض عليهم ما خسروه و يعيد اليهم سلطانهم الضائع فتم اتفاقهم على معالجة الموقف بالصورة الآتية .

نظرا لما أعلنته الجمعية الوطنية فى قرارات ١٧ يونيه الشهيرة. وما ترتب على ذلك من انتزاع قسط وافر من سلطة الملك لا بدأن يعيد الملك على مسامع الجمعية تصريحات ٢٣ يونيه الشهيرة وحمل أعضاءها بقوة السلاح على قبو لها والاذعان لما جاء فيها . ثم بعد ذلك — وعلى الرغم من ذلك — يصدر أمره بحل الجمعية ليتخلص منها ومن قراراتها بصفة نهائية .

ونظرا لأن الجمعية قررت فما قررته أن الضرائب التي كانت

تجبى فى ذلك العهد ضرائب غيرشرعية ولكنهاقررت كذلك بقاءها بصفة مؤقتة طول مدة انعقاد الجمعية لتقيد الحكومة حتى لاتقدم على حل المجلس و إلا سقط حقها فى جباية الضرائب طبعت الحكومة ما يزيد على ١٠٠ مليون من الجنيهات وأعدتها لمقاومة ما قد يصادفها من العقبات فى جمع المال بعد حل الجمعية

وكان البلاط قليل الثقة بمجهود أهل باريس وقوتهم ولميكن يتصور أنهم سيوفقون إلى انشاء حرس وطني منظم بجهز بالسلاح الكافى. ولم يكن يفهم كذلك أن الحركة ستتجاوز المظاهرات وتدخل في دور العصيان المسلح. فعول على ما عول عليه من حل الجمعية الوطنية والضرب على أيدى الشائرين وكان ذلك يوم ١٤ يوليه نفسه الذي سقط فيه الباستيل. وكانت الجمعية على شيء من العلم بما بيت لها البلاط من النوايا . وكانت قد أوفدت إلى الملك وفدين على أثر ما كارب يصل اليها من أنباء الاضطرابات الواقعة في باريس تلتمس منه سحب الجنود من العاصمة . ولكن الملك لم يعر أحد هذين الوفدين شيئاً بما يجدر بهما من الاهتمام. فلما جاءت أنباء الباستيل جلست الجمعية تعد وفداً ثالثاً لمقــــابلة الملك وإعادة التماساتها السابقة على مسامعه ووقف ميرابو يزودهم بنصائحه قائلا « أبلغوه أن جنوده الذين غمرونا بقضهم وقضيضهم قد غمرتهم أيدى أمرائه وأميراته وحاشيته بالتحف والهدايا والمنح أبلغوه أن هؤلاء الجنود الاجانب بعد أن امتلاً ت أفواههم ذهباً وخمراً باتوا يتغنون باخضاع فرنسا ويتوعدون بتشتيت الحرس الوطني »

ولكنه ما كاد يتم كلامه حتى أقبل الملك وكان قد وقف على حقيقة ما وقع فى باريس. وطارت نفسه السفاقاً من هول المواقب فأرسل الى الجمعية من يعلنها بأنه قادم ليطمئن أعضائها بنفسه على حسن نواياه. فقابل الناس هذا الخبر بالاستبشار والتهليل ولكن ميرابو حذر زملاءه من أن يسترسلوا في عواطف قد تكون سابقة لأوانها ثم عقب بقوله. « فلننظر اذن ما هى تلك النوايا الحسنة التى يريد جلالته أن يفضى بها الينا . ان دماه اخواننا تسيل فى باريس فليكن احترامنا الحزين هو أول مايقابل به الملك نواب هذا الشعب التعس. أن في صمت الشعوب درساً للملوك الهناد المجلس الى هدوئه وسكونه الذى لازمه طول الإمام إلثلاثة الماضنة

ودخل الملك بغير حراس. ولم يكن خلفه الاأشقاؤه الامراء فقابله الاعضاء في أول الامر بالصمت العميق. ولكنه تقدم اليهم وخاطبهم قائلا أنه يثق في حكمة تصرفاتهم وأنه اعتهاداً على حبهم وولائهم له قد أمر بسحب الجند من باريس وفرسلى وأنه يعول على اخلاصهم في تلافي الحالة التي وصلت البها باريس. فقوبلت كلماته الآخيرة بالارتباح التام والتصفيق. وقامت الجمعية بكامل هيئتها فأحاطت بعربته وشيعته الى قصره وسط التهليل والهناف ثم عاد فصرح بعزمه على استعادة نكر وطلب الى المجلس أن يتوسط بينه وبين الوزير وأن يعمل على اعادة حسن التفاهم بينه وبين الوزير وأن يعمل على اعادة حسن التفاهم بينه

وفى 10 يوليه سار بهذه الآنباه السارة وفد الى باريس فتلقاه الناس بالترحيب والحاسة واتفقت الكلمة على أن ينصب (بايي) رئيس الجمعية محافظاً لباريس وأن يتولى الجنرال لافاييت رياسة الحرس الوطني

وسافر الملك من فرساى الى باريس فى ١٧ يوليســه ليعزز بظهوره شخصياً روح التفاهم الجديد بين الحكومة والشعب. ووافق على تعيين بايي و لافاييت في مكانيهما . ورأى الثوارا كراماً له أن يضموا لون الملكية الابيض الى لونيهما الازرق والاحمر فتألفت من ذلك الراية الفرنسية المعروفة اليوم

وفشلت بذلك مساعي البلاط في احداث الانقلاب الحكوى



الرئيس.بايي ( Bailly )

الذى دبروه. وفر كثير منهم الى ايطاليا وغيرها وأعيد نكر. ودخل حدود فرنسا دخول القائد اذا عاد الى وطنمه من ميدان القتال وعلى رأسه أكاليل النصر. ولكن لا ينبغى أن ينسى الانسان أنه لم يكن مدينا بمركزه هذا الذى حصل عليه من نفوس الفرنسيين لما قام به من جلائل الاعمال. ولكنه كان مدينا به لما لاقى من الارهاق والاضطهاد على يد الملك والبلاط.

### الفِصِل التِّاسِيْعِ آثار سقوط الباستيل

يحدربنا قبل أن نختم هذه المرحلة من تاريخ الثورة أن تقف قليلا لنتأمل فيما أحدثه سقوط الباستيل من النتائج الجسام .

لقدكانت المعركة الدائرة بين الشعب والحكومة قبل يوم الباستيل معركة كلامية والنزاع فيها نزاعا سياسيا لا يتعدى القول واصدار القرارات. فالجمعية الوطنية أصدرت قرارات ١٧ يونيه فرد عليها الملك بمناورة ٢٣ يونيه ونجم نواب الشعب فيضم بعض نواب الطائفتين الأخريين اليهم يوم ٢٤ وأعقب ذلك تسلم الملك في ٧٧ واصداره الأوامر الي هؤ لاء النواب بان ينضموا الى الطائفة الثالثة . كل ذلك كما بينا كان صراعا في ميدان القول والسياسة وكان لا بدأن ينتقل الصراع يوما ما الى ميدان العمل فتقف قوة مسلحة أمام قوة مسلحة أخرى ولقد وتع ذلك فيساحة الباستيل يوم ١٤ يوليه وخرج الشعب ظافرا من أولمعركة دمو يةوقعت بينه و بين الحكومة كما خرج ظافرا منجميع المعارك (الدبلوماتية) التي سقت ذلك.

ولكن لاينبغي أن ينسى الانسان أن رجال الجمعة الوطنة وأهل الطبقة الوسطى لم يكونوا ينظرون بعين العطف الى هذا الفوز الباهر الذي أحرزه الشعب. وهذا الاندفاع الشديد الذي دلت بو ادره على وعورة الطريق التيسيركيها العامة في معارضهم للسلطة القيائمة . ولقد زاد الطين بلة أنه ظهر في هذا الموقف العصيب من جعل دأبه أن يصطاد في الماء العكر كالدوق أورلان ابن عم الملك فأنه بينها كان بابى ولافاييت يعملان على المحافظة على النظام وبينها كان المجلس يحاول تحقيق رغية الملكف الوساطة بينه وبين الشعبكان الدوق أورليان هذا وأمثالهيثيرون خواطر الشعب ويدفعونه إلى الثورة والعصيان، بل بينها كان بابي يعمل ليل نهار لتنظيم أعمال لجنة التموين التي أنشئت في باريس لوقاية أهلها من المجاعات وارتفاع الأسعار كان دوق أورليان يعمل في الخفاءعلى عكس هذه الجهود واحباط هذه المساعي المشكورة فكان يشترى الكيات الهائلة من القمح ويملائها خزائنه ليخرجها من السوق ويساعد بذلك على استحكام الآزمة واشتداد الضمق(١) ولقد كان الدوق أورليان هذا في أول أمره طامعاً في الملك والوصول الى العرش والاسهابعدأن رأى عقم الملك والملكة وأنهما

Modern Europe (Lodge) (1)



لوى فيليب -- دوق اورليان

ظلا من سنة ١٧٧٠ الى سنة ١٧٦٨ دون أن يكون لهما عقب. فلما عولج الملك سنة ١٧٧٧ ووضعت الملكة بنتاً سنة ١٧٧٨ ثم غلاماً سنة ١٧٨١ ضاع أمله وأرادأن ينتقم لنفسه باحراج مركز الملك على النحو الذي أسلفت لك وباثارة الاشاعات السيئة حول الملكة والنيل من سمعتها واخلاصها للملك. وكان ذلك عليه هيناً سهلا بعد ما رأى الناس من سلوك الملكة واستهتارها وبعد ما سمعوا عنها في قضية الكردينال دي روهان من أنها كانت تكاتب هذا الرجل سراً وأنها قابلته ذات ليلة في ناحية من نواحي حديقة القصر. وأنها كلفته أن يشتري باسمها عقداً ثميناً من الماس النادر ـــ وعلى الرغممن أن التحقيق أثبت أن تلك المكاتبات كانت زائفة لم تكتبها الملكة وأن المقابلة نفسها كانت زائفة أيضاً لأنها تمتبين الكردينال وبين سدة أخرى تشبه الملكة في شكلها. وأن الكردينال كان مخدوعا في كل ما حصل وأنه كان حسن النية في كل ما فعل. فان الدوق أورليان وأمثاله استغلوا هذا الحادث لمصالحهم وأثار واحول اسم الملكة التهم والشكوك ليتسنى لهم تحقيق أطاعهم وتنفيذ نواياهم ولقد فتح دوق أورليان هذا حداثق قصره للشعب فكانوا يجتمعون فيها برسم لهم بنفسه خطط المظاهرات ويملى عليهم صور الهتاف ويمدهم بالمال والآراء ويطلقهم على خصومه وبحرشهم

بهم طمعا في اسقاطهم والوصول الى العرش . و كان ذلك سبباً في استعصاء الازمة على من حاول علاجها من المصلحين .

تلككانت حالة الطبقات المختلفة عقب سقوط الباستيل. فأما السوقة من أهل باريس فقد أضر اهم هذا النجاح وزاد ضراوتهم ما كان يغريهم به دوق أورليان وأمثاله للنكاية بالملك والبلاط. وأما رجال الجمعية وأهل الطبقة الوسطى فكانوا يحذرون الشعب ويراقبون حركاته بغاية الاحتياط حباً منهم في المحافظة على النظام وأما الملك فكان يريد التقرب من الشعب والتحبب اليه طمعاً في تهدئته واخضاعه. وأما البلاط فكان لا يزال على عمايته يفكر في الانتقام وفي اعادة العهد القديم.

أما في الآقاليم فاكادت تصل أنباه الباستيل الى أهلهاويقفون على ما جرى في باريس من أعمال العنف حتى سرت الهم العدوى وأحبوا أن لا يكونوا وراء أهل باريس في الشهامة والوطنية فأعلنوا العصيان وامتنعوا عن دفع الضرائب المستحقة عليهم للاشراف ثم قاموا الى قلاعهم وهي في نظرهم تمشل الباستيل فدمر وها وأحرقوها . ثم أوقعوا في أهلها قتلا وتمثيلا . وانتقموا لانفسهم من الاشراف!

## الفصرالعيث يثر

#### مساء ۽ أغسطس

#### خاتمة العهـــد القديم

عرفت أن المركيز لإفاييت قائد الحـرس الوطبيكان زعيم النلاء الأحرار الذين آزروا الثورة وجاهر وابتأييد مبادئ الحرية والمساواة وكان قد اشتهر قبل حوادث الثورة بمحاربته في صفوف الامريكان في حرب استقلالهم . فلما أخذت الجمعية الوطنية في فرنسا على عاتقها وضع دستور للبلاد تقدم اليهــا لافاييت هذا ماقتراحه الوجمه الذي رأى فيه أنتبدأ الجمعية عمليابتقرير ماديء عامة لحقوق الانسان علىمثال اعلان الأمريكان وثيقتهم المشهورة التي ضمنوها حقوقهم في الاستقلال في و تمر فيلا دلفياسنة ١٧٧٦ فيدأت الجمعية تتناقش في تقرير هذه المبادئ في اليوم الرابع من شهر أغسطس سنة ١٧٧٩ ولكن رفع الجمعية في مساء ذلك اليوم تقريرهام عن الفوضي التي كانت ضاربة أطنابها في الأقالم على أثرما وقع فيها من التخريب بعد سقوط الباستيل وتلى هذا التقرير على الاعضاء وكان مما وردفيه أن الخطابات تترى من جميع الاقاليم وفيها أن ممتلكات الناس على اختلاف أنواعها أصبحت نهباً يتقاممه العابثون الاشرار. وأنهم يحرقون قصور الاشراف فى بعض الجهات ويخربون الاديرة ويسلبون كل ما وصلت اليه أيديهم فى مزارع الاغنياء. وأنهم قد كفوا عن دفع ما عليهم من الاموال الاميرية والضرائب الاقطاعية. وأن القوانين أصبحت ملغاة لا عمل لها والحكام أصبحوا صوراً لا سلطان لهم.

فرأت الجمعية ازاء هذه الحالة أن تعمل على تهدئة الشعب من جهة وتحقيق رغباته من جهة أخرى بأن تعلن انتهاء العهد القديم. و بطلان جمع الامتيازات ولكنها أشفقت أن يكون مثل هذا الاعلان مدعاة الى رجوع الملك الى صف الاشراف وسبباً في احداث مشا كل جديدة غير أن التموفقها في الوصول الى هذه الغاية نوفيقاً تاماً اذقام أحد الاشراف واقترح على زملائه أن ينزلوا عن امتيازاتهم فقو بل اقتراجه بالتصفيق الشديد وصيحات الاستحسان العالية واهترت أريحية الاشراف تحت تأثير هذه الحماسة البالغة وغلب الانفعال على عواطفهم ورأوا أن الظروف تقضى باندماجهم في جهور الشعب وأخذوا يتنافسون في الادلاء أمثال هذا الاقتراح

ويفاخركل واحدمنهم بأن يعرض على الجمعية النزول عن حق من الحقوق القديمة سواء أكان يملكه أم لا يملكه. و بقية الاعضاء من حولهم يقابلون هذه المباراة بالتحية الكريمة والهتاف الحاد الى أن انتصف الليل وقرارات النزول تنهال سراعاً بعضها فوق بعض حتى لم يعد يبقي شيء من أثار العهد القديم.

وختمت الجمعية قراراتها في تلك الليلة المشهورة بأن أعلنت رضاءها عن الملك لويس السادس عشر وتبرعت له بلقب «معيد الحرية الى فرنسا».

وأقيمت قبيل الصباح صلاة شكر لله على هذا التوفيق ولقد كتب بعض أعداء الثورة عن هذه الليلة فوصفها بأنها كانت (سنت بر تلبيو الملكية) والحقيقة أنها لم تكن الا (سنت بر تلبيو الامتيازات ومساوئ الملكية) فانها اكتسحت رذائل عهد الاقطاع وأعلنت انتهاءه وحررت أعناق الناس مر أغلال السخرة . ومن قيود الصيد وارهاق الضرائب الفادحة ووقفت حداً فاصلا بين عهد قديم كان كل شيء فيه ملكا لبعض الأفراد وعهد جديد أصبح كل شيء فيه ملكا لجموع الامة . لقد غيرت تلك الليلة وجه فر نسا فأصبح الفرنسيون جميعامتساوين في الحقوق وأصبح لكل واحد منهم الحق في شغل أي منصب من المناصب

العالية. وفى أن يطمع فى امتلاك شىء لنفسه خاصة دون أن يكون لغيره حقوق عليه. وفى أن يختار لنفسه ما شاء من المهن والصناعات بعد أن كان محروماً من هذا الحق أو مقيداً فى استعاله بأثقل القيود. ولقد تمت فى تلك الليلة ثورة لا تقل عن ثورة ١٤ يوليه فى نجاحها وبعد آثارها. فانها منحت الأمة حق السيادة على المجتمع كما أن ثورة ١٤ يوليه منحتها السيادة على الحجتمع كما أن ثورة ١٤ يوليه منحتها السيادة على الحكومة.

وهكذا مرت حوادث الثورة سراعاً تباعاً فني ١٧ يونيه قضى على ما بين طوائف الأمة من الفوارق. وانقلبت الجمعية العمومية الى جمعة وطنية.

وفى ٢٣ يونيه قضى على نفوذ الحكومة الأدبى.

وفى ١٤ يوليه قضى على سلطتها المادية ـــ وورثت الجمعية الوطنية ذلك النفوذ كما ورث الشعب هذه السلطة .

وأخيراً حل يوم ٤ أغسطس وكان خاتمة هذا الفصل الاول من رواية الثورة وهو الفصل الذي انتقلت فيه السلطة من يد الى يد. ووقعت فيه تلك التغييرات الاولية التي أقيم عليها بنيار للثورة فيها بعد.

# الباثيارابع

من ٥ اغسطس ١٧٨٩ ـــ ٣٠ سبتهبر ١٧٩٠ الجعية الوطنية تضع الدستور

### الفصّ لي الأول حقوق الانسان

عاد المجلس الى البحث فى حقوق الانسان وتقريها وكان من رأى الكونت ميرابو أن لا تقرر الجمعية هذه الحقوق إلا بعد وضع الدستور نهائياً لتكون بمثابة خلاصة لاحكامه. ولكن الجمعية أخنت باقتراح المركيز لافاييت ورأت أن يكون تقريرها سابقاً على وضع الدستور لتكون بمشابة أساس لقواعده وليبق اعلى مدى الدهور صكا تحترمه الحكومات فى علاقاتها مع

الشعب ولقد اكتسبت وثيقة «حقوق الانسان همركز أسامياً في جميع البلاد الاوربية وأصبحت في نظر شعوبها نبراساً يهتدى به وعلى أصولها ترتكز اليوم فعلادساتير الامم الحرة في أوروبا وفي سائر أنحاه العالم.

واليك ترجمة هذه الوثيقة المشهورة (١):

و أن نواب الشعب الفرنسي المجتمعين في هيئة جمعية وطنية لما رأوا أن ما ينزل بالمجتمع الانساني من المصائب والشقاء وفساد الحكومات يرجع الى سبب واحد وهو جهل حقوق الانسان أو تجاهلها أو العبث بها . قد قرروا ان يصدروا اعلانا عاماً ببيان حقوق الانسان الطبيعية المقدسة التي لا يصح أن تمتد اليها يد العبث والمساومة وذلك ليكون هذا الاعلان راسخاً في أذهان بني الانسان يذكرهم على الدوام بحقوقهم وواجباتهم ولتحترم أعمال السلطة التنفيذية المنطبقة على الأغراض التي يصبو اليها المجتمع الانساني ولتكون مطالبة الناس بحقوقهم مؤسسة من الآرب على مبادى، واضحة لا نزاع فها ولا جدال فيكون قوام هذه الحقوق صيانة الدستور وضانة سعادة المجموع .

<sup>(</sup>١) الجميات الوطنية (الرافعي)

لذلك تعلن الجمعية الوطنية بعناية الله العلى الاعلى الحقوق الآتية للانسان:

- (١) يولد الناس ويعيشون أحراراً متساوين فى الحقوق لا تمييز ولا تفاضل بينهم الا فها تقتضيه المصلحة العامة .
- (٧) الغاية من كل مجتمع انسانى صيانة الحقوق الطبيعية للانسان. تلك الحقوق التى لا تزول مهما تقادم عليها الزمان وتعاقب الجديدان وهي الحرية والملكية وطمأنينة النفس ومقاومة الاضطهاد.
- (٣) كل سلطة مصدرها الشعب وحده ولا يحق لأى فرد أو أية جماعة أن يأمر واأو ينهوا الا اذا استمدوا السلطة من الشعب.
- (٤) الحرية تنحصر فى امكان عمل كل ما لا يضر بالغير. فلكل امرى أن يتمتع بحقوقه الطبيعية فى الدائرة التى لا تؤذى تمتع الناس بتلك الحقوق وتحديد هذه الدائرة موكول المالقانون.
- (ه) ليس للقانون أن يحظر على الناس من الاعمال الا ما يعود بالضر رعلى المجتمع وكل ما لا يمنعه القانون مباح ولا يحق اكراه امرىء على عمل لا يحتمه القانون .
- ( ٦ ) ان القانون هومظهر الارادة العامة للامة ولأهل البلاد جميعاً الحق في أن يشتر لو ا في وضعه بأنفسهم أو بو اسطة نو ابهم

والقانون واحد بالنسبة للجميع سواء أكان مانحاً أم مانعاً حامياً أم معذراً والناس سواء أمام المراتب والوظائف العامة لا تفاضل بينهم الافى اختلاف كفاءتهم ولا تمييز الافيا تقتضيه فضائلهم ومواهبهم.

- (٧) لا يصح اتهام انسان أو حبسه أو القبض عليه الا فى الأحوال المبينة فى القانون بشرط اتباع اجراءاته وكل من ينفذ أمراً استبدادياً مخالفاً للقوانين أو يأمر به أو يوعز بتنفيذه يستحق العقاب وعلى كل انسان يستدعى أو يقبض عليه طبقاً للقانون أن يطبع حالا واذا عصى أو قاوم يستوجب العقاب.
- ( ٨ ) لا يصح أن يحتوى القانون الا العقوبات التي تستلزمها الحاجة الاجتماعيـة. ولا يصح عقاب انسان الا بمقتضى قانون صدر ونشر قبل ارتكاب العمل .
- ( ٩ ) مفروض ان كل انسان برى حتى تثبت ادانته واذا دعت الضرورة للقبض على امرى قبل التحقق من ادانته فكل شدة تستعمل معه دون أن يدعو اليها التأكد من بقائه رهن السلطة تستوجب العقاب الشديد.
- (۱۰) لا يؤذى الانسان بسبب آرائه ولو كانت دينيــة ما دام التصريح بها لا يضر بالنظام العام الذى يقرره القانون.

(۱۱) حرية الجهر بالآراء والأفكار من حقوق الانسان المقسسة . فلكل امرىء أن يتكلم ويكتب ويطبع بملء الحرية بشرط أن لا يسىء استعال هنده الحرية فى الاحوال التي بينها القانون .

(١٧) ان ضمان تمتع الناس بحقوقهم يستوجب ايجاد سلطة عومية فهذه السلطة منشأة لمصلحة المجموع لا لمصلحة من يوكل البهم ادارتها.

(١٣) لبقاء هذه السلطة العمومية ولادارة الحكومة عموماً يجب جباية الضرائب العامة وهسنده الضرائب يجب توزيعها بالسواء بين الافرادكل بحسب طاقته .

(١٤) لأهل البلاد جميعاً الحق فى أن يقرروا بأنفسهم أو بواسطة نوابهم الضرائب التى تستلزمها المصلحة العامة. وتقريرها يكون بملء الحرية ولهم أرب يحددوها ويحددوا قواعد ربطها وطريقة جبايتها ومدتها وطريقة انفاقها.

(١٥) للهيئة الاجتماعيـة أن تحاسب كل موظف عمومى وتراقبه فى أعمال وظيفته .

(١٦) كل هيئة اجتماعية لا ضمانة فيهما لحقوق الانسان ولا فصل فيها بين السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية تعتبر

محرومة من الدستور.

(١٧) من حيث أن الملكية حق مقدس لا يصح العبث به فلا يحل حرمان أحد من ملكه الا اذا اقتضت ذلك المصلحة العامة طبقاً لنصوص القوانين وفي هذه الحالة يجب تعويض المالك عن ملكه.

### الف<u>صبِّ ل</u>اثانی الدستور

بعد أن فرغت الجمعية من اعلان حقوق الانسان أخذت تتناقش في مواد الدستور الذي قدمته اليها لجنة كانت قد كلفت بوضع مشر وع لذلك .

وكانت أول نقطة ثار حولها النزاع ما عرضته اللجنة من جعل السلطة التشريعية فى يد مجلسين : مجلس النواب تنتخبه الامة ، ومجلس الشيوخ يكور للملك حق تعيين ماتتين من أعضائه . ولكن اتفقت الكامة أخيراً على أن تكون السلطة التشريعية فى يد مجلس واحد تنتخبه الامة .

ثم جاءت مشكلة علاقة الملك بهذه الهيئة التشريعية. وكان مشروع اللجنة يقمني بأن يجعل للملك الحق فى أن يمتنع عن الموافقة على أى قانون تعرضه الهيئة فيقف بذلك نفاذه ولكن ثار لذلك حزب اليسار وهو حزب الثورة ولبرعليه أن يرى مصالح ٢٥ مليوناً من الانفس تترك تحت رحة رجل واحد وكان دوق أو رليان

يعمل خارج المجلس كذلك على إحباط هذا الرأى وتضييع هذا الحق على الملك. فكان يعلم الناس أن يقولوا ( à bas le Veto )—
« ليسقط الفيتو » — وهم يكررون ذلك خلفه وأغلب ظنهم أن هذا (الفيتو) الذي يهتقون بسقوطه هو نوع جديد من الضرائب ولا يعلمون أنه حق الملك في رفض القوانين!

وأخيراً قرقرار الجمعية على أن يمنح الملك هذا الحق مع تقييده بشروط تجعل الكلمة النهائية في اصدار القوانين للامة نفسها ولو كان الملك معارضاً لها (١) .

وبذلك أصبحت الجمعية التشريعية فى الدستور الجديد بملك حق عرض القوانين وسنها وتقرير الضرائب ووضع الميزانية ومراقبة أعمال الادارة. وأصبح لها كذلك حق اعلان الحرب وعقد الصلح بناء على طلب الملك وأن تحاكم الوزراء وكبار الموظفين أمام محكتها

تعرض الفوانين على الملك ولا بد من موافقته عليها لتكون نافذة . فاذا عرض عليه قانون ولم يرد الموافقة عليه لم ينفذ ولسكن يكون للمجلس حتى فى أن يعرضه عليه مرة أخرى بعد مضى سنتين . فاذا بقى الملك على رأيه لم ينفذ أيضا . ولسكن اذا عرضه المجلس للمرة الثالثة بعد سنتين أخريين فلا عجمة برأى الملك ولا بد من نفاذ ألفانون سواء أوافق عليه الملك أم لم بوافق

<sup>(</sup>١) «حق الفيتو»

العليا وأن تحاكم أمام هيئتها كل شخص متهم بالتآمر على سلامة المملكة. أو على الدستور. وجعلت لنفسها كذلك الحق فى تنظيم طريقة منح الرتب والنياشين على قاعدة مكافأة الأفراد على الخدمات التى يؤدونها للجموع.

# الفصِل الثالث يوم ه و ٦ أكتوبر

#### مظاهرة النساء

وبينها كانت الجمعية جادة في نظر هذا الدستور ومناقشة نصوصه وتقرير مبادئه كان لا يزال عمال السوء يثيرون الفتن والقلاقل وينفثون سمومهم في صدور الشعب الساذج سواء أكان ذلك في باريس نفسها أم في الاقاليم . وكان على رأس هؤلاء دائماً دوق أورليان الذي ما برح يتطلع للعرش . وكانت خطة انصاره ترى الى التخلص من الملك بأحد أمرين : إما قتله والفراغ من أمره مرة واحدة ، وإما إرهابه وحمله بذلك على الفرار من فرنسا ليخلو الطريق أمام الده ق . ولكر في لويس لم يرض أن يترك عرشه لابن عمه لقمة سائعة يزدردها بهذه السهولة فلبث الدوق يتربص حتى تحين له فرصة مناسبة لتحقيق أغراضه ... ...

وكان الملك يقيم في قصره بفرساي جرياً على عادة الملوك منذ انتقل لويس الرابع عشر من باريس الى تلك الصاحية سنة ١٦٨٩ أى قبل الفترة التى ندرسها بقرن كامل. فكا ن أهل بار يس يظنون أن بقاء الملك بعيدا عن عاصمة ملكه يجعله غريبا عنها نوعا ما. فهو لذلك لا يعطف على أهلها و لا يفتأ رجاله يدبر ون دسائسهم لخصومهم فيها وهم فى مأمن من رقابتها.

وحدث أن أسعار الغلال والخيس ارتفعت ارتفاعا باهظا في المدينة تبعا لضعف المحصول في ذلك العمام. فضج الناس بالشكوى وألهب خواطوهما كان يروجه أعداء الملك والملكة عن عيشة البذخ التي كانا يعيشا لها في فرساى . فاتجهت انظار الشعب الى تلك الصاحية .

وأخير احدث أن الملك استدعى فرقة (الفلاندرز) لتعزيز قوة الحرس فى قصره وليقو مبواجب الدفاع عن نفسه إزاه ما تظهره الإحزاب المتطرفة فى باريس من روح التمرد فزاد ذلك فى مخاوف الناس و راجت الاشاعة بان البلاط يعد حملة منظمة للقضاء على الثورة و رجالها . و كانت كل الظواهر تؤيد ذلك . فان ضباط الحرس أقاموا وليمة فاخرة لرجال الفرقة الجديدة و بالغ البلاط فى تكريمهم والحفاو قبهم . فسمح لهم باقامة الحفلة في مسرح القصر الذي لم تكن تقام فيه إلا أخص حفلات الملك . كا سمح لهم بفرقة الموسيقى الملكية للرة الأولى فى تاريخ حفلات الحرس وكان الضباط الموسيقى الملكية للرة الأولى فى تاريخ حفلات الحرس وكان الضباط

أثناء الوليمة يشربون نخب الملك والاسرة المالكة. ولم يجر نخب الأمة على لسان واحد منهم طول السهرة. وعند منتصف الليل دخل الملك عليهم فى لباس الصيد والملكة مستندة اليه باحدى فراعيها وولى العهد على ذراعها الاخرى فتعالى الهتاف من كل جانب و شرب الجميع نخب الاسرة المالكة من جديد وانصرف الملك عقب ذلك وبدأت عربدة الضباط فرموا بشارة الثورة المثلثة الالوان الى الارض ووطئوها بأقدامهم ثم انسلوا الى حجرات القصر حيث تلقاهم نساء البلاط بالتهانى وغمرنهم بشرائط الحرير وشارات الشرف (١) إ

وأعيدت هذه الحفلة بفخامتها وزينتها مرة أخرى فى الثالث من شهر أكتوبر. وما كان أغنى الملك عن مثل هذه الحفلات فانه أراد أن يلقى بها الرعب فى قلوب الباريسيين فلم يزد على ان أشعل بها حماستهم وضاعف بها سوء ظنهم ، وأراد أن يدفع بها مطامع باريس عن فرساى فلم يزد على أن جعل فرسلى بها نصب عين باريس حتى اضطربت لها النفوس و بات الناس ولاحديث لهم الا افساد هذه التدابير التي تبيت لهم فى فرسلى .

Fr. Rev. (Carlyle) (1)

وحدث أخيرا (ه أكتوبر) أن بلغت أز مة الخبز أشدها في باريس فاقتحمت فتاة صغيرة أحد المخافر وتناولت منه طبلا وخرجت عدوا في الطرقات تضربه وهي تصيح « الخبز ا الخبز ا الحبط فاحاط بها في مثل لمح البصر جماعة من النساء . و تقدم الجميع الى المحافظة وهن يرددن عددا في كل خطوة . فدخلنها رغم حراسها وهن يصحن في طلب الخبز والسلاح . ثم كسرن الأبو ابوتسلحن مما أصابت أيديهن في المخازن وخرجن قاصدات فرساى وقد عاول لافاييت أن يحول دون ذهابهن ولكن ذهبت جهوده أدراج الرياح وانطلق النسوة في طريقهن وحكان ذلك حوالى الساعة السابعة مساء .

فلمابلغن قصر فرسلى كانت السماء مكفهرة تنذر بالمطر الغزير وكان الظلام قد خيم على الضاحية واضطرب رجال الحرس لمقدمهن وأسرعوا الىسلاحهم ولكنهم وقفوا فى أما كنهم استعدادا للدفاع ولم تكن تبغى النسوة على كل حال أكثر من أن يعرضن على الملك شكاياتهن . غير أنه لم يكن من السهل أن يحتمع الفريمان فى ساحة واحدة ثم يتفرقا من غير احتكاك أوقتل . وقد وقع احتكاك بالفعل واشتبك الفريقان . ولكن ماقاسته المتظاهرات من عناء الطريق و رداءة الجو وهطول المطر جنح بهن الى السلم . وأخيرا أقبل

لافاييت بحنوده فعاد الهدوء وخيم السلام وانصرفت جموع النساء خار جالقصر. وذهب أفراد الأسرة المالكة الى مضاجعهم حوالى الساعة الثانية صباحاً . وظل لافاييت يطوف بالقصر و بمن نام حوله مرس المتظاهرات حتى كانت الساعة الخامسة صباحاً ثم انصرف بدوره ليأخذ قسطه من الراحة والنوم

ولكن هب فى صباح اليوم التالى بعض المتظاهرين من نومهم حوالى الساعة السادسة صباحا فلمحوا بابا مفتوحا من أبواب القصر فانسلوا منه الى الداخل وأبصر وا أحد رجال الحرس فى نافذة من النوافذ فأخذوا يتفكهو نبسبه. فدفعته حماقته الى أن يطلق عليهم النار فجر حواحد منهم فهجموا عليه وعلى من معه و بدأت المعركة التى لم يكن بد من وقوعها وقد وقف العدوان وجها لوجه. وأوغل المتظاهرون فى أجنحة القصر حتى بلغوا غرفة الملكة فلم يجدوها بها فصبو اغضبهم على فراشها وأثخنوه طعناو تمزيقاو كادوا يصلون الى الملكة نفسها لولا أنها أنذرت قبل ذلك بقليل فغرت الى غرفة الملك وليس عليها من الثياب ما يكاد يسترها.

وبلغت هذه الآنباء لافاييت فأسرع على ظهر جواده الى القصر ففرق المتظاهرين. وأنق ذرجال القصر من أيديهم. ولكن وقف الناس تحت شرفة الملك يصيحون به وينادونه



لافاييت

(! Le Roi à Paris! Le Roi à Paris) نريد الملك بباريس فأشرف عليهم وهز لهم رأسه بالموافقة فهتفوا له . وأصرت الملكة على أن تصحبه فرأى لافاييت ماسيتهدد الرحلة من الخطر اذا لم ينشأ جو من التفاهم الحسن بين الشعب والملكة كذلك فدخل عليها وطلب أن تخرج معه الى الشرفة فقعلت . فلو حلافاييت بيده الى المتظاهرين ثم أمسك يدالملكة ورفعها الى شفتيه بالاحترام فهتف لهما الشعب . ثم تقدم لافاييت أخيرا الى أحد رجال الحرس و نزع الشارة المثلثة التي كانت في قبعته هو ووضعها على رأس زميله شم عانقه أمام الجماهير فهتفو ابصوت واحد : « ليحيى الحرس و همكذا انتهت بفضل لافاييت حوادث هذين اليومين التريخيين على أحسن وجه ممكن من التفاهم والوئام (١)

وأخذ الناس ينسلون بعـد ذلك الى باريس وهم ينشدون انشيد الظفر والنجاح ويبشرون كل من يلقاه بأنه لاخوف على باريس بعد اليوم من الغلاء لانهم (أتو ابالخباز والخبازة وابن الحباز الصغير) يعنون بذلك الملك والملكة وولى العهد.

و بذلك تحقق نصف برنامج دوق أو رليان اذ لم يبق بعد وجود الملك وسط باريس الا ارهابه وحمله على الفرار .

French Revolution. (Mignet.) (1)

## ا*لفصِّٹِ ل|رابع* فسراد المسال

عاد الملك فعلا الى باريس في السادس من شهر أكتوبر سنة ١٧٨٩ وتبعته الجمعية الوطنية وأصبحت تعقد اجتماعاتها في العاصمة وسط الشعب الباريسي الذي كان يعكر عليها صفو اجتماعاتها وهي بعيدة عنه في فرساي . ولكن اشتمار أمر دوق أورليان وافتضاح دسائسه كانا سبياً في أنه أرغم على ترك البلاد فغادرها بأمر الملك الى انجلترا حيث أقام حتى ســنة ١٧٩١ وقر ثائر الشعب نوعاً من بعده على أن هذا الهدوء لم يتعد الظاهر إذ انصرفت جهود الشعب في هذه الفترة الى تأليف الأندية والاحزاب وكانف مقدمة هذه الهيئات الجديدة حزب (اليعقويين) وهم جماعة المتطرفين الذين كانوا يعادون الملك ويريدون القضاء على نفوذه وكانوا يعقدون اجتماعاتهم في دار قديمة اتخذوها نادياً لم بعد أنكانت في الأصل لطائفة دينية تعرف باسم (اليعاقبة) (Jacobins) فانتحلوا لانفسهم هذا الاسم وو رثوه عن أصحابه الإولين . وكان هذا الحزب كلما ازداد توسعه وكثر أفراده وانتشرت

فروعه تطرفت مبادئه وتهورت ميوله. وكان ذلك سبباً فى أن ينفصل عنه بعض أعضائه الاول الذين اشتر كوا فى تأسيسه أمثال لافاييت وسيايس بمن لم يروا مجاراته لهذا التطور الاحمق العنيف وقاموا بتأسيس ناد آخر خاص بهم . كذلك تألف حزب جديد للاشر اف ورجال الدين جرياً على ما قامت به الهيئات الاخرى ولكنهم ظلوا يغيرون اسمه و يبدلونه حتى صدر أمر البلدية أخيراً باغلاقه لانه أصبح مقلقاً للامن مخلا بالنظام .

وينها كانت هيئات الآمة جادة في تنظيم شئونها على هذا المنوال كانت الجمعية جادة في وضع الدستور ومناقشة نصوصه. أما الملك فانه منذ عودته الى باريس كان على بصيرة بحقيقة موقفه ولم يكن يخفي عليه أنه سجين مقيد في تلك العاصمة الواسعة وانه كان رهيئة في ايدى الثوار يضمنون بها اجابة مطالبهم. فأقلقه هذا المصير وأخذ يفكر في الاستعانة بزعيم من زعماء الاصلاح المعتدلين يكون له من النفوذ عند الشعب ما يمكنه من قيادته واقناعه ويكون له من المنزلة عند البلاط ما يجعله محل ثقته وموضع اعتماده . ورأى الملك أن هذه الصفات كلها متوفرة في شخصية ميرابو الذي يكاد يعبده الشعب ويكاد البلاط يعتبره من رجاله .



ميرابو

وقع بينه وبين والده شقاق بسبب سلوكه الشخصي وانهما كه في الدين وافراطه في الملذات فهجر أهله و بلاده وسافر الى هولندا ثم غادرها الى انجلترا ثم عاد الى فرنسا وشاهد الثورة ينفجر فجرها. فانضم الى جانب الشعب والتف حوله العامة وامتاز بمقدرته الهائلة في الخطابة فكان بين زعماء الثورة أسحرهم بياناً وأقواهم لساناً . وكان الميدان ميدان فصاحة وحسن بيان فلم يلبث أن ملك قلوب الناس وتفوق على غيره من الزعماء وأصبح رجل الساعة وزعم الجماعة وما زال كل يوم يمر من أيام الثورة يضيف موقفاً مجيداً جديداً الى مواقفه الجيدة السابقة حتى جمح جواد الثورة . وطمسيلها وامتدت يدها الطائشة الى الملك فأرغم على مغادرة فرسلى الى باريس فرأى ميرابومع زملاته المعتدلين أن الثورة يجب أن تقف عند هــذا الحدوانكل خطوة جديدة يخطوها الثوار ستقترب بهممن هوة الفوضى التي لا صلاح لاحد فيها . وأن الملكية يجب أن تبق رمزاً للسلطة ما دامت الامة وصلت الى مطالبها الدستورية التي كانت تنشدها ، وبذلك اتفقت غايته مع غاية الملك ووقعت بين الرجلين مكاتبات سرية انتهت بتراضي الفريقين في مايوسنة • ١٧٩ على أن يدفع الملك لميرابو (٦٠٠٠) فرنكاكل شهر ويتولى تسديد جميع ديونه البالغ قدرها (٧٠٠)ألف فرنك في نظير أن يتعهم

ميرابو بأن يدافع عن الملك ويطلعه على بجرى الحوادث ويمــده بارشاده ونصحه .

ولقــد وفق ذلك البطل الى تقــديم أغلى النصائح الى الملك فحذره من الاخذ بفكرة الفرار قائلا أن ذلك يكون منم عثامة إعلان للحرب على الامة ونزول عن العرش. ونصحه بأرب لا يعتمد على الاشراف مطلقاً في تحسين موقفه وتاييد مركزه وأبدى له عدم ارتباحه لاقامتــه في باريس وســـــط الفوضي والاضطراب وأوصاه بأن يخرج من قصره جهاراً نهاراً وأن يسير في وسط جنده الىمدينة كمدينة (روان) وأن يصدر للامة قبل ذلك بلاغا يقول لها فيه أنه يلقى بنفسه بين أحضانها وأنه قد أسيء السه فى فرساى وأنه اضـطهد ووقع تحت الرقابة فى باريس. وأنه يخشىأن يكون هذا الموقف سبباً في خرو جبعض الناسعلي طاعة الجمعة وأنه كان أول ملك بفرنسا أعاد الى الشعب كافة حقوقه وأنه خالف في ذلك رأى و زرائه وأنصاره وأنه وافق على قرارات الجمعية الوطنية . وأنه على استعداد أن يضحي بكل شيء في سبل تحسين مركز البلاد المالي ويرضى أن يعيش عيشة أي فرد عادي من أفراد الآمة بما تخصصه له الحكومة من المال القليل وأنه سوف يدعوالجمعية الوطنية اليه خارج باريسحتي اذا فرغت من

عملها أصدر أمراً مدعوة مؤتمر جديد لإعادة النظر في قراراتها والموافقة عليها. وأنه يرجو أن تحكم الامة على اخلاصه بمارأت من ماضه وأنه يريد أن بملك رعبته لإبسلاحه ولكن باحسانه وأنه يعتمد فما يختص بسلامته وشرفه على ولاءالشعب الفرنسي له(١) وقد قدر ميرابو أن الملك اذا أخذ بهذه الآراء فلا بد أن تنفرج الأزمة على أحسن صورة . غيرأن استسلام الملك لزوجته وأعوانها وأخذه بارشادهم دون نصح ميرابو أفسدا على الرجل رأيه الحكم وكانت الملكة قد دبرت مشروعاً آخر للخلاص وهو يتلخص في مغادرة البلاد ليلا والسير الى الحدود الشرقية حيث يكون المسيو بوييه (Bouillé) حاكم متز على استعداد بجنوده للقائهم . ومن ثم يعبرون الحدود و ينضمون الى المهاجرين من أشرافهم وأمرائهم ويلتمسون المعونة من حكومات الدول الأوربية الأخرى لغزوفرنسا واعادة الحكم الملكي فيها من جديد. وفىهذه الساعة الرهيبة التيكانت فرنسا أحوج ما تكون فيها الى مير ابوشاء القضاء أن يموت ذلك الرجل العظم وأن ينطفيء بموته آخر بصيص من نور الامل في التوفيق بين الملك وشعبه. وانهـارت بموته عزيمة الملك ولم يبق أمامه الا أن يعود الى رأى

Readings in European History. (Robinson) (1)

زوجته ويقبــل الدخول فى تلك المغــامرة الخطرة التى كانت تدفعه اليها .

وفى مساء ٢٠ يونيه سنة ١٧٩١ خرج أفراد الاسرة المالكة واحداً واحداً متخفين بحيث لم ينتب الهم أحد من الحرس. والتقوا في طريق قريب من القصر كانت فيه عربة بانتظارهم. وولوا وجوههم شيطر متز . وكان دوق بروفانس شقيق الملك قد خرج في نفس ذلك اليوم و ركب طريقاً آخر فوصل سالماً إلى بلجيكا . أما لويس التعس فانه كان أقل منه توفيقاً . بل أنه كان أشد الناس خيبة ونحساً فانه بعد أن وصل سللاً الى (فارين) القريسة من فردان حيث كان مقرراً أن يستبدل جياد مركبته وقف ينتظر في ناحية من البلدة والخيل تنتظره في الناحية الأخرى وكأنه اطمأن لمروريوم على خروجه من باريس ولأنه أصبح بعيداً بضعة فراسخ عنها فتهاون في أمرتحجبه وقضي سوء الطالعأن يلمحه انسان من أهل تلك الناحيـة فعرفه ونم عليه وما لبث أن هرع الناس اليه وأحاطوا به ثم أرغموه على العودة الى باريس!. والبلك ما كتبه أحد الصحفيين المشهورين في ذلك الوقت في صحيفة يصف ما فعله أهل باريس عند سماعهم لهذا الحادث الخطير

«كانت الساعة العاشرة قبل أن تطلق محافظة باريس المدافع اخطاراً للناس بوقوع هذا الحادث الهام. ولكن الناس قبل ذلك بنحو ثلاث ساعات لم يكن لهم من شاغل غير هذا الخبر. فكان حديثه يسرى في المدينة سريان الكهرباء. وتجرى به الالسن في كل مكان ... « راح الملك! في المدينة شريات المكهرباء . وتجرى به الالسن

وساد القلق على النفوس فكانت تهرع الجماهير الى قصر التويلرى لتتحقق بنفسها من صحة الخبر ثم لاتلبث أن ترتد الى قاعة الجمعية الوطنية حيث الاعضاء مجتمعون وهم يصرحون للشعب بأن الملك عندهم في القاعة . وأنه حرينهب حيث يشاء !

ثم تطلع الناس الى زيارة مساكن الاسرة المالكة بعد الحلائها. فنهبنا اليها وطفنا بها وكنا نسأل الحرس: «كيف أمكنه الهرب؟ والى أين ذهب؟ وهل من الممكن أن تفلت هذه الجثة الملكية الضخمة تحت عيونكم ولا ترونها؟ انكم لابد تعلمون بهربه ورؤساؤكم لا بد متواطئون معه عليه » فكان الحراس لا يجيبون على ذلك بكلمة.

وكان حرياً بالشعب أن يهتاج ويأتي من أعمال العنف مايتفق مع هياجه ولكن غلبت على الناس روح الفكاهة والاستهزاء فاكتفوا بأن حملو اصورة الملك وعلقوها على باب القصر . وحملت إحدى بائعات الفاكهة فراش الملكة ووضعت فوقه مامعها من الكريز وهى تقول « لقد جاء الآن دور الآمة في النعيم ». و وضعت قبعة الملكة على أسفتاة صغير تفخلعتها باباء وألقتها على الارص وداستها بقدمها بكل ازدراء واحتقار . وسار النساء في المدينة يحادلن الرجال و يصرحن بأنهن سيقمن على حراسة أبو اب المدينة قائلات : « أن النسوة هن اللواتي جئن بالملك الى باريس والرجال هم الذين ضعوه ! » .

ولكن مهلا أيتها السيدات وعلى رسلكن . فان هديتكن لباريس لم تكن مما يفخر به الإنسان ! اه (۱).

000

وكانت الروح السائدة هى روح الكراهية للملوك عامة والاحتقارللويس السادس عشر خاصة . فحطمت تماثيله فى الميادين وكسرت عند الباعة وكانت تمحى كلمات « ملك» . « وملكة » « وملكى » . « وبلاط » منكل مانقشت عليه سواء فى ذلك الصور والالواح والحوانيت والمخازن

Readings in European History. (Robinson,) (1)

## الفصِیْل کیامئِسْ بعد الفراد – قرار بلنتز

اختلفت الآراء في مصير الملك بعد عودته. فأما الجمعية فقررت ايقافه مؤقتا حتى يتم وضع الدستور فيقدم له ليقسم على احترامه وطاعته تم تبدأفر نسا انذاك عهدا جديدا ولكن هذا القرار لم يعجب الاعضاء الملكيين في الجمعية فاحتجواعليه وانسحب منهم نحو مائتين فلم يحضروا الاجتهاعات. وأما المتطرفون من اليعاقبة فقد أعلنوا أن الملك تخلى عن العرش بمحاولته ترك البلاد وأنه لابد من أقامة حكومة جمهورية يتولى الشعب أمرها. أو على اللاهل لابد من أقامة ملك آخر.

وأشفق أنصار الدستور من المعتدلين وهم أغلبية المجاس ان ينجح الجمهوريون في دعوتهم فتضيع جهودهم التي بذلوها عامين متواليين في وضع الدستور فأجمعوا أمرهم على مقاومة هذه الدعوة وأنصارها أمثالر و بسبير و بتيون(Petion) وبريسو (Brissot) ومادا ، ولكن روبسبير أفلح في التأثير على الشعب وتهييجه على رجال الجمعية ، فقامت مظاهرة عظيمة تنادى بسقوط الملك

والملكية ( ١٧ يوليه سنة ١٧٩٠ ) فى حى « الشان دى مارس » فاعترضها الحرس الوطنى وأصدر لافاييت أمره باطلاق النار على المتظاهر ين فخر منهم نحو مائتين ما بين قتيل وجر يح وأسفرالميدان عن تفرق الجمهوريين وانهزامهم . ولكن هذا النصر الذى أحرزه لافاييت كان قاضيا على سمعته فلم تقم له من بعده قائمة على الرغم من محاولاته الكثيرة لتبرير عمله .

ولعلك تتبين من القطعة التالية التي كتبها مارا في صحيفته -« صديق الشعب » - روح العداء التي كان يحملها الجمهوريون للمعتدلين والملكيين من أعضاء الجمعية :

« واها لسذاجتكم أيها الباريسيون ا أيمكن أس يخدعكم أولتك المنافقون الى هذا الحد ؟ ألا ترونهم يقتلون المخلصين منكم تمهيدا للقضاء على أنديتكم وضن أحزابكم ؟ ألا ترونهم يرمون بالتهييج كل من يرتفع له صوت بالاحتجاج على فعالهم ؟ لقد أصبح الجهاد السلمى فى نظرهم ثورة وأصبحت أصوات الاستفظاع والتظلم عندهم اجراما وتهييجا !

ألا أيها المشرعون الأسافل والأدنياء الأراذل. وأيها الأبالسة الذين يأكلون فى بطونهم الذهب والدم. لقد ظننتم أنكم تلقون الرعب فى قلوب الكتاب من الوطنيين وتشاون أقلامهم بصرامة عقوبانكم . خاب فألكم ! لقد علمتم كيف ضاعت سدى كل محاولاتكم في النيل من « صديق الشعب » . ولو أنه وفق يوماما الى جمع ألفين يسير ون خافه لتأييده اذن لتقدمهم وسار بهم الى « موتييه » الجهنمى ( يعنى لافاييت ) فمزق صدره في وسط فرقة العبيد التي يرأسها . واذن لاحرق الملك وبطانته في قصره ولوضع من تحتكم خوازيق تزهق عليها أر واحكم ثم لالقاكم في نار خرائبكم المستعرة التي كنتم تسكنون ! » (١) اه .

ذلك ما كتب مارا . وأنى لاعتذر القارى على قصور عبارتى عن أداء قوة معانيه البذيئة وعنف حملته الفاحشة . فلقد حاولت نقلها على حقيقتها فلم أوفق الى غير هذه الصورة العربية الفاترة . ولقد كان فرار الاسرة المالكة والقبض عليهم فى فارين وما لاقوه بعدذلك فى باريس من الأذلال والاضطهاد سببافى أن يفكر أخو الملكة الامبراطور ليوبولد الثانى فى العمل على تخليص الملك وأسرته ومعارضة الثورة والقائمين بها .

و كانت وحقوق الانسان، ضد المبادى التي قامت عليها أغلبية حكومات أوروبا الاخرى فكان من صالحها أن تقاوم هذا التيار العنيف. وكان كثير من ملوك أوروبا ينتمون الى أسرة بوربون

Readings in European History. (Robinson.) (1)

التي منها لويس السادس عشر فكانوا يرجون الخلاص له هو وأسرته وكان الثوار قد جاروا على حقوق أمراء بعض الولايات التي تتاخم حدودهم فكانوا لهم بالمرصاد . وانتشر المهاجرون من أشراف فرنسا منبثين في أنحاء أوروبا فأثاروا خواطر الناس على رجال الثورة في كل مكان . . . كل هذه العوامل كانت باعثاً على اصدار ( قرار بلنتز ) الذي أوهم الفرنسيين أنه لابد من وجود صلات سرية بين الملك في باريس وملوك أوروبا الآخرين في الخارج. وان هناك مؤامرة دولية على محاربة الثورة فشددوا النكير على الملك وأسرته وزادوهم ارهاقا. وهذه هي صورة قرار بلنتز (١) « ان صاحى الجلالة الامبر اطور ( امبر اطور النمسا) وملك بروسيا يصرحان بأن موقف صاحب الجلالة ملك فرنسا الحالي يستدعى اهتمام ملوك أوربا جمعاً وهما لذلك يناشدان بقية الدول معاونتهما في تمكين ملك فرنسا من تأسيس حكومة ملكية قوية تتفق مع حقوق الملوك وتحقق سعادة الشعب

وقد صدرت الأوامر الى جنود صاحبى الدعوة بأن يكونوا على أهبة الاستعداد للعمل » .

پلنز في ١٧ أغسطس سنة ١٧٩١ فردريك وليم ليوبولد

Readings in European History. (Robinson,) (1)

# الفصل لسّا دس اعمال الجعية الوطنية

كانت الجمعية الوطنية خلال هذه العواصف لاتنفك بحتمع وتتناقش في مشروع الدستور الذي عنيت بوضعه . والذي كانت تتأمّر عليه الآيام بحوادثها فالملك بفراره من جهة . والجمهو ريون بمظاهراتهم من جهة أخرى - وملوك أوربا بمؤامراتهم من جهة ثالثة. ولكن ثبات الجمعية كتب لها الفوز على كل هذه العراقيل وكان أخوف ما تخشاه الجمعية أنيتولي مناصب الحمكم وتنفيذ الدستور من يستبد بالبلاد بعدها فأخذت تحتاط لذلك بعدة وسائل من بينها أن جعلت مدة العضوية في الهيئة التشريعية سنتين يتجدد بعدهما المجلس حتى اذا تغيرت روح البلاد وتطورت أفكارهالم يتخلف عنها الجلس بل بق مسا رآ لها متمشياً مع روحها ومنها أيضاً أنها حرمت أن يتجدد انتخاب أحد الاعضاء مرتين متواليتين حتى لا يكون لا حد متسع من الوقت يكفي لتدبير ما يخشى منه على الدستور وحرمت على أعضاء الجمعية

التشريعية أن يدخلوا الوزارة حتى لا تجتمع فى يدهم سلطة التشريع وسلطة التنفيذ عملا بمبدأ فصل السلطات ·

ولكى تضرب للبلاد مثلا يحتذى فى التضحية والتفانى فى خدمة الامة والبعد كل البعد عن الاستئثار بالسلطة قررت أنه لايجوزأن ينتخب فردمن أفرادها ليكون عضوا فى الجمعية التشريعية القادمة.

وليس يخنى عليك ما فى هذه القرارات جميعا من الغلو والاسراف اللذين عكسا على الجمعية الوطنية قصدها وحرم البلاد من جهود رجالها العاماين وكفاءة نوابغها الفطاحل.

وفى أواخر سبتمبر سنة ١٧٩١ انتهت الجمعية من وضع الدستور الذى أخذت على عانقها وضعه والذى أقسم أعضاؤها في ملعب التنس أنهم سيوالون اجتماعاتهم حتى يفرغوا منه. ولكن علينا أن لا ننسى ما قامت به الجمعية خلال هذه الفترة من الاعمال الجليلة الاخرى التى لايز ال يذكرها لها التاريخ بالاعجاب.

فن ذلك قرار حقوق الإنسان الذي أوردت لك نصعفيا سلف ثم تلك القرارات التي وضعتها الجمعية في ليلة و أغسطس سنة ١٧٨٨ وفيها ألغيت حقوق الإشراف الوراثية وامتيازاتهم وألقابهم ثم تقرير حرية الصناعة والتجاة بعد ان كانت محتكرة في يد

بعض الأفرادوالطوائف ثم اهتمامهابشأن التعليم ووضعهاتقريرا عنه ليكون أساس سياسة الحكومةالتعليمية في المستقبل. وكان هذا التقرير يقضى بجعل التعليم العام بحانيا اجباريا وحقا لكل الفرنسيين على اختلاف أعمارهم مع العناية بالتعليم النسوى.

وكان من أهم ما تم على يد الجمعية أنها توجهات الى تنظيم ادارة البلاد الداخلية فعمدت الى الأقسام الادارية القديمة فألغتها ومحت أسماءها وأعادت تقسيمها الى ٨٣ مقاطعة جديدة أطاقت على كل واحدة منها اسم ظاهرة من ظواهرها الطبيعية المشهورة من نهر أو جبل أو غير ذلك مبالغة منها فى القضاء على كل قديم وفرارا من تلك الأسماء العتيقة التى كانت رمز التفريق وعنوان الانقسام. فبعد نو رمانديا وبريتانيا وغاسقونيا. جاءت مقاطعة المارن والفوج والساءون وهكذا.

ولم يكن أقل من ذلك أهمية أقدام الجمعية على اغتصاب أملاك الكنيسة وبيعها . فنزعت تلك الأملاك . وتقرر أن يتولى الشعب تعيين القسس بنفسه و بذلك انقطعت الصلة التي كانت تربط البابا بالكنيسة الفرنسية فغضبت قداسته لهذا العمل الجرىء وأعلن سخطه على تلك القرارات وظل غاضبا حتى تمت اتفاقية الكنكوردا معه سنة ١٨٠١ على يد نابليون الذى جعل المسيحية دين الدولة الرسمى . ولكى تضمن الجمعية خضوع الكنيسة الفرنسية لهذا النظام المدنى قررت وجوب أن يقسم رجال الدين يمين الإخلاص والطاعة للدستور والاحرموا وظائفهم ووقفوا عن العمل.

وأخيرا في يوم ٣ سبتمبرسنة ١٧٩١ قدم الدستورالي الملك للموافقة عليه فأصدره في ١٤ منه وانحلت الجمعية الوطنية في ٣٠ سبتمبر وانعقدت الجمعية التشريعية في اليوم التالي أي في أول أكتو برسنة ١٧٩١

## البائلالخامِن

من أول أكتو برسنة ١٧٩١ — ٢١ سبتمبرسنة ١٧٩٢ الحكومة الدستو رية

# الفصل لأول

احزاب الجمعية التشريعية

كان النزاع في عهد الجمعية الوطنية نزاعا دستورياً يدور حول اختصاص الملك وحقوق الجمعية ونحو ذلك . ولكن النزاع . الذي وقع في عهد الجمعية التشريعية كان زاعا حزيبايدور حول محاولة كل حزب أن يستأثر بالسلطة ويستبدبالا حزاب الاخرى وكان في هذه الهيئة الجديدة ثلاثة أحزاب : حزب الهين ، وحزب الشمال ، وحزب الوسط .

(١) فأماحزب اليمين فهم الدستوريون الذين كانوايريدون المحافظة على الدستور وكان بين زعمائهم دوماس ولافاييت

وبارناف وبايي. وكان من حظ فرنسا لوانضم الملك الى هؤلاء ولكنه ظل متأثراً بمن حوله وبقى يحلم بالعودة الى سلطته المطلقة متناسياً يمين الولاء التي أقسمها للدستور ـــ وتعرف هذه الجماعة الدستورية بجماعة الفيان ( Feuillants )

( ٧ ) وأما حزب الشمال فكان حزب الثورة الذي ما زال يرجو قلب الحكومة والتخلص من نفوذ الملك و إقامة حكومة جمهورية يكون عمادها الشعب نفسه . وكان هذا الحزب ينقسم الى فريقين :

(۱) اليعاقبة المتطرفين — وكانوا على قلة عددهم في الجمعية وتجردهم من ذوى الكفاء الممتازة. على شيء لا يستهان به من السطوة وذلك لانهم كانوا يستندون على ناديهم الرئيسي في بار يس الذي يرأسه رو بسبير والذي كان ينتسب اليه الغوغاء والعامة في بار يس نفسها وفي جميع أنحاء فرنسا (ب) وفريق الجيرنديين المعتدلين — (نسبة الى مقاطعة الجيرند التي ينتمي اليها زعماؤهم) وكانوا ذوى العدد الأوفى في البر لمان والكفاءات الممتازة في الخطابة وكان من زعمائهم المفكرين بريسو (Brissot) ومن أشهر خطبائهم فرينو المحلك (Vergniaud)



فرنيو

كانت مدام رولان - ولقد كانت الغلبة لهم فى بادى الامر على بقية الاحراب ولكنهم عجزوا عن ادارة البسلاد والاستقلال بحكمها. وما لبقوا أن تضاءلوا أمام نفوذ اليعاقبة المتزايد واتساع ناديهم وانتشار فروعه فى كل مكان (٣) وأما حزب الوسطفكان يتألف من جماعة زعمت أنها مستقلة حرصا منها على أن لاتنتمى لحزب معين فتنكب معه حين ينكب فى ذلك الزمن القلب الذى لم يكن يستقر فيه شى على حال .

# الف<u>صبِّ ل</u>الثاني اعلان الحسرب

قضت الجمعية التشريعية شهورها الاولى فى الاشتغال بوسائل الدفاع التي يجب أن تتخذها ضد أعداء الثورة الثلاثة وهم:

(١) أشرافها المهاجرون الذين كانوا يعملون على غزوها من الخارج.

 (٧) وملوك أوربا الذين كانوا يهدونها يمشل تصريح يلتنز.

(٣) والاكليروس الذين ما زالوا حانقين على الثورة منذ نزعت من أيد مهم أملاك الكنيسة فكانوا منتشرين فحاخل البلاد يحاولون نشر الفتنة فيها وتشويه سمعة القائمين بالثورة فى باريس وكان الملك فضلا عن كل هؤلاء موضع الريبة والشك عند رجال الجمعية بصفة خاصة وعند أهل فرنسا جميعا بصفة عامة وقد تأييت هذه الريب والشكوك فيا بعد بما ضبط من الرسائل السرية التيكانت تبعث بها الملكة هي وزوجها الى ملوك أوربا يستنجدانهم

فيها على الثورة ويحضانهم بها على غزو فرنسا وتخليصها من أيدى الثائرين . واليك نص واحد من هذه الخطايات على سبيل المثال

باریس فی ۳ دیسمبر سنة ۱۷۹۱

أخى ( ملك بروسيا )

علمت من الموسيو موستيه بما أبدته جلالتكم من الاهتهام لابشخصى وحده ولكن بصالح فرنسا كذلك. ولقد كان هذا الاهتهام موضع تقديرى العظيم وأنى لارجو أن أنتفع به فى هذا الوقت الذي يعمل فيه بعض الزعماء على تحطيم بقايا النظام الملكى فى فرنسا على الرغم من أنى قبلت الدستور الجديد. ولقد خاطبت الامبراطور وملكة الروسيا وملكى اسبانيا والسويد واقترحت عليهم عقد مؤتمر من ملوك أور وبايستند الى قوة مسلحة لايقاف الاحزاب المشاغبة فى فرنسا عند حدها. ولاعادة النظام فيها. وانى واثق من موافقة جلالتكم على هذا الرأى وانكم ستحتفظون بهام سرية هذا الاقتراح الذى أعرضه عليكم فان الظروف التى تحيط منى غاية الحذر والتكتم مى أحوك الطيب في تستلزم منى غاية الحذر والتكتم مى

وكان أول ما واجه الجمعية من الواجبات أن تعمل على دفع

Readings. (Robinson) (1)

تلك الاخطار عن البلادكما أسفلت الك فى أول الفصل. فانبرى ( إسنار ) خطيب الجيرنديين يحض الجمعية على وجوب اتخاذ الاجراءات المسدة المتغلب على مايعترض سبيل الثورة مر الصعاب واقترح أن تكتب الجمعية الى كونت يروفانس المقيم بألمانيا تطلب عودته الى فرنسا و إلاسقط حقه فى المطالبة بعرشها فاتفقت كلمة الجمعية على أن ترسل له الخطاب الآتى

۴۱ أكتوبر سنة ۱۷۹۱

الى لويس ستانيسلاس زافييه أمير فرنسا .

الجمعية الإهلية تدعوكم بحكم المادة و من القسم ٣ من الفصل الثانى من الباب الثالث من المستور الفرنسي أن تعودوا الى المملكة في ظرف شهرين من تاريخه . والا فانكم بعد انقضاء المدة المذكورة تخسرون كل ما يمكن أن ينشأ لكم من الحقوق في وراثة العرش »

000

فنشر الكونت صورة هذا الكتاب في ٦ ديسمبر في مدينة كوبلتزوهي مقر المهاجرين من أشراف فرنسا وشفعه برده الآتي: د الى أعضاه الجمعية الفرنسية التي تسمى نفسها الاهلية: العقل السليم يدعوكم بحكم المادة ١ من القسم ١ من الفصل الاول من الباب الاول من قانون النوق السلم الغير المسطور أن تثو بوا الى رشدكم فى ظرف شهرين من تاريخه والا فانكم بعد انقضاء المدة المذكورة تخسر ون حقكم فى أن تكونوا من ضمن الكائنات المعقولة وتعتبرون من المجانين الذين توفرت فيهم اللياقة لمستشفى المجاذيب(١)».

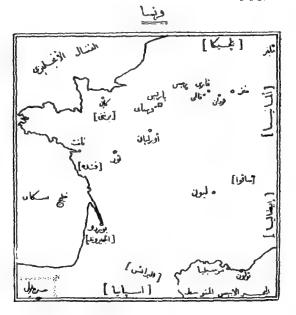
وعادت الجمعية بتأثير الجيرنديين فقررت (في ٩ نوفبر) مصادرة أملاك المهاجرين والحكم عليهم بالاعدام الا اذا عادوا الى وطنهم مخلصين قبل آخر السنة . ثم قررت (في ٢٩ نوفبر أيضاً) أن يتقدم رجال الدين لحلف يمين الطاعة للنظام الجديد في ظرف ثمانية أيام ويكون عقاب من يمتنع عن أداء هذه اليمين أن يخسر وظيفته . فاذا وقع أدنى هياج في بلدة واحد منهم فيمون جزاؤه النفى فاذا ثبت اشتراكه في التهييج فجزاؤه السجن عامين ورأى الملك أن يقف في وجه هذين القرارين بما له من حق الفيتو فاعترض الجيرنديون عليه بأن هذين القرارين ليسا من القوانين التي يسمح فيها باستعمال الفيتو ولكنها من القرارات القرارات القرارات

تم استطردوا من ذلك الى احراج الملك وكشف حقيقته بأن طلبوا اليه أن يعلن الحرب على الفسا. واجتمعت كلمة الاحزاب

Readings (Robinson) (1)

كلها الا العاقبة على تأييد هذا الطلب . فكان أنصار الملكة يرجون أن يكون النصر لفرنسا . ويكون من وراء ذلك أن يتقوى مركز الملك وتخف حدة المتطرفين بينها كان الجيرنديون يرغبون في الحربكوسيلة تخولهم الاستكثار بالسلطة والظهور بمظهرالمسير لسياسة البلاد. أما اليعاقبة فكانوا يقاومون هذا الرأى تحزيا منهم على الجير نديين من جهة ولأنهم مر. ﴿ جِهِةَ أُخْرِي كَانُوا يخشون الدخول في حرب يكونون أول ضحاباها أن انتبت بالهزيمة ويكون الملك أول من يستفد منها ان انتهت بالنصر. ولكن نجم الجرنديون في حمل الملك على أن يكتب الى الأمبراطور (١٤ ديسمبرسنة ١٧٩١) مذكرة يطلب اليه فيها أن يأمر بتسريح فرق الاشراف المسلحة التىوقفت على الحدود وأنذر باعلان الحرب اذا رفض هذا الطلب. وبعدمفاوضات ومكاتبات كثيرة أرسلت النمساتقول أنرجال الثورة استولوا على افينيونوهي من ولايات البابا وقرروا الغاء بعض الحقوق الاقطاعية في الالزاس وهي تابعة ليعض أمراء ألمانيا وان هذه الأعمال من شأنها أن تهدد السلام في أوروبا. فكان هذا الرد مبرراكافيا لاعلان الحرب

التى كان يريدها الفريقان وهما يتعالان بهذه العلل السخيفة ويستتران تحت هذه الحجب المهتوكة. وفى العشرين من شهر أبريل دخل لويس السادس عشر قاعة الجمعية. وقرأ بصوت متهدج اعلان الحرب الذي أرسلته فرنسا الى « ملك هنغاريا وبوهيميا ».



۱۲ — ثورة

## الفصل لثالث بدء الحرب \_ ومظاهرة ٢٠ يونيه

فوجئت أو ربا مهذا الاعلان . فان الروسيا كانت مشتغلة ببولندا ومحاولة الاستيلاء عليها وكانت اسبانيا متقلبة الرأي لم تعول على شيء أما انجلترا فكانت على الحياد. وكانت بروسيا تود أن تشترك في الحرب ولكن كان لابد لها من الوقت الطويل لتعبئة جيوشها . فوقفت النمسا وحدها أمام فرنسا . ولكن لم يكن لفرنسا من الجيوش النظامية ما مكنها من الاستفادة من هذا الظرف الحسن وكان كل اعتمادها على المتطوعين الذين لم يسبق لهم مراس بالحرب ولم تكن لهم دراية فيها . وكانت كل ميزتهم أنهم ممتلئون حماسة فأسرعوا في الزحف على بليجيكا وكانت تابعة للنمسا ولكن ماهو الاان أشرفت عليهم طلائع الجيوش النمساوية بقضها وقضيضها ونظامها الباهر ومنظرها الفخمحتي ألقت الرعب في قلوبهم وزاعت لها أبصارهموارتد المتقدمون منهم على عقابهم ففرأ مامهم المتأخرون وهم يصيحون وينادون: ﴿ خيانة ! خيانة ! ﴾ وهكذا وقع اللقاء الأول بين الثورة وأوروباً. ومنحسن حظ فرنسا أن أعدامها

لم يتعقبوها فى تلك الساعة والالقضوا عليهـا القضاء الآخير. ولكنهم هيأوا لها الفرصة حتى نظمت صفوفها من جديد ولم يبدأوا بالزحف عليها الافى ١٩ أغسطس سنة ١٧٩١

وبلغت باريس أنباء هذا الارتدار الشنيع واضطربت المدينة وهاجت لهجموعها . وقام الناس الىسلاحهم وعمرت القلوب بالشك والريبة وساد على الأذهان جو من الاتهام والظنون وأعلنت الجمعية أنها ستداوم انعقادهاليل نهار وقررت أن ينشأ في باريس نفسها معسكر من ٢٠ ألف متطوع لحمايتها ﴿ قررتنغ كثير من القسس لمجرد اتهامهم بأنهم يعملون على اقلاق خواطر الناس. فاعترص الملك مرة أخرى على القرارين. وزاد على ذلك بأن أسقط الوزارة التي كانت تتألف من الجيرنديين ( ١١ نونيه ) وأقاممن بعدهاو زارة أخرى منالاحزاب المؤتلفة ولكن الجرندبين أبواأن يتخلوا عن الحكم بهذه السهولة فدبروا مظاهرة في العشرين منشهر يونيه باسم الاحتفال بذكري القسم التاريخي وكان الغرض منها ارهاب الملك وحمله على العودة اليهم والاستعانة بهم وسارت المظاهرة حتى بلغت دار الجمعية وهناك تعالى هتافها و بتحي الامة » «ویحی السانکیلوت» (لقب کان بطاق علی الجرندیین) «ولیسقط الفيتو » ومن ثم سارت الى قصر التويلرى فأمر الملك أن تفتح لها

الابواب فاندفع المتظاهرون الى داخل القصر وأسرعوا الى غرفه وأعملوا فيها بلطهم فأمر بأبوابها أن تفتح كذلك وظهر لهم بشخصه فوقف أمامه المتظاهرون واستوى هو على كرسي فوق مائدة عالبة ليراه الناس وليكون أدنى الى استنشاق الهواء النق وسط هذه الجموع ولما اكتمل حوله عقد المتظاهرين أخذوا يصيحون في طلب الموافقة على قرارات الجمعية فأجابهم بأن الطاب لايصح أن يقدم في مثل هذا الوقت ولا بمثل هذه الطريقة . وكان لما أبداه من الثبات والرزانة والشجاعة الحقة في هذا الموقف أبلغ أثر في السيطرة على هذه الجموع الثائرة. بل لقد نجح الملك في أن يكون موضع اعجاب الشعب وهتافه العالى حينها تقدم إليه أحد المتظاهرين بقلنسوته الحمراء (شعارالثورة) وهو يرفعها على سنان رمحه فتناولها منه الملك ووضعها على رأسه. ثم أنه بالغ في ملاينة الثوار الى حد أن مديده الى كاس من النبيذ حلها إليه عامل ثمل ليشرب نخب الأمة فتناولهامنه ورفعها الى شفتيه من غير تردد وهكذا انطفأت حدة المتظاهرين وعادوا أدراجهم(١). وأثبت الملك مرة أخرى أنه كان أبعد ضحايا الثورة عن التسبب في وقوع الثورة وأنه لم تكن تزل قدمه غالبا الاحين تتولى تسييره الملكة أو رجال البلاط.

French Revolution (Mignet) (1)

على أن هذا الحادث أفرع كثيرا من المعتدلين أمثال لافاييت فأشاروا على الملك بوجوب التخلص من زعماء اليعاقبة الذين يثير ون العامة ويحرضونهم على المصيان ولكن الملكة لم تكن لتقبل شيئا من لافاييت لكرهها له منذ تولى رئاسة الحرس الوطنى وقالت انها تفضل الموت على أن تنجو على يد لافاييت.

وهكذا أضاعت بتعصبها الأحمق العنيد آخر فرصة بقيت أمام الحزب الملكي ليضع يده في يد طائفة من المعتدلين يستعين بهم على الثبات ثم على استعادة شيء من نفوذه الضائع .

### الف*صِّبِ ل*الع الملك في السجن

لعلك لمتنس بعدأن فرنسا في حرب مع أور وبا وأن جيوشها ارتدت ذلك الارتداد الخزى الذي وصفناه لك في الفصل السابق ولقد كان كل أمل الملكة قاثما على نجاح هذه الغزوة الأجنبية التي سيرها أخوها على فرنسا . وكانت كل الظروف تدعو الشعب الى التشكك في اخلاص الملك وصدق ولائه . ولم يلبث هذا الاتهام المضمر أن ظهر على لسان (فرنيو )أحد مشاهير خطباء الجيرنديين في الجمعية فوقف في اليوم الثالث من شهر يوليه سنة ١٧٩٢ وألق خطبة رنانة شديدة اللهجة اتهم فيها الملك بانه متواطىء مع أعداء الوطن وأشار إلى أن الدستور يعتبره متناز لا عن العرش اذا هو تواطأ مع دولة أجنبية على غزو البلاد أولم منعها من ذلك. وكان لهذه الخَطنة أثرها فان الجمعية أعلنت في ١١ يوليه سنة ١٧٩٢ اعلانها الرهيب:

« أمها المواطنون : ان الوطن فى خطر؟ »

فهرع المتطوعون من كل فج لدفع هذا الخطر. وكان مقررا أن تسير الفرق فى طريقها الى ميدان القنال من وسط باريس فوفد عليها أهل مرسيليا وهم ينشدون النشيد المشهور الذى وضعه (روچيه دى ليل) والذى أخذه عنهم بقية المتطوعين فاصبح نشيد فرنسا كلها وعرف منذ ذلك الوقت باسم (المرسيعز).

وفى ١٤ يوليه ازداد اقبال الناس من الأقاليم على باريس للاحتفال بعيد الحرية الثالث. وتجلت فى الحفلات التى أقيمت مناسبة هذا العيد روح العداء الدفين الذى كان يضمره الناس للاسرة المالكة وأبى الحظ العائر الاأن يقوم دوق برنزويك (قائد قوات الجيوش الاجنبية التى كانت تسير لغزوفرنسا) فينشر فى هذا الظرف الدقيق تصريحه المشهور (٧٧ يوليه سنة ١٧٩٣) الذى دعافيه أهل فرنسا للعودة الى السكينة والهدوء وأنذر أهل باريس بالويلات اذاهم مدوا أيديهم بأدنى أنى الى الاسرة المالكة واليك بعض ما جاء بهذا الصد فى ذلك التصريح المشهور:

ثامنا ـــ بجب على باريس والباريسيين جميعاً أن يخضعوا خورا لأوامر ملكهم من غير تأخير وأن يعيدوا اليه حريته كاملة مستوفاة. وأن يضمنوا له هو وأفراد أسرته تلك الحصانة وذلك. الاحترام اللذين توجبهما القوانين الطبيعية في حق الملوك.

وأن أمبراطور النمسا وملك بروسيا ليقسمان بشرفهما أنهاذا تطاولت يد الشغب الى قصر التويلرى أو أصاب أفراد الأسرة المالكة أى أذى أو تباطأ الشعب فى رد حريتهم اليهم جميعا . لابد أن يوقعا بباريس انتقاما خالدا ويسلماها الى الخراب الدائم والدمار المقيم . كما أنهما يوقعان بالعصاة المجرمين ما يستحقونه من العذاب » .

ووصل هذا التصريح النارى مدينة باريس فى اليوم التالى ( ٢٨ يوليه ) والى تهور صاحبه وتفانيه فى خلاص الملك يرجع الفضل الأول فى سقوط الملك وانقضاء عهد الملكية فى فرنسا . ولم يبق بعده رجل واحد فى كل فرنسايستطيع أن يجهر بأنه يعطف على الملك دون أن يتهم بالخيانة العظمى للبلاد . وهكذا أراد اللب الاحمق أن ينود النباب عن وجه سيده فرماه بالحجر وأرداه قتيلا . وأجمعت الأحزاب على وجوب التخلص من الملك . ولم يقع خلاف بينهم الاعلى الوسيلة . فكان الجيرنديون ير يدون وقفه بقرار تصدره الجمعية . أما اليعاقبة فكانوا يريدون أن يسير واعليه جموعهم ليختطفوه من قصره ثم يلقوا به الى الجمعيم . وغلب صوتهم فى هذا اليختطفوه من قصره ثم يلقوا به الى الجمعيم . وغلب صوتهم فى هذا

الشأن على صوت نظرائهم وتقهقر الجيرنديون أمام حماستهم الدافقة وسخطهم الجارف . وحدد اليعاقبة ليلة ١٠ أغسطس للهجوم على التويلرى والمطالبة بعزل الملك . وأخذ الشعب يستعد لتلك الساعة الرهيبة التي أراد أن يجعلها فصل الخطاب بينه وبين ( ملكه الخائن ) اكما كان يسميه .

وأخيراً حان الموعدفى منتصف تلك الليلة وأعطيت الاشارة فتسلل العصاة الى الساحة التى اتفقوا على أن يجتمعوا فيها . ثم توجه كل جماعة الى وجهتهم التى رسموها لأنفسهم وجرى هذا التوزيع بغاية الدقة والاحكام . وكان أول ما صنع زعماؤهم أن قرروا حل مجلس باريس البلدى . وتأليف مجلس وقتى آخر تولى رياسته دانتون .

هذا ماكان من أمر العصاة! أما فى القصر فكان كل واحد يدرك خطر الموقف ويعرف تماماً أن الساعة قد دنت وأن كثرة البوار وإحكام تدبيرهم سيكفل لهم الفوز ويرجح بكفتهم على كفة الحرس .

وفى الساعة الرابعة صباحاً وقفت الملكة بين أعوانها تسألهم: «ما العمل؟» فقال قائل منهم: « لا شيء إلا أن تذهب الأسرة المالكة الى قاعة الجمعية!» فأجابه صاحب له: « اذن أنت تقترح أن يذهب الملك الى أعدائه؟ ».

ولكن الملكة صاحت به قائلة: « بل أن لدينا جيوشاً هنا ياسيدى. ولقد حان الوقت أخيراً لنعرف من تكون له الغلبة ألملك والدستورأم الإحزاب! » .

فلم يسع ذلك الناصح الرشيد إلا أن يقول: « اذن لنذهب يامولاني حتى نرى ما ذا أعد من وسائل الدفاع! » .

واستعرض الملك قوة القصر فى الخامسة صباحاً فلاقاه جنوده بقولم: « فليحى الملك » فأجاب الدعوة من خارج القصر صوت كقصف الرعد يقول: « فلتحى الآمة ! » وأتم الملك عرض جنوده بين صيحات الكتائب الخارجية بسقوط الخائن! وسقوط الفيتو! ونحو ذلك حتى أنه حين عاد تلقته الملكة نفسها بقولها: « لقد ضاع كل أمل! وأرى أن ضرر هذا العرض كان أكبر من نفعه! » .

ولم يعد من أمل أمام الملك الا أن ينسحب هو وأسرته من القصر الى قاعة الجمعية (وكانت تقابل القصر فى الجهة الآخرى من الحديقة ) فقعلوا وخلفوا ورامهم فرقة الحرس السويسرى التى بقيت تدافع عن القصر ولا علم لها بانسحاب الملك منه

وكانت المعركة حامية الوطيس. ولكن كثرة المهاجمين غلبت فنون الحرس الحربية واستمر ت المذبحة لغاية الساعة الحادية عشرة صباحاً حتى لم يكديبق من رجال الحرس من يقف للدفاع. و بعد ذلك أخذ الناس ينسابون الى قاعة الاجتماع وهم يحملون رموس قتلاهم على أسنة الحراب .

هنالك ألح الثوار في طلب خلع الملك ولكن نجح الجيرنديون فى اقناع الجمعية بأن ذلك الطلب لايتفق مع القانون لأنه يهدم نظام الحكومة الحاضر دون أن يمهدد لانشاء نظام آخر فتقرر الاكتفاء بوقف الملك واحالة تقرير مصيره على مؤتمر وطنى عام يدعى خصيصاً لهذا الغرض.

ثم نقل الملكهو وأسرته من دار الجمعية الى قصر اللوكسمبرج وكانت المناقشات الحادة تحتدم فى الجمعية حول الختيار مكان ملائم تسجن فيه الأسرة المالكة . فوقع اختيارها فى النهاية على (التامبل) وهو حصن عتيق منيع نقل الملك وأسرته الى أحد أبر اجه حيث وضعوا تحت الحراسة الشديدة فحرمت عليهم المكاتبة وقراءة الصحف . وكان الملك يقضى فى هذا السجن أيامه نائماً أو مشتغلا بالتدريس لا بنائه بينها كانت تقضى الملكة وقتها فى التطريز!

#### *الفصِيْل كُهَا مُئِسٌ* مذابج سبتمبر ـ سقوط الملكية

انتقلت السلطة بعد حل بلدية باريس الى يد البلدية الجديدة (الكومون) التي كان يرأسها دانتون ولم يبق من عمل للجمعية التشريعية الا الموافقة على ما يمليه عليها هذا (الكومون) فسجن الملك بأمره. واتخذت العدة لجمع المؤتمر الوطني كذلك بأمره. وتشكلت وزارة جديدة من الجير نديين ولكن دانتون كان وزير حقانيتها. وتألفت بعدذلك محكمة ثورية لمحاكمة أعداء الشعب وكانت قرارات هذه المحكمة نهاثية غير قابلة للطعن وصدرت الإوامر لبلديات الاقاليم بالقاء القبض على كل منحامت الشكوك حول اخلاصه ولولم يتوفر الدليل على خيانته ليحاكم أمام هذه المحكمة. جرتكل هذه التطورات وتغيرت الحالة الى ماصارت عليه تحت تأثير تلك الهزيمة الأولى التي ارتدت فيها الجيوش الفرنسة في بدء الحرب ولكن فرنسا عادت كما أسلفنا فنظمت صفوفها وتولى قيادة جيوشها لافاييت ولو كنر ( Luckner ) واستأنف الجيشسيره للقاء العدو . على أنحادثا جد بعدذلك فدعا الى تغيير

القيادة وأفسح المجال مر. جديد أمام الفاتحين وذلك أن لافاييت لم يرض عن حوادث ، اغسطس و قرر أن يسير بحنوده على باريس لحاية الملك. فلم يخضع الجنود لرأيه. وخالفه زملاؤه القواد قاتلين ان مهمتهم مطاردة العدو لا مطاردة مو اطنيهم. وصدر قرار الجمعية باعتبار لافاييت خاتناً للبلاد، فلم ير الرجل أمامه غير التخلى عن القيادة والفرار من يد الثوار فولى وجهه شطر هولندا . ولكنه وقع في أيدى النساويين فسجنوه ولم يخلوا سبيله الافي عهد نابليون بو نابرت '.

وفى خلال ذلك تقدم دوق برنزويك فاستولى على لوبجوى فى ٢٣ أغسطس وعلى متز فى ٧٧ منه ثم زحف على فردان وهى آخر حصن بينه وبين باريس التى هددها بالخراب فى تصريحه المشهور فطارت لهذه الهزائم نفوس الفرنسيين وأرادت الجمعية أن تتولى بنفسها تنظيم الدفاع عن البلاد . واقترحت حل الكومون . غير أن هذا لم يكتف بالمعارضة فى أمر الحل بل تقدم بنفسه ليتولى هو أمر الدفاع . فأعلن دانتون نفسه ديكتاتورآ على باريس وصرح بأن خطته السياسية ستكون ارهاب الملكيين فأغلقت أبواب المدينة فى مساء ٢٩ أغسطس وقام مندو بو الكومون بتفتيش منازل كل من يشتبه فى أن لهم أدنى صلة الكومون بتفتيش منازل كل من يشتبه فى أن لهم أدنى صلة

بالحزب الملكي بحجة البحث عزالسلاح وبذلك التي القبض على نحو أربعة آلاف ما بين قسس وأشراف وطرحوا جميعاً في غابات السجون . فالما وافت الانباء بسقوط فردان في ٧ سبتمبر طافت مهذه السجون في ليلة الشالث من شهر سبتمبر وفود الجلادين وداوموا عملهم الجهنمي لمدة ثلاثة أيامكاملة أفنوا في خلالها نحو الف نفس. وكان من بين القتلي الاميرة لامبـال صديقة الملكة وكاتمة سرها وقدحمل رأسها بعد ذلك على حربة عالمة وساريه حامله الى نو افذ سجن التاميل حيث كانت الاسرة المالكة تقضى أيامها السود الباقية في انتظار مصيرها المشوم! وكتب الكومون الى البلاد الكبيرة يدعوها الى الجرىعلى مثاله وحتى لايتجه الفرنسي المخلص الى العدو ويخلف من ورائه أنذالا يقتلون نساءه وأولاده ، فقامت المذابح في فرساي وريمس وليون وأو رليان. وهذه هي المذابح المشهورة في تاريح الثورة باسم « مذابح سبتمبر » وقد قتل فها خلق كثير ون عن اتهموا بمشايعتهم لللكمة حتى لايكونوا عوناً لدوق برنزو يك وهو يقترب من باريس فانظر كيفكانت عاقبة سعى أوروبا فىحفظ السلام فى فرنسا إ ولم يرالفرنسيون بعد فردان الاأن يستميتو افيدفعما يتهددهم من الهزيمة وعار الغلبة وذل العبودية فثبت ديمو ربيه القائد الجيرندي



( برنس لامبال )

تحت مدافع البروسيين في ( فالمي ) — • ٧ سبتمبر — ثباتاً أدهش العدو وعكس آماله وأفسد عليه خططه وحمله على الرجوع — فأما بروسيا فان ملكها آثر أن ينفصل عن حلفائه النمساويين ليعود الى بلاده ويراقب حوادث بولنده أملا في اقتسام تلك المملكة المضعيفة مع قيصر الروسيا وفعلا حدث التقسيم الثاني لبولنده سنة ١٧٩١ وبه نالت كل من روسيا وبروسيا جزءاً من أرض بولنده ولم تمض أربع سنين حتى اقتسمت النمسا والروسيا وبروسيا البقية الباقية من بولنده ومحوها من خريطة أور با ولم تعد للظهور الا بعد الحرب العظمى . وأما جيش النمسا فكانت تعوزه المؤونة فضلا عن تفشى المرض فيه فلم يستطيع التقدم بل آثر الانسحاب الى الشرق .

ولقد كان (جوته) الشاعر الالماني الكبير حاضراً في موقعة فلمي فقال الاصدقائه . «في هذا اليوم. وفي هذا المكان ولد عصر جديد في تاريخ العالم! » وماكان أصدق نبوته! فني ٢١ سبتمبر أي في اليوم التالي ليوم فالمي انعقد المؤتمر الوطني و أعان أن فرنسا قد انتهى بها عهد الملكية . وانها انتقلت مرس مملكة أو توقر اطية الي جهورية ديمقر اطية .



دغوريسة.

۱۳۴ -- اورة

#### البائل التاوس الجهورية

۲۱ سبتمبرسنة ۱۷۹۲ – ۲۷ أكتوبرسنة ۱۷۹۰

# الفصيل لأول المؤتمر الوطنى

أريد قبل أن أحدثك عن المؤتمر الوطني أن أذكرك بأن الجمعية الوطنية الأولى كانت تسمى بالجمعية المؤسسة لأنها أخذت على عاتقها وضع دستور البلاد فلها وضعته وانتهى عملها انحلت. وتولت الجمعية التشريعية حكم البلاد بمعاونة الملك و بقيت هذه الحكومة من اكتوبرسنة ١٧٩١ الى سبتمبرسنة ١٧٩٦ حيث سجن الملك وأعلن انقضاء عهد الملكية في فرنسا ودعى المؤتمر الوطني ايرسم البلاد نظام حكومة جديدة. فهو من هذه الوجهة يشبه الجمعية المؤسسة الأولى غير أن واجه كان أوسع من واجها اذ لم يكن الغرض من

اجنماعه مقصورا علىوضع هذا النظام فحسب بلكان يشمل أيضاً القيام بمهمة الحكم ريثما يفرغ من انشاء الحكومة الجديدة ووضع نظاماتها . فكان المؤتمر في الحقيقة نائباً عن الشعب في كافة مظاهر سلطته الشرعية في الوقت الذي خلت فيه البلاد من الحكومة ليتولى حكمها في الداخل ودفع غارة الاعداء عنها في الخارج وليقرر شكل حكومتها النهائية بعدأن انقضى عهد الملكية فيها (١) وجرت الانتخابات لحذا المؤتمر في وقت عصيب كانت نار الحرب مشتعلة فيه بين فرنسا والدول المتحالفة . والملك وأسرته رهائن في (التاميل) وأنصار الماكية ينكل بهم في كل مكان. ولجان الثورة والأندية اليعقوبية متسلطة على الأذهان فجاء هيئة ديمقراطية ثورية للغاية القصوى يكاد تطرفها يجنح بها الى الفوضي وكان أعضاؤه وهم يزيدورب على السبعائة لا يكاديري بينهم عضو واحد قد انصرفت ميوله الى الحزب الملكي أوحزب الدستور. فكان الجيرنديون هم حزب اليمين هذه المرة وكانكل همهم التغلب على الكومون واسترداد السيادة من يده - وكان الحزب المتطرف هوحزب اليعاقبة الذين نصبت مقاعدهم فوق المقاعد السفلي واطلق عليهم لذلك اسم (الجبل). أما الحرب الثالث فكان

<sup>(</sup>١) الجميات الوطنية ( للرافعي )

ضعيفاً لارأى له الاما يحمله عليه الجيرنديون بقوة حجتهم أو ما يدفعهم اليه اليعاقبة بارهابهم . وكان يطلق على هــذا الحزب نظراً لوقوعه تحت ( الجبل ) اسم السهل .

وبلغت المنــافسة بين الحزبين الرئيسيين في هيئة المؤتمر أشدها فكان كل فريق يهتم بالاستثثار بالسلطة واخماد أنفاس مناظره اهتمامه بالتغلب على عدوه الخارجي. وكان في هذا المؤتمر من زعماء الجيرنديين فرنيو وبريسو اللذان اشتهرا في عهد الجمعية التشريعية. كاكان بن زعماء البعاقية هذه المرة روبسبير الذي أصبح فما بعــد دكتاتور فرنسا وزعيم الارهاب . ومارا الطبيب صاحب جريدة (صديق الشعب) وأشد دعاة الثورة حماسة . وألد أعداء الجيرنديين . وأكبر زعماء الارهاب قسوة وتطرفاً . ودانتون المحلمي الذي كان وزيراً للحقانية في الوزارة الأخيرة ورئيساً لبلدية باريس. وكامىديمولان الصحفي والخطيب الشهير وصديق دانتون الحميم الذي اتهمه روبسبير في أيام دكتاتور يتعبأ نهيعمل معدانتون على التأكر ضد الجمهورية وساقهما معاً المالجيلوتين. وغيرهؤ لاء كثير يضيق المقام عن ذكرهم أجمعين ولم يكد يجتمع المؤتمرحتي أخذفي تأليف اللجان العديدة للقيام بماكان مطلو بأمنهمن الواجبات الكثيرة فاختصت لجنة بالتشريع

ولجنة بالمالية ولجنـة بالشئون الحربية ولجنة بالشئون الخارجية وغيرها بوضع الدستوروهكذا .

وكان أول اجتماع عقده المؤتمر في ٧٠ سبتمبر حيث اجتمع في سراي التويلري وفي ٢٦ أعلن انتهاء عهد الملكية وافتتاح عهد الجمهورية .ثم أبطل استعال لقب ( مسيو ) ( ومدام ) وسائر الالقاب التي تستعمل في مقام الاحترام ولستبدلت جميعها بلفظ (مواطن) للذكور (ومواطنة) للاناث وأطلق على دوق أورليان نفسه زعم المبشرين بمبادىء الثورة من حرية وأخاء ومساواة لقب ( المواطن مساواة ) وسبب هذا الانفعال الشديد أن القوم ماكادوا يذوقون طعم الحرية التي حرموا منها أجيالا طويلة حتى ثارت عواطفهم لدرجة تقرب من الجنون وأخذتهم هذه النوبة العنيفة ضدكل أثرمن آثار العهد القديم حتى أصبحوا ينظرون الى كل من ينتمي الى النبلاء كأنه جرثومة شروفساد لا تصلح حال الامة الابعد الادتها والتخلص منها. وكان من جراء ذلك ماوقع من المذابح الشهيرة التي انتهت بعهد الارهاب.

على أن الناس فى بادىء الأمركانوا يستنكرون الاسراف فى القتل وسفك الدماء. وأدىذلك الى رجحان كفة الجيرنديين فى أول عهــــــد المؤتمر على الجبليين المتطرفين . حتى أن بعض الجيرنديين وجه التهمة الى روبسبير ومارا بأنهما أصل الفظائع التى كانت ترتكب فى أنحاء فرنسا عقب وقوع مذا بحسبتمبر فى باريس تمهيداً لا رهاب الناس وحملهم على قبول سيطرتهم واستئثارهم بالسلطة فى ادارة شئون البلاد. ولكن الجمعية لم ترمن الادلة ما يكنى لادانتهما فلم تعمل على محاكمتهما وأسرها روبسبير فى نفسه لخصومه وكان هذا الحادث من أكبر العوامل التى جعلته يلعب ذلك الدور الهائل الذي مثله فى عهد الارهاب.

#### الفضي الثاني الحرب مستمرة

لم تكن الحرب قد قرت رحاها بعد ارتداد البروسيين عن فالمى فى ٢٠ سبتمبر فان جيوش الثورة أخنت تطارد أعداءها . فأوغل (كاستين) فى ألمانيا واستولى على مدينة ماينز (٢١ أكتوبر) وتقدم ديموريه نحو البلچيك وقاتل النساويين فى (چياب) ر نوفبر) وأوقع فى صفوفهم الهزيمة فأخلوا له الجو من بعدها من غير قتال وكانت الجيوش الفرنسية تعلن فى كل مكان تحل به أنها لاتبغى الاعتداء على حرية الشعوب ولكنها تعمل على نشر مبلدى الثورة وأصدر المؤتمر فى ١٩ نوفبر قراره الشهير:

[ أنه يعلن باسم الأمة الفرنسية استعداده لمعاونة كل شعب يجاهد فى سبيل حريته . و يكلف قواد الجيش الفرنسي بأن يمدوا يد المساعدة لكل أمة تضطهد بسبب هذا الجهاد ] .

فظلب البلجيكيون أن ينضموا الى الجمهورية الفرنسية وقبل المؤتمر هذا الطلب كما قبل طلب انضمام سافوا كذلك بناء على رغبة أهلها . وهكذا كتب النصر لفرنسا في الخارجينها هي بمزقها الانقسام والمنازعات الحزبية في الداخل فان الجيرنديين ما انفكوا يدبرون كل وسيلة لاستعادة السلطة بعد أن انتزعها منهم رجال ١٠ أغسطس وأودعوها في يد (كومون باريس) ولمثل ذلك كان يعمل العاملون من الجبليين فانهم ودوا لو يقضون على الجيرنديين حتى يتم لهم الامر و يتخلصوا من منافسة ذلك الحزب القدير الخطرفا ثار وامشكلة الملك السجين ونادوا بوجوب محاكمته أملا منهم في أن يعترض الجيرنديون فيكون ذلك سبباً في اثارة الرأى العام عليهم فاذا هم وافقوا على المحاكمة فلا مناص من أنهم يعارضون في الحكم عليه بالاعدام وعند ذلك توجه اليهم تهمة التواطؤ والحيانة ولا مفر لهم من الخسارة على كل حال.

#### الفصِل *الثالِث* إعدام الملك

كان الملك منذ وصل التامبل منقطعاً عن العالم الخارجي فلم يكن يسمحله أن يكاتب أحداً ولم يكن يسمحله بقراءة الصحف كما أسلفنا. وكذلك كانت الملكة . وقد درت في الأيام الأولى لسجنهما عدةمشر وعاتللفرار ولكنها كانت كلمامحاولات سخيفة مقضياً عليها بالفشل ولم تخلف أثراً الا تشديد الرقابة على الملك وزوجه فلم يعد يسمح لهما بحيازة الورق والأقلام . بل و لاالسكين والمقص ومنعت الملكة من التطريز خشية أن تخفي في غضونه رسالة رمزية تمكنها منالتفاهم معغيرهم خارج السجن. وكانت الأسرة تتناول فطورها في الساعة التاسعة بغرفة الملك ثم ينتقلون الى غرفة الملكة حيث يأخذ الوالد في تعلم ولده والأم في تعلم ابنتها وفيالساعة الواحدة يخرجونقليلا للرياضة ثميعو دونللغداء في الساعة الثانية و بعد العشاءيفترقون كل الىغرفته ثم يعودون للاجتماع في اليوم التالي(١).

<sup>(</sup>١) قضايا التاريخ الكبرى ( الأستاذ عنان ) .

وهكذا لبث الملك هو وأفراد أسرته فى هذه الدعة المظلمة وفى ذلك السكون المعتم بينها كانت تجرى المناقشات العاصفة فى دار المؤتمر حول محاكمته وهل هى جائزة قانو نا أو غير جائزة .

فبينها كان يدفع المدافعون عن الملك بحقه في الحصانة التي قررها له دستور سنة ١٧٩١ وأن جريمة الخيانة ومحاربة الأمة يعاقب عليهما بالعزل وأن هذا العقاب واقع فعلا وأن الوزراء المسئولين يحجبو نشخص الملك وأنالؤتم لايجوزله أن يوجه التهمة للملك ويحاكمه عليها والاكان خصما وحكما في آن واحد. كان يرد عليهم أنصار المحاكمة بأن لويس لاحق له في أن يحتمى بدستور سنة ١٧٩١ الذي لم يخلص له قط وأن الأمة هي التي قررت بالأمس عقوبة العزل وهي التي يحق لها اليومأن تقرر عقو بة غيرها أقصى منها ما دامت هي مصدر كل قانون وأساس كلتشريع وأن الوزراء لا تجوز مسئوليتهم الاعن الظاهرمن الأعمال اذكيفيسألون عنأعمال سرية يجهلونها وقدتم تدبيرها من وراء حجاب؟ أما اختصاص المؤتمر في حاكمة الملك فلا يصح الاعتراض عليهاذ لوقبل هذا الاعتراض فمن ذا الذي يقوم بالمحاكمة وهل يمكن أن تحال القضية على دولة أخرى لتحكم فيها (١).

<sup>(</sup>١) قضايا التاريخ الكبرى ( الاستاذ عنان ) .

وانتهت هذه المناقشات بقرار وضعته اللجنة التشريعية للوتمر وهو يقضى بوضع تقرير اتهام بالوقائع المنسو بة الى لويس وأن يثل لويس بشخصه أمام المؤتمر ويمنح حق الاستعانة بالمحامين للدفاع عن نفسه.

وحمل اعلان الاتهام الى الملك فى ١١ ديسمبر فذهب من فوره الى قاعة المؤتمر وهناك تلى عليه تقرير الاتهام وكانت التهم الموجهة اليه أنه حنث فى اليمين التى أقسمها على احترام الدستور وأنه تخابر مع الاعداء برسائله وبأعوانه ورجاله وتآمر على سلامة الدولة ودعا الى غزو البلاد . وكان الملك يجيب عن هذه التهم واحدة واحدة تارة بانكارها وطوراً بنسبتها الى وزرائه وطوراً آخر باقرارها والاستناد فى تبريرها الى نصوص الدستور.

وكان بين الذين تولوا الدفاع عنه أمام المؤتمر (ديسيز) الذي خاطب المؤتمر بكلمته المشهورة « أبحث فيكم عن قضاة فلا أجد الا متهمين » ومالرف وزيره السابق الذي كان أطهر الناس ذمة في و زارته و أخلصهم له وفاء بعد استقالتموت كلم الملك بنفسه فألق خطاباً قصيراً ضمنه وجوه الدفاع التي رآها في صالحه . ولكن نهض بعد ذلك (سانت چوست) الذي كان يشخل كرسي الاتهام وحمل على أقوال المدافعين وصور الملك في صورة المستبد الماهر المتواضع



سانت چوست

\*

الذي طغي بمهارة ثم دافع عن نفسه بأدب وتو اضع(١).

واقترح الجيرنديون بلسان فرنيو أن يستفنى الشعب فى الأمر فرفض الاقتراح ووصف بأنه نذالة سياسية ومدعاة للحرب الأهلية وتفريق الكلمة .

وفى v يناير سنة ١٧٩٣ طرحت الاسئلة الآتية على المؤتمر لابداء رأيه فيها وهي:

(١) هل ارتكب( لو يسكاييه ) جناية التاكمر على حرية الشعب وسلامة الدولة ؟

« فقرر المجلس بالاجماع ثبوت التهمة »

( ۲ ) هل يطرح الحكم الذي يصدره المؤتمر على الشعب
 لاقــــراره ؟

وفض الطلب بأغلبية ٣٣٤ صوتاً ضد ٢٧١ »

(٣) ما هو العقاب الذي يوقع على لويس؟

وهنا تضاربت الآراء فأفتى ٣٨٧ باعدام الملك وأفتى الباقون بعقو بات أخرى بين السجن والنفى والاعدام مع ايقاف التنفيذ. ولاريب في أن الخطة التي قررها اليعاقبة لاخذ الاصوات هي التي

<sup>(</sup>١) قضايا التاريخ الكبرى ( الاستاذ عنان ) .

كانت سيباً فى هذا الحكم فقد نصبت منصة عالية كان ينتقل اليها كل عضو بدوره ليعطى صوته من فوقها جهاراً على مسمع من كل الحاضرين. و لمان الغوغاء على صلة بما يحرى فى القاعة فكان الاعضاء يقررون الاعدام تحت تأثير هذا الارهاب. حتى أن فرنيو الذى كان يقول باستحالة اعدام الملك لم يتمالك وهو على المنصة الا أن يعطى صو ته باعدامه. وعلى الرغم من كل ذلك فقد صدر الحكم بناء على تلك الأغلبية الضئيلة التي لم تتجاوز الخمسين الا بقليل.

وكان الملك في غرفته ينتظر الحكم حين دخل عليه مالرب والدموع تملاً عينيه فألفاه جالساً في الظلام وقد اعتمد بمرفقيه على مائدة أمامه وأخفى وجهه بين يديه فلما أحسبزائره رفع رأسه اليه وقال: « لقد قضيت ساعتين أفكر فيما لوكنت أتيت أثناء حكى ما أستحق عليه أدنى لوم من رعيتي ولكني أقسم وأنا في طريق الى الله أنى ما آليت جهداً في تحقيق سعادة الشعب طول حياتى! » (١٠) وطاب الملك أن يمهل ثلاثة أيام يستعد فيها للقاء ربه وأن يسمح للمركة وأولادها بمغادرة فرنسا وأن يسمح له برؤية

Fr. Rev. (Mignet) (1)

أسرته قبل الموت - وأن يباركه قسيس يختاره لنفسه - فرفض الطلبان الاولان وسمح له بالاخيرين .

وفى الساعة الثامنة والنصف من مساء ٢٠ يونيه سمح لأسرة الملك بمقابلته فارتمت الملكة على قدى زوجها وأغمى على ابنته بين ذراعيه وجعل ولى العهديصر خصر اخاً يمزق القلب واستمر ذلك المنظر المؤلم زهاء ساعتين ساد فيهما العويل والنحيب والأنين ثم عاد الملك الى قسيسه ولبث معه حتى منتصف الليل ثم نام نوماً عميقاً بعد أن أوصى خادمه أن يوقظه قبل الساعة الخامسة في الصاح.

وفى فجر اليوم التالى نهض الملك وطلب إليه قسيسه أن يكفى نفسه وأسرته ألم الاجتماع بها من جديد فأجابه الى طلبه . شمحانت الساعة وركب الملك عربة الاعدام الى (ميدان الثورة) حيث نصبت الجيلوتين في فراغه الشاسع وأقيمت حوله المدافع وأحاطت بها فرقة كبيرة من الجنود .

وصل موكب الملك الى تلك الساحة في الساعة العاشرة صباحاً فنزل من العربة وصعد سلم المقصلة بقدم ثابتة وأحنى رأسه ليباركه القسيس فوضع عليه يده قائلا « اصعد يا ابن القديس لويس الى السماه! » ثم حاول الملك بعد ذلك أن يخاطب الناس فشي الى





جانب النطع وقال و انى برى وأسأل الله أن لا تقع التبمة فى دى على رأس فرنسا . . . . » ولكن ضاعت بقية كلامه وسط قرع الطبول واقتاده الجلادون الى حد السكين .

وفى الساعة العاشرة والدقيقة العاشرة رفع الجـــلاد الرأس المقطوع للجهاهير فهتفوابصوتواحد. « فلتحى الجمهورية »

0 0 0

والآن ماذا يقول المؤرخ المنصف تعقيباً على هذا الوصف المحزن وتعليقاً على هذا الحادث الألم ؟

لقد كان لويس طيب القلب محباً للاصلاح. ولقد ورث الثورة ولا شك عن أجداده وأسلافه. وكان خيراً منهم جميعاً في القيام بالواجب نحو الشعب وكان لا يعدل خوفه مناقه الاحبه لرعيته. ولكن هل يدعونا ذلك الى أن ننسى أنه لم يكن الا فرداً من أبناء فرنسا جعلته التقاليد ملكا عليها وأن ألوفاً من هؤلاء الفرنسيين المستعبدين التعساء كانوا يجاهدون في سبيل الحرية ويشقون في جهادهم لتنسم ريحهاوأنهم بيها كانوا يضحون بأرواحهم وأرواح أبنائهم وهناء أزواجهم في هذا السبيل كان الملك يستسلم بضعفه للجبابرة الذين أحاطوا به ليستعين بأعداء الثورة على اخماد أنفاسها ؟ هل يحق لنا أن ننسى أن شخصاً آخر أهم في حياة العالم

من شخص لويس هـ ذا وهو شخص المجتمع الفرنسي كانت تتهده جيوش الغزاة في الخارج بينها يتآمر أنصار هـ ذا الملك عليه في الداخل ؟

ان الانسان ليفكر فى مصير هـذا الملك التعس فلا يتمالك أن يحزن عليه و يتوجع لما أصابه . ولكنه لا يلبث أن يرسل من صدره زفرة طويلة يرددفيها قول الملك نفسه :

« اللهم اجعل دمه البرىء فداء لفرنسا »

#### ا*لفصِّبِ ل ارابع* التحالف الدولي الأولى

انتصرت جبوش الثورة في ألمانيا وبلحيكا وأصبحت تهدد هولندا وما وراءها . وشجعها هذا النصر على اصدار قرار ١٩ نوفس الذي بعتبر بمثابة تحريض على الثورة وشق عصا الطاعة على الملوك في كل مكان. وانضمت بالفعل بلحمكا وساڤوا ( Savoy ) الى فرنسا وهلعت الدول لدى رؤية هذا الفوز المبين وتلك الغنائم العظيمة ورأت انجلترا أرنب التزامها الحيدة سيكون قضاء على التوازن الدولي في أورو بافنشطت لوقف فرنسا عندحدها واستفزها الى ذلك ما بلغها أخيرا عن مقتل الملك وشجعها على دخول الحرب ما عرفته من سخط أوروبا جمعها على الثورة بعد هذا الحادث المشئوم ـ وعصبان بعض الولايات الفرنسية نفسها مثل ( برتني ولافنده ) ونفورها من زعماء الثورة عقب قيامهم بهذا العمل الممقوت وانشقاقها على باريس ومن فيها وخروجهاعلي الحكومة المحلية ــ فعمل ( يت ) وزير انجلترا على تأليف اتحاد دولي لمقاومة الثورة والقضاء عليها . فأجاب دعوته ملك اسبانيا وهولندا وانضمت اليهم النمسا وبروسيا وسارت جيوشهم المتحالفة لغزو فرنسا من جهات ثلاث .

فانهزمت كتائب كاستين أمامجيوش الغزاة وانسلخ من فرنسا كل ما انضم اليها في حربها السابقة الامدينة ما ينز فأنها بقيت بأيديهم زمانا . أماديمو رييه فرده النمساويون في نير وندن (١٨ مارس سنة ١٧٩٣) فوقف عن القتال وفكر في إرجاع الملكية ولكن جنوده لم توافقه على هذا الرأى . وكان لانخذاله وفراره أكبر أثر في ايقاظ احقاد الجبليين على منافسيهم الجيرنديين . وجاءت هذه المغامرة من جانبه ضر بةقاضية على حزبه . فان اليعقوبيين لم يتركوا الفرصة تفلت من أيديهم وقاموا يرمون الحزب بداء زعيمه . ووجهوا الى كافة أعضائه تهمة الخيانة وأحاطوا بقاعة المؤتمر وطلبوا إلقاء القبض على رؤساء الجيرنديين فطرح فالسجن من زعمائهم نحو ٢٧ ولكن لم يلبث هؤلاء أن أفلت بعضهم وانتشروافي أنحاء فرنسا حاملين ألوية الخروج على رجال الثورة . فطاردتهم الحكومة وأهدرت دمهم غير أنهم تمكنوا مناثارة الفتنة وأفلحوافي ازعاج غرمائهم واشتعلت بذلك في أنحاءالبلاد نار الحرب الأهلية وقامت مرسيليـا وطولون وبردو وليون'في وجه الجبليين وأعلن أهلها خروجهم على طاعة الحكومة القائمة في باريس.

#### *الفوٹ لِ الحَامِسُ* مقتب ل مارا

فى شهر ينايرسنة ١٧٩٣ قتل الملك.

وفى شهر فبرايرسنة ١٧٩٣ تألف التحالف الدولى صد فرنسا. وفى شهر مارس — انهزمت الجيوش الفرنسية تحت ضغط الحلفاء وارتد أمامهم ديموريه ثم ظهرت خيانة هذا القائد وتبين أنه كان يعمل على قتل الثورة وتولية ملك على فرنسا من سلالة أورليان. فكان ذلك سببا في هياج الجبليين الذين قرروا نفى دوق أورليان وجميع من بتى من أسرة بور بون وأعادوا « حكمة الثورة » ليستعينوا بها على التخاص من أعداء الثورة. وفي شهر أبريل — تألفت لجنة الأمن العام من ه أعضاء يتجدد انتخابهم كل شهر. وخولت هذه اللجنة سلطة دكتاتورية مطلقة لتتولى كيفها تشاء أمر المحافظة على السلام في الداخل ودفع خطر الحلفاء في الخارج.

وفى شهر مايو — اتتمر اليعاقبة بالجيرنديين لأخذهم بحريرة زعيمهم الخائن ديمورييه رغبة منهم في القضاء عليهم .



مارا

وفى ٧ يونيه سنة ١٧٩٣ ــ أحاط نحو ٨٠ ألف منغوغا، باريس بقصر التويلرى حيث كان يجتمع المؤتمر وطلبوا القبض على زعماء الجيرنديين . فقدم مارا ( رئيس نادى اليعاقبة ) كشفا بأسماء ٧٧ زعيا منهم فألقى القبض عليهم . وطرحوا جميعا فى السجن .

وفينفس الشهر تمكن كثير من الجيرنديين المسجونين من ترك سجونهم وانتشر وافى أنحاء فرنسا كماأسلفنا يلقون بذور الفتنةفي كل مكان. ويثيرون الرأى العامني الأقالم على الفظائع التيكان يرتكبها مارا وأمثاله في باريس فثارت بوردو ومقاطعة الجيروند بأكملها ثم ثارت مرسيليا وليون ثم قامت تولون فجاهرت بعصيانهما لحكومة باريس وزادت على ذلك أن أقامت لنفسها حكومة محلية وأعلنت ولدلويس السادس عشر (سجين التاميل) باسم لويس السابع عشر ملكا عليها. وأقبلت أساطيل الحلفاء لحايتها وامدادهاعن طريق البحر بما تحتاج اليه منغذاء وسلاح. هذه خلاصة تاريخية متسلسلة للحوادث التي أشرنا اليها في الفصول السابقة رأينا أن نوردها هنا على هذه الصورة لتكون بين يدى القارىء ضابطا لتلك الحوادث وتعاقبها. ونضيف اليها الآنأنه:

فليحفظ التاريخ لهنه الفتاة الجريئة أنها هدمت أصلب اركان الثورة وأنها صاحبة الطعنة الأولى فى قلب الارهاب والقائمين به ولتسجل لها الانسانية شكرها اعترافا بتضحيتها الخالدة ونزولا على إرادتها فى ندائها الشهير الذى كتبتهقبل فعلتها بأيام وهى تقول فيه:

«أى وطنى إإن مصائبك تمزق قلبى إوليس فى وسعى أن أهبك سوى حياتى وانى أحمد الله الذى وهبنى حرية التصرف فيها . أريد أن يكون من زفرتى الأخيرة خير لابناء الوطن وأن يكون رأسى المحمول فوق رمح فى طرقات باريس علم الاتحاد لكل أنصار القانون وأن يرى اليعاقبة المخذولون حتفهم مكتوباً بدى . وأن أكون آخر فرائسهم . وأن يعلن العالم الذى انتقمت له أننى خليقة بشكر الانسانية إ » .



شرلون ڪور داي

### الفصل لسّا دس شادلوت کوردای

أما شارلوت كو رداي هذه فكانت فتاة في الخامسة والعشرين من عمرها بغنينا إثبات صورتها عن الافاضة في وصف جمالها. نشأت في دير مدينة (كاين) من أعمال برتني ( Brittany ) في غرب فرنساو بقيت فيه حتى قررت الجمعية التشريعية إغلاق الأدرة فعادت إلى قريتها . ولكنها استمرت كا كانت في الدير مكية على المطالعة ودراسة النظريات الحديثة التي كانت لها السيادة في ذلك العصر . وبقيت تتبع حوادث الثورة بغاية الاهتمام والحماسة . وكانت منذنشأتهاجمهوريةالنزعة تمجدحكومةالجيرنديين وتتحمس لهـا وتعجب برجالها. فلما تقدم اليعاقبة الى المـدان وتسببوا في اعدام الملك امتلائت نفسها سخطا عليهم واشمترازا منهم وازداد اعجابها بكياسة الجير نديين واعتدالهم. ولكنما ما لبثت أن رأت أيدى اليعاقبةالتي لوثها دمالملك تمتد الىأعناق الجيرنديين أنفسهم فزادت كراهتها لهم واشتد مقتها لزعمائهم وأخصهم مارا شيطان الثورة وجلادها وبطل مذابحها فكانت تحقد عليه وتكرهه بقدر ما كانت تعجب برعماء الجيرنديين وتحبهم وأخيراً وفد جماعة من نواب الجيرنديين الذين فروا مر السجن إلى مدينة كان في فذهبت شارلوت إليهم مسوقة بعامل الاعجاب والاكبار وحب التقر ب منهم والتعارف بهم وهناك سمعت أحاديثهم عن مارا ووحشيته و تعطشه للدماء وأنه صرح أخيراً بأن عدد الرؤوس التي يرى وجوب قطعها ليستتب السلام في فرنسا ينبغي أن لا يقل عن ماتتين وستين ألفاً فهالها ما سمعت وارتاعت نفسها لحذا الخبر والتهب صدرها بغضاً لذلك الطاغية السفاح وعقدت نيتها على أن تفتدى برأسها الجميل تلك الآلاف الكثيرة من البريئة التي كان يريد قطعها مارا ا

وحدث يوما أن وقف ( باربار و ) أحد أولئك الرعماء الفارين يخطب فشرح الحالة السيئة التي أصبحت عليها فرنسا ثم اندفع في حماسته وقال «إنه اذا لم تظهر چان دارك جديدة واذا لم ترسل السماء نجدة سماوية واذا لم تحدث معجزة خارقة فعلى فرنسا السلام(١) »!

فوقعت هذه الكلمات في نفس تلك الفتـــاة الطاهرة موقع السهم وشعرت أنها مقصودة بهذا النداء وأن العناية ساقت اليها

<sup>(</sup>١) قضايا التاريخ للاستاذ عنان

ذلك الخطيب لينبهها الى الواجب الذى خلقت له. وكانت بعد ذلك تقضى كل وقتها فى التأمل والتفكير وتدبير ما يلزم للقيام بذلك العمل الخطير الذى ندبت له. وأخيراً قر قرارها فأجمعت أمرها واعتزمت الرحيل.

وفى عصر بوم الثلاثاء به يوليه سنة ١٧٩٣ استقلت شارلوت كورداى عربة البريد الى باريس فانتحت ناحية فيها ولم تشترك مع المسافرين فى أحاديثهم لانهم حقانوا ينظمون قلائد المدح للجليين. وسارت بها العربة ليلة الأربعاء وطول يوم الاربعاء وفى ضحى يوم الخميس دخلت بها مدينة باريس الواسعة المزدحمة فزلت الفتاة الى خان هناك حيث استأجرت غرفة وألقت بنفسها فى فراشها فنامت بقية اليوم واسترسلت فى نومها طول الليل ثم استبقظت فى صباح الجمعة فزارت قاعة المؤتمر ورأت فيها حزب الجسل كيف يكون ولكنها لم تر وجه مارا الانه كان فى داره مريضاً لا يقوى على الخروج .

وفى الساعة الثامنة من صباح السبت خرجت مر خانها فابتاعت نصلا طويلا ثم استأجرت عربة وأمرت سائقها أن ينهب بها الى شارع مدرسة الطب نمرة ٤٤ حيث كان يقيم غريمها الذى أقبلت تسعى اليه من غرب فرنسا الى شرقها .

ولكن مارا لم يكن يقابل أحداً فارتدت الفتاة على أعقابها وأرسلت اليه من خانها الرقعة الآتية :

« لقد جثت من كاين مقر العصيان وأرغب فى ر ۋيتك فوراً لأمكنك من القيام مخدمة عظيمة لفرنسا »

ولبثت تنتظر الرد ولكن ذهب انتظارها سدى فاعتزمت أن تذهب بنفسهااليه مرة أخرى

أما مارا فكان مريضاً حقاً . وكان محموماً يعاني أقسى الآلام. فأى مرض ترى ذلك الذي يقعد مذا المارد المتوحش وأي عاهة تلك التي تناسب روحه الجمارة ؟ انه كان يشكو أكلة حادة في جلده لعلها هي النيكانت تهيج أعصابه وتثير احساسه وتكسبه تلك الضراوة التي امتازت بها قسوته وشدته . ويعزى اليه أن أعداء له كانوا يطاردونه ويطلبون دمه ففرمنهم والتمس الخلاص لنفسه بالاختفاء عن ابصارهم فاحتمى في مجرى من بجاري القاذورات فتأكل فيه جلده . وخرج منه بعد ذلك وهو يقول لا مساس ! وظل بقية عمره يقضي أكثر وقته في حوض مملوء بالماء ليخفف بعض آلامه وكانت له على صفحة الماء لوحة من الخشب قدجعل فيها ورقا يلوث أديمه بأفكاره وخواطره . ويخط فوقه أسماء من يريد أن يقذف بهم تحت سكين الجيلوتين.

وخرجت شارلوت من خانها تقصد داره من جدید . و كان ذلك فى الساعة السابعة من مساء ١٣ يوليه أعنى فى ليلة عيد الحرية الذى تضطرب لهباريس وتموج والذى وقف فى مثله مارا منذ أربع سنوات أمام الباستيل يصبح بحاميته أن تنزل اليهوتسله سلاحها قرع الباب وسمع مارا و هو فى حوضه صوتا رقيقا يعارض صوت سيمون افرار ( وهى المرأة التى كانت تعاشره ) اذ يقول الصوت: « لا بد لى أن أراه! » فتقول سيمون محتدة: « ولكنه لا يرى أحدا! » وعرف الرجل أن الزائر لا بد أن يكون تلك الفتاة التى تريد أن تقدم لفرنسا خدمة عظيمة . فأذن لها فدخلت ودار بينهما الحديث التالى:

- إننى من كاين وأريد التحدث اليك؟
- اجلسى يا بنيتى. ماذا يفعل الخونة فى كاين ؟ ومن هم النواب الذين هناك؟
  - **–** باربارو… بیتیون…
- سوف لا تبق راوسهم فوق أكتافهم بعد ١٥ يوما ١٠٠٠

يتيون... ولوفيه Louvel ... ؟ ومن أيضاً... ؟

غير أن الفتاة كانتقد انتهزت هذه الفرصة التي أكب صاحبنا فيها على لوحته يكتب أسماء فرائسه فاستلت نصلها من تحت ثيابها وأغمدته في صدره العارى بكل قوتها فصاح الطاغية :

« الى يا عزيزتى! ... الى! » .

ولكن لم تكن تجدى النجدة بعد تلك الطعنة النجلاء. فانرأسه الدميم المتهالكمال الى الوراء وأسلم السفاح روحه الآثمة غير مأسوف عليه وملا تتسيمون الدنيابصر اخهاوغص المكان بالوافدين وحاول بعضهمأن يصل الىشارلوت ولكنهاقلبت بعض الأثاث الذي بالغرفة وتحصنت خلفه حتى أقبل البوليس فأسلت نفسها اليه بكل هدوء. ولم تكن تشك الفتاة قط في مصيرها فكانت مثال الثبات في قاعة المحاكمة كماكانت مثال الشجاعة على نطع الجلاد . ولقد تقدم آحد زبانية المقصلة يقيد رجليها فامتنعت باباء ظنامنهاأن في هذا العمل اهانة لها فلها أفهمت أن تلك احدى ( تقاليد ) الجيلوتين اعتذرت في رقة وخفر. ولما امتدت يد الجلاد لينزع المنديل الذيكان حول جيدها علتوجهها ونحرها حرة الخجل وكانت لاتزال صفحة خدها مشرقة بهذا اللون الوردي عند مارفع الجلاد رأسها المقطوع حسب عادته ليريه الناس!

ويقولبعض الحاضرين أنالنذل قد صفعه . ولكن الراوى يقول أيضاً أنه عوقب على ذلك بالسجن(١) !

<sup>(</sup>١) قضایا التاریخ الکبری للاستاذ عنان وتار یخ الثورة لکارلیل



شارلوت کوردای

## الفصِّرِ للسّابع

#### لجنة الامن العام وروبسبير

كان فرار دعورييه الى الأعداء سببا في نكبة الجيرنديين. وكانت نكمة الجيرنديين هذه سبيا في قتل مارا وفي تفرد الجبليين بالحكم واحتبال شئون الادارة وانتشار الفتنة في أنحاء البلاد. وتغيرت خطة الدول المتحالفة بعد مابدا لهم من انقسام فرنسا وقيام بعض جهاتها على بعض فبعد انكانت نيتهم مقاومة الثورة ومحاربة القائمين بهـا اتجهت أنظارهم الى تقسم فرنسا وتوزيع أسلامًا بين أنفسهم. فاستولى الإنجليز والنمساويون على كونده وفالنسين واستعاد البروسيون ما أخذه منهم كاستين وانتصرت جموش اسانيا على الفرنسيين في جبال البرانس. و زادت انجلتر ا هذاالطين بلة بأن أعلنت الحصر البحرى على جميع المواني الذرنسية. فلم ير الجبليون ازاء هذه الرزايا إلا أن يعلنوا من جديد أن

«الوطن فخطر» وأن لاسبيل لخلاصه إلا تركيز السلطة في دهئة صغيرة تخول سلطة واسعة مطلقة لدفع هذا الخطر عن البلاد. وكان أعضاء لجنة الأمن العام يعاد انتخابهم بعينهم كل شهر منذ تألفت تلك الهيئة في شهر أبريل. فلما جاء دور تجديدها للمرة الثالثة في يونيه سنة ١٧٩٣ استبدل ببعض أعضائها غيرهم. وتولت الهيئة الجديدة حكم فرنسا لغاية يوليه سنة ١٧٩٤ ويعرف عهدها فى تاريخفرنسا باسم • عهد الارهاب » . لأن اللجنة لم تتعفف في سبيل الوصول الى غاية من غاياتها عن سلوك أشد السبل قسوة وأكثرها وحشية واستكثرت من القوانين الاستثنائية التي تمكنها من ارهاب أعداء الجمهورية والتنكيل بهم وجعلهم عبرة لغيرهم حتى لا تزيغ بعد ذلك نفس أو يحيد عر. \_ الوفاء للجمهورية قلب.

وتألفت هنده اللجنة من كوتون أحد أصدقاء روبسبير وسان جوست أوفى أصفياته وستة آخرين كانسابعهم روبسبير نفسه . وعلى الرغم من أن روبسبير هذا فى تلك الفترة (يوليه سنة ١٧٩٣) لم يكن قد بق له غير سنة واحدة يحياها فى هذا العالم فانه كان لا يزال بين زعماء الثورة الكثيرين فردا من الأفراد العاديين لم يرتفع بعد الى تلك المنزلة الفنة التى بلغها قبل مقتله

ببضعة شهو روالتي تنخسف ازاء سطوعها منازل غيره من زعماء الثو رة اجمعين .

والسببفي بلوغ روبسبيرهذه المنزلةراجع الى أنه بدأ حياته زعما من زعماء المتطرفين في الجمعية الوطنية الأولى أيام كانت تضم الجمعية بين أعضائها زعماء الاحزاب المختلفة من ملكيين رجعيين. ودستوريين معتدلين. ويعاقبه متطرفين. فلما انحلت الجمعية الوطنية وجاءت الجمعية التشريعية ضعف فيهاحزب الملكين وعظم مها شأن الحزبين الآخرين . ثم لما انحلت الجمعية التشريعية وجاء المؤتمر الوطني ضعف حزب المعتدلين. وازداد حزب البعاقبة قوة على قوته. ثم تطورت الامور وأسفرت عملية التصفية مرة أخرى عن اندثار الجيرنديين كما اندثر غيرهم وأصبح الامر للجنة الأمن العام فاذا روبسبير عضو فيها كما كان عضوا في كثير من سبقها من الهيئات والى هذه الحقيقة يرجع السرفي تفرد هذا الزعمر بتلك لمنزلة التي تحدثناعنها فهاسلف إذبينها كانت الأحز اب الأخرى يتقلص نفوذها شيئا فشيئا وتختني وراء الافق رويدا رويداكان حزب اليعاقبة الذي يننمي اليه روبسبير يزداد رسوخا وقوة ويشتد ساعده صلابة وفتوة . وبينها كان زعماء الأحراب الأخرى يتألق نجمهم في سماء السياسة ساعة ثم يغرب كان نجم هذا الزعيم ثابتا

راسخا لا تزيده الحوادث الابريقا وقوة وثبوتا. وعلى هذا الأساس الرصين الذي ظل روبسبير يدعمه أربع سنوات متتالية كان من المكن أن تقام في سنة واحدة تلك الشهرة الشاهقة التي لا تزال الى اليوم في فم الناس والتاريخ.

## الفيطيِّ للكامِّن اعمال لجنــة الامن العام

امتازت لجنة الأمن العام منذ توليها تلك السلطة المطلقة بالبساطة التامة في تصرفاتها والبعد عن أي تعقيد. فاذا عرض لها مثلا من تشتبه في أمره. فاقامة الدعوى عليه في نظرها تعقيد وسماع الشهود في شأنه تعقيد ومحاكمته واصدار حكم له أوعليه بحيثيات طويلة تعقيد فوق تعقيد. أما خطتها البسيطة التي كانت تجرى عليها في مثل هذه الظروف فهي أن توجه تهمة (الاشتباه) لل المتهم ثم تحكم عليه بناء على ذلك بالاعدام. فتقطع رأسه الجيلوتين وتفرغ اللجنة من أمره لتنصرف الى ما بين يديها من المرعال أولم تتجاوب الدعوة في أنحاء البلاد: ان الوطن في خطر!؟

وكان أول ما اتجهتاليه همةاللجنة ان شرعت فى تدبيرالمال اللازم لها فى تنفيذ مشر وعاتهاومطاردة أعدائها. فملا ت خرانتها بتقر ير ضريبة الزامية علىالاغنياء. فكان كل من تراوحت ثروته بين ألف فرنك وعشرة آلاف فرنك يدفع عنها للخزانة العــامة ١٠ / أما ما يزيد عن العشرة آلاف فرنك فكانت تأخذه االجنة بأكمله لمدة عام .

ثم انصرفت الى التجنيد فاتبعت فيه أيضاً نفس البساطة . وقررت تعبئة الآمة الفرنسية بأسرها تعبئة عامة « فأما الشبان فيذهبون الى ميدان القتال . وأما الأزواج فيبقون فى المصانع لاعداد الدخيرة وصنع السلاح . وأما الزوجات فيفرغن للخيام ونصبها والجرحى وتطبيبهم وتهيئة الطعام واللباس وأما الصهية فيشتغلون بتحو يل الحرق والمزق الى أربطة لتضميد الجروح . وأما الشيوخ فيستقرون فى الأسواق لانهاض الهمم وتغذية المفوس بالغيرة والحاسة »(1).

تلك كانت عدة اللجنة لدفع الخطرالخارجي. أما ماأعدته لدفع ماكان يتهددها من الخطر الداخلي فكان قانون الاتهام الذي شرحت لك بساطته في مستهل الفصل ولقد رأت اللجنة أن تأمن جانب الغلاء والمجاعات فحدت أسعار الحاجيات. ثم قررت اعتباركل تاجر يتخلى عن عمله (مشبوها) ينطبق عليه (قانون الاتهام). كما

Modern Europe (Lodge,) (1)

أنها جعلت عقوبة من يخزن بضاعته الاعدام . وهكذا أراحت هذه اللجنة نفسها من حيث تعب الفلاسفة والمشرعون .

ولعلك لا تعجب اذا عرفت بعد ذلك أن هذه الخطط الحكيمة قدأ ثمرت ثمرا طيبا اذلم ينقض شهر يوليه حتى كان ثوار الشمال قد خضعوا لجيش اللجنة الداخلي وتبع أهل الشمال عصاة المغرب سكان بوردو فانهم أخلدوا كذلك الى السكينة والهدوء ثم دخل في طاعة اللجنة أهل مرسيليا . أما ليون فانها استعصت قليلا فدام حصارها من أغسطس لا كتو بر وانتقمت اللجنة منها على قيامها في وجهها واقلاق بالهاكل هذه المدة الطويلة بأن سلطت عليه المدافع ودمرتها تدميرا . وأقامت على أنقاضها نصبا نقشت عليه آية من آيات حكمتها البالغة وهي :

« ليون حاربت الحرية ، فمحيت من الوجود بالكلية » .
و بلغ من عناية اللجنة بأمر هذه المدينة ان انتدبت عضوامن
أعضائها ليذهب اليها ويشرف بنفسه على هدم البلد وقتل أهلها
فكان يحصدر و وسهم حصدا وياتي بأجسامهم في نهر الرون قائلا
«دعوا الجثث تسبح حتى تبلغ طولون لتنذر أهلها بما سينالون» !
وفي الحق أن تولون كانت آخر مدينة من المدن التي بقيت
خارجة على الثورة في جنوب فرنسا وما كانت لترجع الى حظيرتها

مرة أخرى بعد معاونة الانجليز لها لولا أن رمتها الحكومة بضابط مدفعي كورسيكي صغير نابغة أحكم حصارها فسلمت له صاغرة ولم تغن عنهامعاونة الانجليزشيثا . وكان اسم ذلك الضابط الصغير نابليون بو نابرت !

وبقيت لافنده وحدها فى كل فرنسا بعد تولون تحمل لواء العصيان على الثورة وتأبىأن تخضح لحكومة باريس فلم تر اللجنة بدا من ابادة أهلها والتخلص منهم مرة واحدة ما دامت لا تجد وسيلة أخرى تأمن بها جانبهم.

أما فى دفع الخطر الخارجى فان اللجنة لم تكن أقل توفيقا . والفضل فى تسيير الحرب على الحلفاء بهذا النجاح الباهر الذي أحرزه الفر نسيون المايرجع الى (كارنو) أحداً عضاء لجنة الآهن العام وكانت الجيوش الفرنسية قبله على ما وصفناها عند ماأطلت عليهم جيوش المساويين سنة ١٩٩٧ فلم وكل أمرها اليه أخذ فى تنظيمهم وتدريب ضباطهم وتخير قوادهم وكانت أقل هفوة تبدر من أحد الضباط تكفى (للاشتباه) فى أمره حيث لاجزاء أقل من الاعدام . فسار (جوردان) أحد القواد الأحداث الى المساويين ففرق شملهم فى (wattignes) واتينى (فى أكتو برالمساويين ففرق شملهم فى (wattignes) واتينى (فى أكتو برسنة ١٧٩٣) ودخل (يشيجرو) أحد زملائه حصون أنفرس عنوة



کار نو

فى يوليه سنة ١٧٩٣ وتم استيلاؤه على هولندة فى ديسمير من نفس السنة . ولم ينقض عام ١٧٩٤ حتى كانت فرنسا صاحبة السيادة فى البلچيك وهولندا و نيس وساقوا و شاطىء الرين الغربى وهى الحدود التى كان يحلم بها لويس الرابع عشر ولا يستطيع تحقيقها . وكانت بروسيا قد انسحبت جيوشها الى بولندة (سنة وكانت بروسيا قد انسحبت جيوشها الى بولندة (سنة ابريل سنة ١٧٩٥ وكذلك فعلت اسبانيا فلم يبق من التحالف الدولى غير انجلترا والهسا

# الفصلات إسمِّع عهد الارهاب

عرفت فى الفصل السابق نفو رلجنة الأمن العام من التعقيد فى تصرفاتها وعرفت أنها شرعت قانونا خاصا لتسهيل أعهالها باسم قانون الاتهام » كان يعاقب على مجرد الاشتباه والشك . وكان لا بد لمثل هذا القانون من حكمة بسيطة على شاكلته لتقوم بتطبيقه فألق هذا العبء على عاتق « الحكمة الثورية » فقامت به حير قيام . وكان نظام العمل فيها أن يقدم اليها المشتبه فى أمره فتتبادل معه كلمة أو كلتين توجه فيهما التهمة اليه فينكرها عادة وقلما كانت تسمع عنه دفاعا ثم تحكم عليه بالاعدام . وعند ذلك يأتى دور « الجياوتين » .

تلك كانت أدوات الارهاب التي بدأت عملها المشتوم منذ وليت لجنة الأمن العام حكم فرنسا .

وكانت الملكة لاتزال مع ولديها في سجن التامبل. على أن هذه النعمة لم تدم عليها طو يلا . فصدر قرار اللجنة في يوليه «بأن



ماري انتوانت في السجن

يفصل ولد كابيه عن أمه . وحاولت الملكة عبثا أن تدفع رجال البلدية عن سرير ولدها النائم وهي تصيح . و اقتلوني أولا » ولكن يد القوة انتزعته منها غصبا ودفعت به الى إسكاف اسمه (سيمون) كان في خدمة ( التامبل ) في ذلك الوقت ليشب بين يديه على مبادى الثورة . وفي وسعك أن تقدر مبلغ الانقلاب الذي وقع لهذا الصبي المسكين اذا عرفت أن سيمون هذا الذي كان يرعاه نقل من خدمته الى عمل آخر فظل الغلام طريحاً في حجرته ستة شهور لم يتغير فيها قميصه وهو الذي رضيت أمه بعد الجهد في أيام اقبالها أن تتبع طرق الاقتصاد في نفقاتها فخفضت حاشية أخته الصغيرة الى مه خادمة بشق الانفس .

ثمنقلت الملكة بعد ذلك الى سجن (الكونسير جرى) تمهيدا لمحاكمتها وحسبك أن تعلم كذلك أنه لم يسمح لتلك التعسة فى مسكنها الجديد بغير ثوبين باليين متمزقين: أحدهما أسود، والآخر أبيض لتعرف الى أية هوة نزلت مارى أنتوانت التى كان نساء فرنسا المتبرجات يحسدن كلابها على ما تخلعه عليها من الحلى والثياب الفاخزة!

وكان خليقا بمن أدبرت عنه الدنيا هذا الادبار أن يثير الرحمة في نفوس من حوله. ولكن هذه التعسة لم تكن تصيب بمن



ولي المهد

حولها الاالزراية والامتهان ووجدت الصحافة الباريسية فى شخصيتها مرعى خصبا دسما تستمد منه الوسيلة للذيوع والرواج عا تفتن فيه كل يوم من ضروب التشهير بها والقذف فى حقها . وكان زعماء الثورة كذلك لا يبرحون ينددون بها فى خطاباتهم ويثير ون الرأى العام عليها و يدعون الى المطالبة بمحاكمتها حتى قرر المؤتمر أخيراً احالتها الى محكمة ثورية خاصة لتمثيل تلك المهزلة القضائية التى اعتادوا تمثيلها مع كل من اعتزموا اختطاف روحه والخلاص من وجوده

وفى الساعة الثامنة من صباح ١٥ أكتو برسنة ١٧٩٣ بدأت هذه المحاكمة ودامت طول اليوم وبدأ الدفاع مرافعته فى منتصف ليلة ١٦ أكتوبر. وفى الساعة الخامسة من صباح ذلك اليوم بعد جلسة دامت عشرين ساعه متوالية صدر حكم المحكمة بادانة الملكة واعدامها (١).

وسيقت بعد ذلك الى سأحة الاعدام بعد أن شد واقها وجز شعرها حسبا جرت به العادة مع من يحكم عليها بالاعدام. وكانت الجموع الحافلة الصاخبة تتلقاها على طول الطريق هاتفة: « لتحى الجمهورية » و « ليسقط الظلم » .

<sup>(</sup>١) قضايا الناريخ السكيري ( للاستاذ عنان )



وفى ظهر ذلك اليوم كانت جثة الملكة ملقاة فى العراء حيث بقيت نحو أسبوعين لا تجد من يعنى باحتفار حفرة لها فى أرض فرنسا التى عاشت على ظهرها غريبة وأبى الثوار بعد موتها الاأن تظل غريبة عن بطنها كذلك !

وهكذا انتهت تلك الحياة المزدحمة بالكبرياء والطيش ، الحافلة بالمحن والآلام. والى هذه الخاتمة المرة النابلة انتهت تلك المداية الحاوة الناضرة.

000

وكانت التهمة التي وجهت لللكة وحكم عليها بالاعدام من أجلها هي تهمة (التآمر) . وكان يدخل في معنى (التآمر) عند الثائرين أن ينتسب الانسان الى الاسرة المالكة. فكانت اليزابت (متآمرة) لانها أخت الملك. وسيقت لنلك الى آلة الاعدام. وكان دوق أو رليان نفسه — المواطن مساواة — الذي نشأت الثورة في حجره ودرجت في حديقة قصره (متآمرا) كذلك وكان جزاؤه على هذا التآمر الاعدام.

ثم اتسع معنى ( التآمر ) فأصبح يتناول فوق أعضاء الأسرة المالكة كل من كانت له صلة بالأسرة المالكة . فاعتبر ( مالير ب ) ( متآمرا ) وأعدم ، واعتبر ( بايي ) أيضا ( متآمرا ) وأعدم .

وغلا الثوار فى تعقب هذه الصلة حتى بلغوا مدام دى بارىخليلة لو يس الخامس عشر فقالوا عنها أنها ( متآمرة ) كذلك وقدموها للجيلوتين .

ثم توسعوا فى تأويل (التآمر) مرة أخرى فدخل فى دائرته فوق، كانوا يتصلون بالاسرة المالكة كل من لم يكن يظهر بغضه للائسرة المالكة ومن هذا الباب دخل الجير نديون أفواجا بين يدى (سامسون) جلاد باريس كما دخل غيرهم. وفى الحق أن هذا الباب كان فيه متسع للجميع . ولم تعد بقضاة المحكمة الثورية بعد من حاجة الى الاسترسال فى التأويل والتعليل .

وكثر الأقبال على الجيلوتين فأنشا ( سلمسون ) فروعاً له فى جميع ميادين باريس الشهيرة بل أن مندوبيه انبئوا فى الأقاليم مع مندو بى لجنة الأمن العام .

### *الفُصِّل لعَيِّ بَایِثْر* فی طریقهم الی الجیلوتین

عادت الثورة كالهرة تأكل بنيها ! ودارت عجلة الدهر الغادر بزعمائها ومفكر يها ، بروادها وقوادها ، فهوت بالجميع منحالق وألقتهم تحت أقدام الجيلوتين .

صدر حكم الاعدام على زعماء الجرنديين . ونقذ الحكم فيهم أجمعين الا واحدا تعجل الموت بأن طعن نفسه عقب صدور الحكم . أما الباقون فأنهم قضوا ليلتهم بين الغناء والرقص كأنهم فى عرس حتى كان الصباح فركبوا عربة الاعدام وساروا بها الى لقاء (سامسون) وكان الناس على طول الطريق يشيعونهم بقول و فلتحى الجمهورية » فكان يردد الابطال هتافهم من العربة صائحين « فلتحى الجمهورية » ومما يؤثر عنهم أنهم تقدموا الى ساحة الاعدام وهم ينشدون نشيد المرسييز المشهور .

وأما « المواطن مساواة» - دوق أورليان الشهير - فقد كان فريدا في يوم عاته كما كان فريدا في قبله من الآيام. ذهب الى





المقصلة فى أزهى ملابسه وآخذها بالأبصار . وسارت به العربة أمام قصره ( الباليه وايال ) — فاذا مكتوب على حائطها بألوان العلم الفرنسى هذه الكلمات « الجمهورية واحدة لا تتجزأ — حرية . مساواة . إخاء — ملك الأمة! » .

فلمعت عيناه بومضة من نار، ولكنه ما لبث أن عاد الى هدوئه . وبلغت العربة ساحة الاعدام، فصعد الىسامسون بقدم ثابت و تقدم اليه الرجل يخلع نعليه . فقال : « لا بأس منهما . سيكون خلعهما أهون بعد الفراخ فهيا ! هيا ! . » .

ثم جاء دور « مدام رولان » زعيمة الجيرنديين وزوج النائب رولان . وركب معها فى طريقها الاخير رجل اسمه (لامارش) وكانت ترهقه من الكاتبة فتر تفاشتغلت تلك السيدة الكريمة بتسليته والتفريج عن نفسه ولما بلغا جانب المقصلة جلس الزميلان . وطلبت مدام رولان ورقا وقلما لتدون « الخواطر الغريبة التي كانت تجيش فى صدرها » فلم يسمح لها حتى بنلك واطلعت فرأت تمثال «الحرية» قائما ازاءها فقالت كلمتها المشهورة إيه أيتها الحرية . كم من الجرائم ترتكب باسمك الكريم (١)».

 <sup>(</sup>١) تاريخ الثورة الفرنسية لكارليل.

ثم جاء دور لامارش فتقدمت عليه ليرى كيف أن الموت شهل فيطمئن قلبه ولكن سامسون أبى عليها ذلك بدعوى أنه مخالف للنظام فأصرت قائلة:

« انكم لن ترفضوا آخر ملتمس تتقدم به اليكم سيدة ! » . فأذعن لها الجار !

وكان أعز الضحايا منبعد مدام رولان ذلك الشيخ الوقور رئيس الجمعية الوطنية الأولى وأول محافظ لمدينة باريس. أعني به ﴿ بابي ﴾ المسكين الذي أرهق شيخوخته بالتفاني في خدمة الشعب وتوفير سعادته . سيق في اليوم العاشر من شهرنوفمبر الى الاعدام تحت رذاذ من الصقيع ووابل من السباب والأوحال التي كارز \_ يرميه بها الغوغاء . ولما وقفت به العربة في ساحة (الشان دى مارس) أبي الشعب الاأن تنصب له الجلوتين على كو مة القاذورات التي في جانب النهر فسارت العربة به اليها. وهناك وقف الشيخ المسكين ساعات طويلة في الزمهرير حتى أتم الجلادون عملهم . ثم صعد الى المقصلة وهو ينتفض فلاحظ أحدهم عليه ذلك فأجابه الشيخ فيرزانة وحلم (! Mon ami c'est de froid ) — انها هزة البرد يا صاحى ! وأعقب بابي يبتيون وبارناف وجاء بعد هدين كاستين وبقية القواد الذين لم يوفقوا في مقاومة الأعداء فسار الى المقصلة هوشار الشجاع وبوهارنيه النبيل ( زوج چوزفين التي تزوجها نابليون فيا بعد ) ووسترمان البطل(١٠). وإن منهم جميعا الاكان واردها.

<sup>(</sup>١) الجمعيات الوطنية ( للاستاذ عبد الرحمن الرافعي )

### الفُصِّل *كادِئ شِر* روح التبديل

وبلغت الثورة على القديم أقصاها , ووصلت بالناس نزعة التغيير الىمنتهاها . فألغى التقويم المعروف واعتبر يوم ٢٧ سبتمبر سنة ١٧٩٢ وهو اليوم الذي بدأت فيه الجمهورية فاتحة عهد جديد وتاريخا تؤقت به السنين والشهوركما فعل المسلمون بيوم الهجرة ثم قسمت السنة الى اثني عشر شهرا متساوية كل شهرمنها ثلاثة (أعاشير) بعد أن كان نحو أربعة ( أسابيع ) وجعل اليوم الأخير من كل ( أعشور ) يوم عطلة كما جعلت الخمسة الأيام التي تبقى في آخر كل عام أيام عطلة عامة واستتبع هذا النظام ضياع معالم الأسبوع القديم بآحاده المقدسة ومواسمه الموروثة . فقام (جوبل) رئيس أساقفة باريس ودعا الناس الى نبذ الديانة المسيحية ولم يزد فى ذلك على المطالبة بالاعتراف بأمركان واقعا من قبل. فقد شغل الناس منذ زمان عن الكنائس والعبادة والتفكير فما بعد الموت بما كان يتهددهم من الاخطار التي لم يس بد من أرب تؤدي بهم الى الموت . ولاحت لهم بعض الفوائد العملية في نبذ

الديانة وهدم الكنائس فنبذوها واستولوا على مافي الكنائس من أواني الذهب والفضة و نزعوا منها أجراسها بعد أن قدر الخبراء منهم أنها تكفي لصنع ١٥,٠٠٠ مدفع .

وسرت في القوم هـنه الروح فقـادهم ذلك الى وضع نظام جديد لمقاييس الطول والوزن والكيل فبنيت كلها على الأساس العشرى الذي انتشر استعاله بعد ذلك في أنحاء المعمورة.

## الفصلاكث في يعشر التنازع على الزعامة

كان زعماء الارهاب ثلاثة: دانتون. وروبسبير . وروبسبير . ومارا . وكان لكل واحد من هؤلاء شيعته وأنصاره . وقد اتفقوا جميعا وعقدوا الخناصر على تخليص الوطن بماكان يتهدده من الأخطار .

فلما زال الحنطر باخماد الفتنة فى الداخل وانتصار الجيوش الفرنسية فى الخارج ورسخت بذلك أقدام الجمهورية رأى دانتون أنه لم تعدد ثمت حاجة الى المضى فى « الارهاب » . وان ذلك يكون من ( اللجنة ) خر وجا على حدود الواجب الذى أنشئت للقيام به .

وكان رو بسبير عضوا فى (اللجنة) التى يتهمها دانتونبالغلو والاسراف و يطعن فياتتخذه من التحفظات التى يراهاهو وأمثاله لازمة لصيانة الجمهورية والاطمئنان على سلامتها فوقع الخلاف يينهما على ذلك . أما حزب مارا فانه بعد موت زعيمه أصبح فى يد شومت (Chaumette) وهيبر ( Hebert ) وأمثالها من الفوضو يين الذين قضوا على المسيحية ونشر وا مبادى الكفر وهدموا كل نظام قديم و كانوا سببا فى تلك الفوضى التى عمت فرنسا فى عهد الارهاب.

وكان شومت يسير (كومون باريس) على حسب هواه هو ووكيله هيبركاكان روبسبير صاحب الكلمة النافذة فى (لجنة الأمن العام). أما دانتون فانهكان قد اعتزل الخدمة العامة منذ زمان.

وكان روبسبيرمتشبعا بتعاليم روسو الدينية وكان يحفظ جيدا قول فولتير : • اذا لم يكن انة موجودا فان الضرورة تقضى بايجاده ! » ولذلك كان شديد الحنق على هيبر وأعوانه (الملحدين) وكذلك كان شديد الأيمان بفضل ( الارهاب ) فى دفع الأخطار التى كادت تقتل الثورة فلم ترقه دعوة دانتون الى إلقاء السلاح واستبدال أعصان الغار والزيتون به . وعلى ذلك فكر فى التخلص من الحزبين ليحكم فرنسا بنفسه على طريقته المثلى و يقيها شر ما يريده لها ( أصدقاؤه الجهلاء ) !

وكان المؤتمر قد قرر ( ١٠ نوفمبر سنة ١٧٩٣ ) تحت تأثير كومون باريس وزعمائه الاحتفال باعلان الدين الجديد الذى ابتدعه هيبر باسم « عبادة العقل »في كنيسة « نتردام دي باري». فجيء في ذلك اليوم بامرأة « عاهرة مشهورة » استوت على عرش عال في صدر الكنيسة لتكون رمز المعبود الجديد وباشر الناس بحضورها مراسم عيدهم. فكان لعملهم هذا من الوقع السيء في نفوس الجميع ما مكن رو بسبير من مهاجمتهم في إحدى خطاباته واتهامهم بأنهم لابدأن يكونوا لاعداء الوطن عمالا وصنائع يعملون على هدم الجمهورية باسم التفانى فى سبيلها ويتقدمون باسم الفلسفة ليثيروا نار الحرب الاهلية في البلاد. وكانت هذه التهمة كافية لارسالهم الى الجيلوتين فسيقوا اليها جمعا بعد ذلك بقليل.

ولم يكد يفرغ منهم روبسبير حتى حول وجهه نحودانتون وحز به لينفذ فيهم بقية قضائه .

وكان (كامى ديمولان) أشدأ نصار دانتون ولسان حال حزبه لا يزال يعرض فى مقالاته بالدحت اتورية والاستبداد الثورى ويدعو الى النسامح والعفو والسلام. فما كان من روبسبير الا أن رد على هذه الحملات بخطبة من خطبه الشهيرة قال فيها:



كامى ديمولان

« و يح هؤلاء الناس من معتدلين ومتطرفين ! أنهم يتقدمون الينا تحت ألوية مختلفة ويدخلون علينا من طرق متباينة ! ولكنهم جميعا يسيرون نحو غاية واحدة . وهل من غاية لهم إلا هدم هذه الحكومة الوطنية وتمكين عوامل الخراب مر البلاد؟ لقد كان أحد الحزبين يريد أن يدفعنا الى حد التطرف وهذا هو الحزب الآخر يريد أن يقعد بنا مع العاجزين (1) ! » .

وأحس دانتون بعد ذلك أن عليه أن يقابل رو بسبير ليتفاهم معه فزاره فى منزله وجرى بينهما حديث قال فيه دانتون: «لاشك أنه يجب علينا أن نقضى على الملكيين ولكن لا بد من أن نوجه ضرباتنا الى حيث تستفيد الجمهورية . وأن لا نأخذ البرى بذنب المسيء! » . فأجاب روبسبير : « ومن ذا الذى يقول بأننا قتلنا بريثا واحدا؟ » . فالتفت دانتون باسما الى صاحب له كان معه وقال « ما رأيك فى هذا الكلام؟ ان بريئا واحدا لم يقتل !؟ » .

وكانت هذه الكلمات فصل الخطاب بين الزعيمين.

وفى مساء اليوم الثلاثين من شهر مارس سنة ١٧٩٤ أحيط بمنزل دانتون ونقل منه الى معقل ( اللكسمبر ج) حيث لقى

Fr. Rev. (Mignet.) (1)



دانتون

أصدقاءه ديمولان ولاكر وا ووسترمان وغيرهم فخاطبهم قائلا: و لقدكنت أسعى لخلاصكم أيها الرفاق ولكن هاءنا أساق معكم الى حيث لا يعلم الا الله ! » .

وقدم بعد ذلك دانتون وأصحابه الى محكمة الثورة. فلما سأله الرئيس عن اسمه وعمره ومحل سكنه قال: ». انى دانتون رجل الثورة. في الخامسة والثلاثين من عمرى. ولن يكون لى سكن عما قريب. غير أن اسمى سيظل خالدا في پانتيون التاريخ ».

وكانت اجاباته واجابات رفاقه تثير خواطرالجماهير فتداركت المحكمة الأمر وأسكنتهم بحجة أنهم لايحــترمون الهيئة وقررت الحــكم عليهم دون سماع اقوالهم فصاح دانتون .

 « انسانذهب ضحية أطاع طغمة حقيرة ! ولكنهم لن يتمتعوا طو يلا بثمرة فوزهم الأثيم . أننى أجر روبسبير خلفى . وانه للاحق بى بعد قليل ! » .

ولقد كاد يتسرب الضعف الى قلب هذا البطل عندما اقترب من المقصلة فانه صاح: «آه يا أحب الناس الى ــ يا زوجتى! لن أراك مرة أخرى! » . . . ولكنه مالبث أن تشدد وقال مخاطبا نفسه: « لا تضعف يادانتون! » . . . وتقدم الى الجلاد وهو

يقول : ﴿ اذا أَتَممت عملك فارفع للشعب رأسي عاليا فانه جدير بذلك ! ».

وهكذا انجلت معركة الزعماء عن هزيمة حزبي مارا ودانتون وانتصار روبسبير.

\*

# الفصمُتُ لِلثَّالِثُ عَيْمِر دوبسبير

وقضى ربك أن يتحقق ظن الافرنج فى شؤم هذا الرقم (١٣) مرة أخرى فاذا هو يقع هنا رقما لروبسبير وعنوانا للنحس الذى لاقته باريس على يديه !

خلاله الجو بعد أن قضى على منافسيه. وأصبحت فرنسا كلها تدين بطاعته وتذعن لارادته فكان (الكومون) مواليا له كما كان (المؤتمر) لايقوى على معارضته. أما (اللجنة) فكان هو سيدها و ولى أمرها.

وقد أخذ على نفسه منذ البداية أن يطارد ديانة هيبير من عقول العامة . وأن ينشى المناس دينا جديدا لا هو نصرانية القسس القدمة ولا هو إلحاد هيبير الحديث ولكنه دين أساسه الإيمان بوجود إله قادر على كل شى اسماه هو «النات العلية Etrc Suprème» ودعا الناس الى عبادته وأقيمت لنلك حفلة في اليوم السابع من شهر مايو سنة ١٧٩٤ كانت في الحقيقة مناورة دينية يراد مها

القضاء على شعوذة هيبير وازالة ما مكن أن يكون قدعاق بأذهان العامة من خزعيلاته .

ولكن أسلحة الارهاب لم تلبث في يد هذا الطاغية أن زادت مضاء لاسيا بعد أن أحس بروح الحقد والحسد تدب في نفوس زملائه وتنسم في حركاتهم وأعمالهم روح التآمر به والتحزب عليه وكان مما عزز يقينه في نواياهم أن وتع اعتداء على حياته يوما ما فلما نجا منه اتخذه ذريعة للامعان في القضاء على خصومه وجمع أزمة السلطة كلها في قبضة يده.

فقسمت محكمة الثورة الى عدة دوائر حتى يتضاعف نشاطها. وأصبح قانون العقوبات الذى تطبقه مقتصرا على عقوبة واحدة هى عقوبة الاعدام. ولم تعد أدلة الادانة تتجاوز اقتناع المحلفين اقتناعا أدبيا بثبوت التهمة وكان أعضاء المؤتمر لا يمكن تقديمهم للحاكمة الابناء على قرار من (المؤتمر) نفسه فاصبحوا يحاكمون بناء على أمر (اللجنة).

على أن هذه الاجراءات في ذاتها كانت باعثا قويا لجمع شتات المعارضة التي أخذت تتألف سرا على روبسبير ونبهتها الى وجوب الاسراع في العمل وانتهاز الفرصة لهدمه. وحدث بعد ذلك أنقامت عجوز من نساء باريس تدعو الناس الى عبادة روبسبير نفسه



رو بسيير

باعتبار أنه مسيح جديد. فحمل الناس على هذه ( القديسة!) حملةمنكرة . وبلغ مناستياء روبسبير لقيام تلك العجوز (بتبليغ رسالتها ) على كره من (الاله) الذي تشتغل لحسابه مبلغا عظما جعله ينسحب من الحياة المامة زمانا . فخلا بحال الدس أمام خصومه ووجدوا أن الفرصةالتي كانوا يترقبونها قد سنحت أخيرا فنشطوا للقضاء عليه وعبثا حاولسان جوستأن يعدل بروبسير عن رأيه في الاعتزال والبعد عن المجتمعات. وظل الرجل يعتقد أن سحر شخصيته سوف يلقف ما يأفك أعداؤه اذا ماعاد بينهم على أنه كان واهما في هذا الزعم . فان خصومه كانوا جميعا يخشون غدره و يتوقعون انتقامه . وهكذا تهيأت ظروف المعركة الحاسمة التي دخلها كل فريق وهو يعتقد أنه إما يخرج منها الى الصدر وإما ينزل فيها الى القبر إ

وفى يوم ٣٦ يوليه سنة ١٧٩٤ حضر روبسبير جلسة المؤتمر وألقى فيها خطبة رنانة هاجم فيها خصومه مهاجمة شديدة . وكان المجلس قبل ذلك يقر كلمة يفوه بها ذلك الجبار . ولكنه في هذه المرة قرر إحالة الخطبة على إحدى اللجان المختصة للنظر فيا حوته من التهم !

عند ذلك أحس روبسبير بالضربة الأولى تقع على أم رأسه.

وشعر بأن شخصيته تجردت من سحرها وأن كلامه عرمًى عن قوته وتأثيره. وأن سحابة داكنة لاحت في جو مستقبله تنذر باقتراب العاصفة. فثار ثائره وأسرع الى نادى اليعاقبة حيث أعوانه وخلصاؤه فألقى عليهم خطبته التي ألقاها في المؤتمر فقابلوها بالتصفيق والحاسة العظمة.

وفى جلسة المؤتمر التالية (٢٧ يوليه) عادر وبسبيرالى المجاس وكانت فكرة اسقاطه قد اختمرت فى أذهان الأعضاء فقام النائب (تاليان) وشبهه بكرمو يل وحمل على سياسته حملة موفقة قوبلت بالتصفيق الشديد. ونهض بعده النائب (فارين) فاتهمه علنا بالاستبداد والعمل على شل حركة المؤتمر فبهت روبسبير منهذه المفاجأة وخشى ان هو استمر فى صبره على هذه الاقوال أن تفعل فعلها فى النفوس ويتعذر عليه بعد ذلك أن يستعيد هيبته فقام محتدا وطلب الكلام.

ولكنه لم يكد يظه على درجات منبر الخطابة حتى صاح الاعضاء فى وجهه « ليسقط الظالم! ليسقط الطاغية! . .

فوجم الرجل لحظة ثم عاد ملحا في طلب الكلام. غير أن خصومه أصروا على أن لايمدنوه من ذلك وتهوشوا عليه وترددت في جو انب القاعة صيحاتهم: « ليسقط الظالم! » ثم تقدم أحدهم فى وسبط هذه الضجة واقترح القبض عليه فصاح الأعضاء « نعم ! نعم ! الى السجن الى السجن ! » .

وعاد روبسبير للمرة الأخيرة يحاول الكلام ولكن صوته اختنق وسط السباب والشتائم التي كانت تنهال عليه فتقدم اليه النائب ( جارنيه ) قائلا بروح التشني :

« ان دم دانتون یخنقك (۱) ! » .

ثم قررت الهيئة القبض عليه فأودع السجن في نفس الغرفة التي كان يشغلها بأمره دانتون وهيبير من قبله .

<sup>(</sup>١) الجمعيات الوطنية للاستاذ عبد الرحمن الرافعي .

#### *الفص* الرابع*يث*ر خاتمة الارهاب

لم يكن رو بسبير بطلا . ولا رجلا عظيما !

ولسنا نقول ذلك عنه الآن بعد أن دخل السجن . فنحن نعلم أنه سيخرج منه مرة أخرى ولكنه سيخرج بسعي أنصاره وجهودهم كماكان في الماضي يتنقل في مدارج الرقي والعظمة على سواعد أعوانه وشيعته . فكان هؤلاء هم الذين يرفعونه ولم يكن هو يعمل — و يقول بعض عارفيه أنه لم يكن يستطيع أرب يعمل ــ على رفع نفسه ولم يثبت في حقه يوما أنه دبر خطة وجهها نحوغاية معينة ثم أخذعلى نفسه تنفيذها واخراجها الى حيز العمل. وانما وقع له ما وقع من السلطان بحكم خلو الميدان من الزعماء الآخر ين الذين سقطو ابعو امل لادخل لارادته فها. فلما انتشر في باريس خبرسجنه ثارله اليعاقبة وحملوا سلاحهم وذهبوا به الىالسجن فأخرجوامنه زعيمهم . ثمساروا فيمنتصف الليل الى دار المؤتمر حيث كانالمجلس منعقدا فأظهرالأعضاء من الحكمةور باطةالجأش ماضمن لهمالفوزالنهائي على أولثك المشاغبين

الأشقياءوقرروا فيرزانةووقار أن المؤتمر يعتبر روبسبيروأعوانه خارجين على القانون . فوقع هذا القرار من نفس الثائر ينموقعا مهيبا وارتبكوا تحت تأتيره ولم يلبثوا أنانفضواعن المكان وعادوا حيث كان روبسبير مجتمعابأصفيائه في (الكومون) فأبلغوهم قرار المؤتمر فاضطرب لهروبسس وأدرك أن الجمهو رلايكن أن يغامر معه بعد هذا القرار . فحاول الانتحار بأن أطلق على نفسه رصاصة من مسدسه أصابته في فكه . ولكن تاريخ هذه الساعات لايزال متناقضاً مضطرباً لم تنجل حقيقته بعد . فان جنودالمؤتمر دخلوا على العصاة في تلك الساعة للقبض عليهم . فادعى غلام اسمه ومردا، (Merda ) أنه هو الذي أطلق الرصاص على روبسبير وتقدم بهذه الدعوى الى المؤتمر فصدقه وكافأه بترقبته الىرتبة ملازم ويؤكد بعض المؤرخين بأن هذه هيالر واية الصحيحةفياصابة روبسبير كما يؤكد غيرهم بأن الرواية الأولى أصح.

ومهما يكن من أمر الجريح فان عصابة جمعت فكه المدلى الى بقية رأسه وطرح على مائدة طو يلةووضع تحت رأسه صندوق من خشب الصنو بروكانت أصابع يده لا تزال متشنجة على قبضة مسدسه ووقف الناس حوله يسبونه و يسخرون منه بين سمعه وبصره ولكنه ينظر اليهم ولا يقوى على شيء!

دویسیر جریح



\*

فياعجبالهذه الأقدار. لقد ذهب بعض الفلاحين قبيل الثورة الى أحد الأشراف وشكو اله الجوع وانعدام الطعام فنصحهم أن يأكلوا العشب. فلما قامت الثورة كان نصيب هذا الشريف أن يصلب و يحشى فه بالعشب إ

وهذا هو روبسبير كان يكاد يملك على الناس أنفاسهم التى تتردد فى صدورهم فأبت الاقدار الا أن يلتى أمامهم محتوم الفم مفتوح العينين والاذنين ليذوق مرارة السكوت على أن يسمع الانسان ما يكره و يرى ما لايحب!

وفى الساعة الرابعة بعدظهر يوم ٢٨ يوليه سنة ١٧٩٤ كانت عربات الاعدام تجرى مرة أخرى نحو (ميدان الثورة) وسط الجموع المتراصة التي لم يسبق لها نظير في شوارع باريس وكانت تحمل هذه العربات (عصابة رو بسبير) ومن بينهم سيمون الاسكاف أستاذ ولى المهد في التاميل فلما بلغت مستقرها طرح الزعيم الجريح الى جانب المقصلة حتى يأتى دوره وأخيرا رفعه سامسون بين ذراعيه فتفتحت عيناه لتشهدا نصل المقصلة الدامى مصلتا فوق رأسه وامتدت يد الجلاد الى العصابة التي حول فكه فانتزعتها وانفرج الفكان عن صيحة كريه وتدلى فكه الاسفل على صدره مرة أخرى . . . . . ثم هوت على رأسه السكين (١) إ

Fr. Rev. (Carlyle.) (1)

### الفصيب الخامي**ع ش**رً انتهاء الثورة

قتل رو بسبير وارتفع ذلك الكابوس المفزع الذي طحن فرنساتحت كلكاه تلك الشهور الطوال. وأحس الناس بعد موته كانما أفاقوا من حلم مريع . وأصبحوا يتالهفون جميعا للعودة الى الحياة الأولى. حياة الدعة والسكينة والاطمئنان. وأنساهم مساوى تلك الحياة ما أصبحوا فيه من الضنك والرعب والارتباك . وتعالت الأصوات منكل ناحية بمطاردة عمال الارهاب والتخلص من نفوذهم. فألغيت محكمة الثورة وأغلقت أنديةاليعاقبة وأخليت السجون من كثير من نزلائها . وعاد الناس يتنفسون في جومن الحرية المنعش ودبت الحياة في انقاض حزب الجيرنديين وتجمعت فلوله التي بقيت بالمؤتمر وحاولت أن تقبض مرة أخرى على دفة الحكم وتعود بتلك السفينة المرتطمة التي خلفها لها روبسير الى شاطىء السلام والرخاء والنظام. وانحازت أغلبية المجلس لل الجيرنديين وانتعشت الآمال في قرب انفراج الأزمة واشتغل المؤتمر بوضع نظام نهائي لحكومة الجمهورية.

ولكن اليعقوبيين لم تكن تروقهم هذه الحركة بطبيعة الحال فانتشروا يثيرون الناس من جديد على هيئة المؤتمر . وساعدهم في نشر هذه الدعوة ما كانت تعانبه البلاد من الضيق وقلة الاقوات فكثرت اجتماعات العمال والغوغاء وأخيرا تقدموا للؤتمر بطلباتهم وفي مقدمتها تنفيذ دستور ١٧٩٣ الذي وضع في عهد الارهاب وحالت ظروف البلاد في ذلك الوقت العصيب دون تنفيذه. وكان يمتازهذا الدستور بأنه يجعل الحكم للشعب مباشرة لأن حق الانتخاب فيه مقرر لكل من بلغ عمره ٧١ سنة وكانت السلطة التشريعية بمقتضاه في يد مجلس واحد ينتخب أعضاؤه بالاقتراع العام. وكان لا بد لنفاذ القوانين التي يصدرها هذا الجلس من استفتاء الشعب فيها استفتاء عاما . أما السلطة التنفيذية فكانت لا تقل عن السلطة التشريمة استنادا الى مشيئة الشعب.

وغنى عن البيان أن مثل هذا الدستوركان أدعى الى الفوضى منه الى النظام نظرا لانه يحاول أن يشرك أفراد الامة كلما فى حكم البلاد. فقر رالمؤتمر ادخال بعض التعديل على نصوص هذا الدستور وعينت لجنة للقيام بهذا العمل فثار الجمهور بايعاز اليعاقبة وهاجم دار المؤتمر واقتحم أبوابها واختلط بالاعضاء وحاول أن يحملهم بالارهاب على اجابة مطالبه ولكن هيئة المؤتمر ظلت ثابتة واعتصمت

بالحكمة والرزانة حتى تفرق الثائرون وعند ذلك أسرعت الماصدار قرار بأن حرية مداولات المؤتمر قد اعتدى عليها في ذلك اليوم وأنه لابد من اجراء التحقيق لمعرفة زعماء هذه الفتنة وتوقيع العقاب عليهم كما قررت نفى أربعة من زعماء اليعقو بيين من فرنسا واعلان الأحكام العرفية في باريس و تعيين الجنزال « بشيجرو » حاكما عسكريا للمدينة حتى يزول خطر الفتنة و يعاقب مدبروها وهكذا تمكن المؤتمر من ردكيد الغصاة في نحورهم.

وانتهت هذه الجلسة التاريخية في الساعة السادسة من صباح لا أبريل بمد أن ظلت سواد الليل منعقدة بلا انقطاع (١٠).

ورأى اليعاقبة بعد هذه الهزيمة المنكرة أن المؤتمر أثبت من أن تزعزعه مظاهراتهم ومفا جآتهم فقر روا فيا بينهم أن يرسموا خطة منظمة لمهاجمته واضطر اراعضائه بقوة السلاح الى التسايم بمطالبهم وأهمها الافراج عن زعمائهم واعادة دستو رسنة ١٧٩٣ من عير تعديل. وفي صبيحة اليوم التالى ( ٢٠ مايو سنة ١٧٩٥) أطبقت جموعهم حولةاعة الاجتماع م دخلوها مدججين بالسلاح وأحاطوا برئيس الجمعية ليحماوه على اقوار ما يطلبون ولكنه بق ثابتا رابط الجأش على الرغم من وقاحة مهاجميه. وأخير اتقدم النائب (فيرو)

<sup>(</sup>۱) الجميات الوطنية « للرافسي

ليصد عنه الغوغاء فرماه أحدهم برصاصة قتلته وحمل الثوار جثته الى الخارج حيث مثل بها الرعاع وقطعوا رأسه ودخلوا به الى القاعة محمولا على رمح طويل واستمرت الفوضي نحوست ساعات تقضت على مثال ساعات الثورة الأولى. ولكن جنود الحكومة تمكنت فيالهاية من إخماد الفتنة وتخليص الاعضاءعاكان يحيط بهم مر . أن الأخطار . وقد انتقم المؤ تمر لنفسه هذه المرة انتقاما ذريعا فقرر القبضعلي جميعاازعماء اليعاقبة ومحاكمتهم وتجريد كل من يشتبه في انتهائه الى اليعقوبيين من السلاح. وسيرت حملة عسكرية على معقل الفتنة فى شارع سانت أنتوان لتنفيذ هذا القرار فوقعفي يدها كثير من الزعماء وحكم على كثير منهم بالاعدام وبذلك هدأت الأحوال . وعاد المؤتمر يتناقش في مشروع الحكومة الجمهورية الجديدة.

فتقر رأن تتكون الهيئة التشريعية من مجلسين: يتألف أحدهما من ٥٠٠ عضوو يسمى مجلس الخمسمائة ، ويتألف الآخر من ٢٥٠ عضواً لا يقل عمر أحدهم عن ٤٠ سنة ويسمى مجلس الشيوخ وقد جعل لمجلس الخمسمائة وحده الحق في تقديم مشر وعات القوانين والمناقشة فيها على أن تعرض بعد ذلك على مجلس الشيوخ ليقرها أو يرفضها . أما السلطة التنفيذية فقد وضعت في يد مجلس يتألف

من خمسة مديرين يتعاون فى انتخابهم بحاس الخمسمائة ونجلس الشيوخ. ويسقط كل سنة واحد منهم بالاقتراع.

وقدرأي المؤتمرأن يزيد على قواعد هذا الدستور قاعدة أخرى اشترط فيها أذينتخب ثلثا الهيئة الجديدة من بين أعضائه وينتخب الثلث الباقي فقط من الخارج . وذلك ليضمن توفر الأغلبية التي تسير بالحكومة على خطته وليأمن جانب الدخلاء وسوء تصرفهم في ادارة شئون البلاد. فكان هذا القرار كفيلا باحداث ثورة عامة من الملكين والبعقوبيين. ولكن المؤتمر كان قد استعد للطوارىء. فسلم قيادة الجيش الداخلي الى (بارا) الذي ألقي عب، صيانة المؤتمر على عاتق ضابط من ضباطه الأكفاء وهو نابليون بونابرت الكورسيكي الذي منزنفسه في حصار تولون فماكان من نابليون هذا الاأن نصب مدافعه حول المجلس وصوب أفواهها نحو كافة الطرق التي تؤدي اليه . فلما أقبل الثوار كعادتهم صائحين صاخبين طلب الهم باسم الحكومة أن يعودوا من حيث أتو ا والا أطلق عليهم مدافعه . فسخروا منه ولم يستمعوا له وأعرضوا عن مقالته وحسبوه هازلا فيا ادعاه. فأرسل عليهم ناره وأمطرهم وابلا من قذائفه فأهلك كثيرا منهم وفر الباقون بعد أن تحققوا جد نابليون وأنهم كانوا هم الهازلين.

وفى ٢٦ أكتو برسنة ١٧٩٥ انحل المؤتمر الوطنى وانعقدت هيئة حكومة ( الادارة ) الجديدة في اليوم التالي .



نابليون بونابرت

## البَابُلِيَّا بِعِ الديركتوار (حكومة الادارة )

أكتوبر سنة ١٧٩٥ ٍ ــ بُوفْبر سنة ١٧٩٩

# الفصي لألأول

#### الادارة وفرنسا

اجتمع بحلسا (الادارة) في ٧٧ اكتو برسنة ١٧٩٥ بعد أن انحل المؤتمر واشتغل بحلس الشيوخ بانتخاب المديرين الخمسة فلما تم ذلك وكملت هيئة هذه الحكومة الجديدة رأى المديرون انهم على رأس حكومة كجحر الضب أو هي أخرب . إذ لم يكن بالقاعة التي أعدت لانعقادهم مكتب يحلسون حوله ولا ورق يكتبون عليه . وكانت الخزائن خاوية و الجيش معطل الاجور والامة بأسرها تشكو قلة الطعام . وكاد اليأس يمتلك قلوبهم عند ذلك لولا أن الاحزاب السياسية كانت قد ستمت النزاع فأغلقت

الاندية ورجع الثائر ون الى حقولهمومصانعهم . وعادت السكينة الى البلاد وانتظمت الحالة في داخليتها نوعا ما .

وكان استقرارالحكومة على هذا النحو خليقا بأن يمكنها من مهادنة أعدائها وعقد صلح شامل معهم جميعا لولا أن معاهدة (بازل Basl ) – أبريل سنة ١٧٩٥ – التي انسحبت بعدها بروسيامن التحالف الدولي الأولكانت سببافي أن تجدد انجاترا عهدها مع النمسا على العمل بمفردهما لمقاومة الثورة واسترداد ما استولى عليه رجالها في هولنده وغيرها . ولم يكن لفرنسا من القوة النِحرية ما مكنها من مواجهة انجلترا فحولت جهودها الى النمسا. ورسم كارنو (Carnot) خطته لمهاجمنهابتوجيه ثلاثة جيوشاليها سار أولها عن طريق ( الماين ) تحت قيادة جوردان ( Jourdan ) وسلك ثانيها طريق الطونة تحت قيادة مورو ( Mourau ) وولي نابليون قيادة ثالثها ليقوم ببعض مناوشات في ايطاليا تكون سببا فى توزيع جيوش النمساويين بين ألمانيا وايطاليا . حتى يتسنى للجيشين الرئيسيين الانتصارعلىالأرشيدو قشارل قائدالجيوش النمساوية في ألمانيا. ولكن أبت نفس ذلك الضابط الفتي الا أن يكون بطل هذه الحرب وفارس ميدانها . فلم تلتحم فرقته بجيوش أعدائه حتى بهر أبصار أوروبا بكراته وانتصاراته .

### الفُ*صِّلِ الثاني* نشأة نابليون – حياته الأولى

كانت أمه ليتيشيا رامولينا سيدة كورسيكية من الطبقة الوسطى وكان أبوه شارل بونابرت من سلالة أسرة شريفة نشأت في تسكاني ( Tuscany ) بايطاليا . ولكنها أصابها الفقر وأخنى عليها الدهر فهاجرت الى كورسيكا وهناك ولد نابليون في مدينة (أجاكسيو) في الخامس عشر من شهر أغسطس سنة ١٧٦٩ ولم يكد يبلغ العاشرة من عمره حتى أدخله أبوه مدرسة (برين) الحربية في فرنسا حيث قضى خس سنوات ونصف كان في غضونها لعدم اسمه في تقرير المدرسة الى الملك لامتيازه في دروس الرياضة وسعة اطلاعه على التاريخ والجغرافيا . وفي سنة ١٧٨٤ غادر برين ودخل مدرسة باريس الحربية ونال بعدسنة فيها رتبة ملازم برين ودخل مدرسة باريس الحربية ونال بعدسنة فيها رتبة ملازم ثان في المدفعة الفرنسة .

#### حياته العملية

وانصرف ف ذلك العهدالي الشئون الكورسيكية بكليتهوكان شديد الكراهة لفرنسانظرا لأن بلاده (كورسيكا)كانت اذ ذاك

تابعة لجنوا فقامفيها حزب يسعىلتحقيق استقلالهاوكادت تتوج جهوده بالنجاح لو لا أن تقدمت فرنسا لشراء هذه الجزيرة بمالها فأسرعت چنوا الى بيمها وتسليمها . وبذلك اعترضت فرنسا طريق أبتأتها المجاهدين وقضت على آمالهم الوطنية .

على أن نابليون انضم الى جانب الشعب في الثورة الفرنسية عند قيامهائم اعتزلمركزه فيهاوعاد الىكورسيكا طمعافىأن يكون قائدا لاحدى فرق الحرسالوطني في أجا كسيو. فلما لم يفلح عاد الىفرنسا مرة أخرى مع أسرته وفي سنة ١٧٩٣ كان قائد المدفعية فى حصار تولون ورفع بسبب فوزه فيهذا الميدان فوق مرتبته. وفى سنة ١٧٩٤ انتدبته لجنة الأمن العام لقضاء مهمة سياسية في جنوا وسقط بعد ذلك روبسبير . وكان نابليون عمن أوقفو ا وسجنوافىخلالتلك العاصفة . ولم يفرج عنه الا « لاحتمال نفعه » في المستقبل. واستعار به بعد ذلك ( بارا Barras ) لحماية المؤتمر من الثائرين كما أسلفنا . ولم يمض على ذلك قليل حتى عين في ٩ مارس سنة ١٧٩٥ قائدا عاما لجيش ايطاليا الذي أعد لغزوها وهو لم يبلغ من العمر الاخمسا وعشرين سنة .

وفى مساءذاك اليوم التاريخ بزوج بجوزفين بوهارنيه صديقة بارا وأرملة أحد أشراف فرنسا الذين ذهبواضحية مقصلة الثورة الفرنسية

### الفصِل *الثالث* الحلة الايطالية

لما وكل أمر هذه الحملة الى نابليون رأى أن يجعل قاعدته الحربية بين مدينتي نيس وجنوه على ساحل البحرالا بيض المتوسط ثم يزحف من هناك على سهول ايطاليا الشمالية ولكن جيوش النمسا وحليفتها سردينيا كانت منتشرة على الجبال التي توازى الساحل شمالا لتسد الطريق أمامه ولتمنعه من الزحف على تلك السهول.

ولم تكن تزيد قوة نابليون على وع ألفا من الشبان الفرنسيين حديثى العهد بالجندية والذين لا خير فيهم إلا أنهم كانوا شبانا أقوياء امتلات قلوبهم حماسة ونشاطا. وهم فياعدا ذلك ضائعون بين ملابس رثة عمزقة وأطعمة رديثة قليلة ومر تبات معطلة ضئيلة ولم يكن فى خيول هذه الحملة كلها أكثر من مائة حصان تصلح للعمل. فكان فى تولية شاب حديث السن مثل نابليون على حملة مضعضعة مثل هذه الحملة ضرب من ضروب التفكه فى مراعاة النظير. وظن كثير من الناس أنه من خرق رأى

الحكومة أن تقوم بمثل هذه الأعمال.

أما نابليون فان زيارته لتلك البلاد سنة ١٧٩٤ أعانته على القيام بواجبه خير قيام .كما أنه اتخذ ما كانت عليه فرقته من سوء الحال وسيلة لاحراز النصر حيث أطمع رجاله فى وفرة الغنائم التى يطرحها النصر تحت أقدامهم واليك أول خطاب وجهه الى جنده حين أشرف على سهول لمباردى :

وأيها الجند . انكم والله لجياع عراة . وإن الحكومة لمدينة لكم ولكنها لا تستطيع أن ترفع عنكم سوء حالكم . وأن صبركم على ذلك وتجلدكم لن يجديا كم غير الشرف . فلا كسب فيهما و لا نفع . وهاءنا أقودكم إلى أخصب سهول العالم حيث المدن العظيمة والعنى الوفير بل حيث تجدون الشرف والعزة ولذات الحياة .
 فيا جنود جيش إيطاليا . أو تنقصكم فى ذلك الشجاعة ؟! »

فقابل الجند هذا الخطاب بالهتاف وانسابوا من خلف قائدهم على النمساويين وكان أهل سردينيا فى جلف معهم كما أسلفناورأى نابليون أنه لا يقوى على مواجهة الخصمين متحدين فعمل على مقابلة كل منهما بمفرده . فأنزل ضر باته الأولى على قلب الجيش النمسوى حتى صدعه . ثم أسرع الى السردانيين فتعقبهم حتى كاد يبلغ حاضرة بلادهم ( تورين ) فباددوا بمهادنته ونزلوا له عرب

المعاقل العظيمة التي تعتبر مفتاح ايطاليا من هذه الناحية .

وكان فى عزم ناپليون بعد فراغة من ايطاليا أن ينضم الى جيشى جوردان ومورو لمهاجمة النمسا فى الشيال . ولكنه علم أن الفوزكان للارشدوق شارل عليهما حيث ردهما الى ما وراء الرين وبذلك استطاعت النمسا أن تبعث بنجداتها الى مدينة مانتوا التى كان يحاصرها نابليون فى سهل ( البو ١٠٥ ) فأخذ عدته للقاء هذه النجدات وشتتها واحدة بعد واحدة وانتهى الحال بحامية مانتوا أن فتحت له أبوابها فى فبراير سنة ١٧٩٧

ولما لم يبق أمام بونابرت بحال القتال فى ايطاليا رقى بفرقته جبال الآلب. وانحدرمنها الى سهول النمسا الجنوبية. فارتد اليه الارشدوق شارل والتحم معه فى عدة معارك متتابعة كان النصر فيها جميعا لنابليون وما زالت تتقدم جنوده حتى بلغ مدينة ليوبن الموسل ( Leoben ) وهى تبعدعن فينا ٨٠ ميلافقط فتقدمت اليه رسل النمسا فى طلب الهدنة. وعقدت بعد ذلك معاهدة كامبو فورميو ( Campo Formeo ) التى تقرر فيها أن تنزل النمسا لفر نساعن. البلجيك وولايات غرب الرين فى نظير أن تستولى هى على البندقية. وبلغت قيمة الأموال التى أرسلها نابليون الى حكومة الادارة خلال هذه الحملة خمسين مليونا من الفرنكات.

## الفصِبِّ ل الرابع الحلة المصرية

غادر نابليون فرنسا في بدء الحملة الايطالية ضابطاً نكرة لا يعرفه الا أفراد قلائل من رجال الجندية ورجال الحكومة الفرنسية ولكنه عاد اليها بعد انتصاراته الباهرة علما مشهورا لا يتحدث الناس الا بما صنع ولا يتطلعون الاحيث طلع . والتفت حوله الشعب وخشى المديرون على نفوذهم أرز يخسف أمام هذه الشخصية الساطعة فودوا لو تخلصوا منه وأبعدوه عن فرنسا .

ورأى نابليون بدوره أن الحرب هى التى رفعته الى هذه المنزلة السامية . وأن الحرب هى التى تحتفظ له بها . فأطال التفكير فى التماسها . وجد فى البحث عن ميدان جديد يتسع المجال فيــه لمواهبه وماكان يملاً صدره من الآمال .

وكانت انجلترا لاتزال على عدائها لفرنسا بعدأن انحل التحالف الأول و انسحبت الدول التي اشتركت فيه واحدة و احدة فعول نابليون على زالهاو لكنه رأى أن يحاربها في مستعمراتها الشرقية وأن يبدأ بغز ومصر ليجعلها قاعدة حربية له يسير منها جيوشه الى ولايات الهند. ورأت الحكومة أن هذا يحقق فكرتها فى ابعاد نابليون عن فرنسا فاستحسنت هذا الرأى وبذلك اتفقت الآراء جميعها على القيام بهذه الغزوة وأعدت معداتها . ووكل أمر تنفيذها الى نابليون.

وفی ۱۹ مایوسنة ۱۷۹۸ خرج نابلیون من ثغر طولون بجيشه ومراكه سرا . لأن انجلترا بعد أن وقفت على نواياه أرصدت له « نلسون » أميرال البحر الانجليزي ليحول دون وصوله الى مصر . ولكن زو بعة قامت في ذلك إليوم اضطرت نلسون الى العدول نحو الشاطئ قليلا. فانسابت مراكب نابليون في عرض البحر و بلغت «مالطا» ثم اتهت الى الاسكندرية في أول يوليه سنة ١٨٩٨ حيث أعلن نابليون احترامه للاسلام والمسلمين وأنه انما أتى من قبل السلطان لطرد الماليك ونصرة المصريين عليهم . فلم يلق مقاومة من الشعب . وكل ما أبداه الماليك من المقاومة أن زعيمهم مراد بك حاول لقاءه في شبراحيت كما حاول صده في امياية فخاب أولا وثانيا . ودخل نابليون القاهرة في ٢٤ يوليه حيث جاءه نبأ ( موقعة النيل ) التي حطم فيها نلسون مراكبه عند ﴿ أَبِّي قَيْرِ ﴾ .

و لما رأى نابليون أنه انقطع بذلك عن فرنسا وجه جيوشه

الى الشام لتعويض هذه الخسارة فاستولى على العريش وغزا ويافا ثم حاصر عكا حصارا طويلا تكبد فيه خسائر فادحة واضطر فى آخر الامر الى رفع الحصار.

ولقد بلغه فى ذلك الحين من أخبار فرنسا وارتباك حكومة الادارة وقيام الدول بتحالف ثان عليها ما جعله يفكر فى العودة اليها لاسيا بعد أن فشلت الحملة المصرية وضاع كل ما كان قد علق عليهاً من الآمال(١).

غير أنه لم تكد تطأ قدماه أرض مصرحتى علم بوصول حملة عثمانية الى أبى قير . فسار اليها من فوره وردها على أعقابها ثم عهد الأمر فى الديار المصرية الى الجنرال كليبر أحد قواده . وسافر سرا فى الثانى والعشرين من شهر أغسطس الى الاسكندرية . واستقل من هناك زورةا صغيرا حمله هو وجماعة ممن معه الى فرنسا فوصلها فى أكتو برسنة ١٨٩٩

 <sup>(</sup>١) كان نابليون يعجب بتاريخ الاسكندر المقدوني وكان يحلم بأنشاء المبراطورية في الصرق تضارع المبراطوريته .

# *الفصيّل کياميْسٌ* انقلاب <sub>بر</sub>وميير<sup>(۱)</sup>

بينها كان نابليون يقوم بعزواته فى مصر وسوريا كانت الادارة تريد أن تثبت أن فى فرنسا غير نابليون قوادا أكفاء وساسة عظاء ينشرون نفوذها و يعلون كلمتها . فسيرت جيشا الى روما قلب حكومتها البابوية الى جمهورية بعد أن قبض على البابا نفسه وهو اذذاك فى الثمانين من عمره وأرسله الى فرنسا أسيرا حيث قضى نحبه سنة ١٧٩٩ م .

وكانتسو يسرابحكم متاخمتها لفر نساقد تأثرت بمبادى الثورة وقام أهلها بفتنة ضد حكومتهم يسعون الى قلبها واقامة حكومة جمهورية فيها كحكومة فرنسا . فانتهزت الادارة هذه الفرصة واحتلت البلاد السو يسرية وقلبت نظامها الاتحادى الى نظام جمهورى . وكانت كذلك قد انسعت اطاعها في ايطاليا فاستولت على بيدمنت وتسكانيا ونابولى وحملت چنوا على اعلان الجمهورية .

 <sup>(</sup>١) برومبير اسم الشهر الذي يوافق شهر نوفمر في النفويم الذي وضمه
 رجال التورة ـ

ولكنها عجزت بعد ذلك عن الاحتفاظ بنفوذها في هذه الدائرة الواسعة فما كادت الدول تحس ذلك منها حتى تألف صدها تحالف جديد دعت اليه انجلترا بقية أوروبا فاشتركت فيه:

- (١) النمسا حبا في أن تستعيد نفوذها في ايطاليا .
  - (٧) وتركيا التي ضاعت مصر من يدها.
- (٣) وروسيا التي لم يرقها تدخل فرنسا في الشرق.

و تقدمت جيوش المتحالفين ضد فرنسا في كل مكان وألحقت بالجيوش الفرنسية خسائر فادحة كانت هي السبب في اضطراب الادارة وتزعزع مركزها . والاسراع في عودة نابليون من الشرق وكان الرأى السائد بين الفرنسيين اذذاك أن نظام الادارة لا يتفق مع سياسة التوسع الذي تريده فرنسا لأن تشعب السلطة في أيد كثيرة من شأنه أن يربك الامور لاسيا في أوقات الحروب . ولنلك اتجهت الانظار الى قلب هذا النظام .

وقام فعلا ( الأبي سيايس Abbè Sieyes ) أحد المديرين الخمسة بوضع مشر و عجديد لحكومة فرنسا جعل السلطة التنفيذية فيه بيد قنصاين : أحدهما السلم والآخر اللحرب ، ومن فوقهما رئيس صورى لتمثيل البلاد تمثيلا سياسيا على أن يكون له حق عزل القنصلين الآخرين . أما هو فيكون أمر عزله في يد مجلس

الشيوخ. ووزع السلطة التشريعية بين عدة مجالس حتى لاتستأثر بها هيئة خاصة . فخصص مجلسا لوضع مشروعات القوانين وآخر لمناقشتها ودرسها . وثالثا للافتراع على قبولها أو رفضها ثم جعل من وراء كل هؤلاء مجلسا الشيوخ يحتفظ أعضاؤه بكراسيهم مدى الحياة ليكونوا قوامين على هذا الدستور وليكون في بقائهم ضهان لبقائه .

فلها وصل نابليون من مصر و رأى أنالفرصة متهيئة لاحداث الانقلاب النىكان يمنى نفسه به ركز عزمه على أن يكون صاحب الشأن الأول في نظام الحكم الجديد . وكان طبيعيا أن يضع يده في يد ( سيايس ) أقدر المشرعين الدستوريين في فرنسا في ذلك الوقت. فتم الاتفاق بينهما على قلب نظام الحكومة الحاضرة أولا حتى ينفسم الطريق بعد ذلك لتنفيذا لمشر وعالذي وضعه سيايس. وفی الثامن عشرمن برومییر ( ۹ نوفمبر ) بدأ سیایس بتقدیم استقالته من عضوية الديركنوار وتبعه في ذلك زميله ديكو (Ducos) وحمل بارا على الاستقالة كنلك . فسقطت الهيئة كلما . ودعى المجلسان الى الاجتماع والنظر في معالجة الحالة ولكن ألق فروع بحلس النواب أن مؤامرة تدبر لاعضائه في باريس فأغرى بذلك على قبول الانتقال مع مجلس الشيوخ الى ضاحية سارے كلو (St. Cloud) وكان المقصود باخراجه من باريس في الحقيقة أن يكون بعيدا عن حماية الشعب الباريسي وأن يقع مباشرة تحت تأثير الارهاب للذي قصده به نابليون حتى لا يعارض في احداث الانقلاب.

وسار نابليون بنفسه الى سان كلو فى كوكبة من جنوده المخلصين حتى دخل مجلس الشيوخ وهناك ألتى خطابا قال فيه ان نظام الحكومة الحالية أصبح عديم الفائدة وأنه ترك فرنسا زاهرة زاهية ولكنه وجدها عند عودته اليها ذابلة ذاوية وأن جنودها فشلوا فى جميع الميادين وأصابهم الحذلان وأنه هو وحده الذى صادعه التوفيق ولاحظته العناية . ثم دعا الى ضرورة تغيير نظام الحكومة .

وكان من المستمعين لهـذا الخطاب بعض أعضاء مجاس الخمسيائة فحملوا فحواه الى زملائهم فى مجلس النواب وما كاد يدخل عليهم نابايون بعد ذلك حتى صاحوا فى وجهه :

« كرومو يل! فليسقط المستبدون! »

اشارة الى أنه يريد أن يفعل بهم كما فعل كرومويل بالانجليز ثم أوسعوه لعنا وسبا وأخذوا بخناقه ودفعوه الى خارج المجلس . فاحتمله أعوانه وخرجوا به من القاعة فاقد الصواب وكاد يدركه وأنصاره الفشل لو لا أن أمر أخوه لوسيان بونابرت (وهو إذذاك رئيس المجلس) باخلاء قاعة الاجتماع فدخل الجنود بسلاحهم وهجموا على النواب قفر هؤلاء أمامهم من الابواب والنوافذ أيضا في حالة ذعر وفزع شديد.

وفى مساء ذلك اليوم المشهودعاد من النواب خمسون عضوا من الموالين لحركة الانقلاب واشتركوا مع مجلس الشيوخ فى اصدار قرار بتشكيل حكومة مؤقتة من نابليون وسيايس وديكو لادارة شئون البلاد ريثما يتم وضع دستو رجديد عهد تحضيره الى لجنة من المجلسين تعمل تحت اشراف الحكومة المؤقتة.

وعند ذلك تقدم سيايس بمشر وعه الذى ظل حتى هذه الساعة سرا مطويا فى صدر صاحبه حتى أن نابليون نفسه لم يكن يعرف شيئا من تفصيلاته . ولكنه ما اطلع عليه ورأى تو زيع السلطة فيه على النحو الذى سبق بيانه والذي لا يتحقق معه مقصده حتى قال : « ما أكثر ما أودعه سيايس من الخيالات! فان به لخيالا للسلطة التشريعية و آخر السلطة القضائية و أالثا كهيئة الحكومة. واني لاراه في حاجة الى شيء من السلطة المادية ! » .

وليس بخاف أين كان يريد نابليون أن يضع هذه السلطة المادية . فانه كان منذ البداية قد عقد النية كما أسلفنا على أر يكونسند فرنسا. فتناول المشروع بالتعديل والتبديل حتى أصبحت السلطة التنفيذية فى يد ثلاثة قناصل يتولى احدهم الرياسة على زميليه ويكون له وحده حق اعلان الحرب وتوقيع المعاهدات وانتخاب الوزراء وكبار الموظفين ورآسة الجيش والادارة أما السلطة التشريعية فأصبحت تتألف من ثلاث هيئات: (أولاها) بحلس الشيوخ وكان عمله مقصورا على انتخاب أعضاء المجلسين الآخرين والاشراف على تطبيق أحكام الدستور (وثانيتها) مجلس التربيون (Tribunat) الذي اختص بدرس مشر وعات القوانين والمناقشة فيها.

( وثالثتها ) هيئة تشريعية جعل اختصاصها ابداء الرأى فيما يعرضه عليها مجلس التربيون من المشروعات . إما بالقبول وإما بالوفض .

000

وقد عرض هذا النظام على الآمة فوافقت عليه أغلبيتها العظمى وانتخب نابليون قنصلا أولا لمدة عشر سنوات. وعرض على سيايس أن يكون أحد القنصلين الثانيين ولكنه رفض أن يشغل مركزا صوريا لا سلطة لصاحبه ولم يقصد به نابليون إلا ذر الرماد في العيون حتى لايتهم بأنه يعمل بمفرده. فعرضت عليه

#### عند ذلك رياسة مجلس الشيوخ.

S 🕸 S

وهكذا عادت الحكومة فى فرنسا سيرتها الأولى. وانتهت مقاليد الحمكم فيها الى رجل واحد. وانقشع غبار الثورة ومعاركها الدموية عن قصر التويلرى يسكنه نابليون وجوزفين بعد أن كان يسكنه لويس وماريته. وانهزمت أمام القنصل الأول وسلطته المطلقة مبادىء الحرية والأخاء والمساواة وامتلائت مناصب الحكومة بشيعته وأنصاره.

وأصبح النقد المباح جرما لا يغتفر فى حكومة نابليون الجديدة من أجله ينفى من فرنسا أمثال مدام دى ستايل (Mme (de) الصحفية القديرة التى جعلت دأبها مهاجمة استبداده والحملة عليه وعلى أعوانه .

ولم يعد يسمع من صوت فى فرنسا إلا ما كان صدى لآرائه وأفكاره.

وأصبحت سياسة الدولة فى الداخل والخارج لا ترسم وفقا لما يحسه الشعب أو تنطلبه المصلحة العامة . ولكن لتكون أداة لتحقيق أطاع القنصل الأول وتأويل أحلامه . 244

#### خاتمــــة

على أن الحوادث التى مكنت لنابليون فى فرنسا فجعلته على رأس حكومتها أولا ثم أمبراطورا عليها فيا بعد لم تلبث أن تطورت فأسلمته هو وأمبراطوريته الى الفناء ، وأعادت فرنسا من جديد الى أسرة ( بوربون ) .

فرجع لويس الثامن عشر ملكا عليها كما كان أجداده من قبل. وورثها من بعد موته (سنة ١٨٢٤) أخاه شارل العاشر الذي كان استبداده برعيته وخر وجه عن الحد في عدم الاكتراث بها سببا في ثورة جديدة تعرف (بثورة سنة ١٨٣٠) أو ثورة (الأيام الثلاثة)

وجاء من بعد شارل هذا لو يس فيليب بن (فيليب المساواة) (Philippe Egalité) وأقام فى فرنسا حكومة ديمقراطية كانت جمهورية المعنى ملكية الاسم غير أنها لم تعمر طو يلا . وقامت ثورة أخرى فى سنة ١٨٤٨ بسبب انحراف لو يس فيليب عن مبادئه الديموقراطية الأولى وبذلك دخلت فرنسا فى عهدها الجمهورى الثانى وبقيت كذلك تحترياسة لويس نابليون الى أن سولت له نفسه السير على منوال خاله نابليون . الأولى فقلب سولت له نفسه السير على منوال خاله نابليون . الأولى فقلب

الجمهورية الى امبراطورية ووضع على رأسه تاجها باسم(نابليون الثالث ).

غير أن عهد هذه الامبراطورية الثانية كان أكثر شؤما على فرنسا من عهد الامبراطورية الأولى فان البلاد ما زالت تخرج من حرب لتدخل فى أخرى حتى تورطت فى الحرب السبعينية التى انتهت سنة ١٨٧١ بهزيمة فرنسا وخلع نابليون واقامة الجمهورية الثالثة التى بقيت فى فرنسا الى اليوم.

**3** 3

وخليق بنا قبل أن نختم هذه الرسالة أن نقف قليلا لنتساءل عما اذا كانت الثورة الفر نسية قد حققت غاياتها — ولامندوحة لنا عند الاجابة على هذا السؤال من التذكير بأن الثورة قامت في وجه حكومة مستبدة ونظام اجتماعي فاسد. فأما الحكومة المستبدة فقد صارعتها الثورة حتى صرعتها ولكن الأمة الفرنسية عانت في هذا السبيل أشق الأهوال. فانها ما زالت تقيم الحكومة بعد الحكومة حتى عرفت بالتجارب أن الفرد لا يمكن أن يكون موضعا الثقة وأن الأثرة لا تزال تجنح بأطهر النفوس وأشدها اخلاصا حتى تميل بها الى الاستبداد وان أليق النظم ما كانت الرياسة فيه لأجل قصير لا تفرخ فيه الأطاع ولا تطير. فلجأت

الى نظام الحكم الجمهورى حيث تتولى الآمة جميع السلطات وجعلت انتخاب رئيس الجمهورية لمدة سبع سنوات فقط ولكنها حظرت أن ينتخب للرياسة أحد أفراد الاسرات التي تولت الملك فى فرنسا. وبذلك عالجت أول أدوائها وأصبحت آمنة من هذه الناحية ما دامت مستمسكة بهذا النظام.

وأما فساد المجتمع ونظام الطبقات فقدسبق الفصل فيه منذ المعركة الأولى حيث قررت الجمعية الوطنية انقضاء عهدالاقطاع وقام العامة في الأقاليم بتطهير فرنسا تطهيرا عمليا من أشرافها وأصحاب الامتياز فيها . وبنزع ملكية قطائعهم الواسعة وتمليكها للا مة لاستغلالها والانتفاع بماكان مجبوسا عنهم من ثمراتها .

وخلاصة القول ان الثورة كانتنتائجها خطيرة عظيمة بقدر ماكانت ضحاياها كثيرة أليمة . وبما لا شك فيه أنها شقت بجهودها الدامية طريقا طويلا قرب كثيرا بين الانسان ومثله الاعلى فى بعض النظم الاجتماعية والحكومية .

انظر الى المجتمع الفرنسيكيف كانقبل الثورة موبوءا بطائفة من النظم العتيقة الفاسدة . كنظام السخرة . ونظام الاحتكار . ونظام الامتيازات . والتفريق بين الطبقات . ثم انظر اليه بعد الثورة كيف أصبح بريمامن شوائب هذا التأخر وكيف أقام أنظمته

الحديثة على مبادىء الحرية والاخاء والمساواة . وجعل دستوره أن الناس يولدون ويعيشون أحرارا وأنهم متساو مالهم من الحقوق وما عليهم من التكاليف وأنه لا فضل ىرجل على رجل آخر الا بما تميزه به كفاءته .

وتأمل في حكومة فرنسا قبل الثورة كيف كانت أداة لتحقيق الاطاع الشخصية وكيف انتشرت الفوضى في ظل استبدادها فتناولت نظام التشريع ونظام القضاء ونظام الضرائب وغير ذلك من النظم. ثم تأمل فيها كيف أصبحت بعد الثورة في يدالشعب يديرها نوابه بما فيه صالح المجموع. وكيف كان هؤلاء النواب في مراكزهم رمزا (لسيادة الآمة) ومظهر آمن مظاهر (الديمقراطية) للي هي اليوم غاية كل الحكومات ومطمح كل الشعوب!

من أجل هذا اكتسبت الثورة أهميتها. ومن أجل هذا قلنا انها قاربت بين الانسانية ومثلها الأعلى فى المجتمعوفى الحكومة ومن أجل هذا سيظل التاريخ يحفظ لضحاياها أنهم عبدوا لاخوانهم من بعدهم هذا الطريق!